

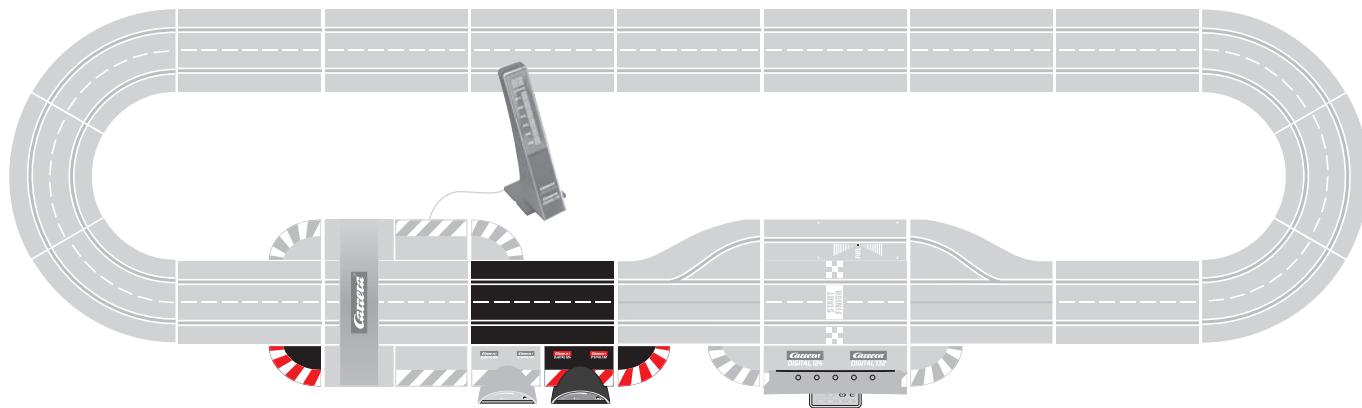
Carrera[®]
DIGITAL 124

Carrera[®]
DIGITAL 132

20030353 DRIVER DISPLAY

- | | | | |
|----------------------|---|---------------|--|
| D | Montage- und Betriebsanleitung | SK | Návod na montáž a pre prevádzku |
| GB USA | Assembly and instructions | CZ | Návod na montáž a pro provoz |
| F | Instructions de montage et d'utilisation | BG | Ръководство за монтаж и експлоатация |
| E | Instrucciones de uso y montaje | GR | Μοντάζ και Οδηγία χρήσης |
| P | Instruções de montagem e modo de utilização | RO | Instrucţiuni de montaj și de utilizare |
| I | Istruzioni per il montaggio e l'uso | DK | Monterings- og driftsvejledning |
| NL | Montage- en gebruiksaanwijzing | RC | 安裝和使用說明 |
| S | Monterings- och bruksanvisning | J | 取扱説明書 |
| FIN | Asennus- ja käyttöohjeet | ROK | 조립과 작동 방법 |
| N | Montajse- og bruksanvisning | Arabic | إرشادات التركيب و الأستخدام |
| H | Ősszeszerelési és használati útmutató | TR | Montaj ve işletme kılavuzu |
| PL | Instrukcja obsługi i montażu | RUS | Инструкция по монтажу и эксплуатации |

Aufbauvorschlag · Assembly proposal · Suggestion de montage · Propuesta de montaje
Sugestão de montagem · Suggerimento per il montaggio · Opbouwvoorstel · Monteringsförslag
Kokoamishdotus · Oppbyggningsforslag · Felépítési javaslat · Propozycja montażu
Návrh postavenia · Návrh na uspořádání · Предложение за монтаж · Πρόταση σύνδεσης
Propunere de asamblare · Oppbyggningsforslag · 建造指南 · 組立方法 · 조립방법
إرشادات البناء والتركيب · Kurma önerisi · Предложение по монтажу



Montage- und Betriebsanleitung · Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten	4
Assembly and instructions · Subject to technical and design-related changes	8
Instructions de montage et d'utilisation · Sous réserve de modifications techniques ou de design	12
Instrucciones de uso y montaje · Se reserva el derecho de efectuar modificaciones técnicas y relacionadas con el diseño	16
Instruções de montagem e modo de utilização · Reservados os direitos de alterações técnicas e no design	20
Istruzioni per il montaggio e l'uso · Con riserva di modifiche tecniche e di design	24
Montage- en gebruiksaanwijzing · Technische en designgeboden afwijkingen voorbehouden	28
Monterings- och bruksanvisning · Med reservation för tekniska och designrelaterade ändringar	32
Asennus- ja käyttöohjeet · Oikeus tekniikan ja muotoilun aiheuttamiin muutoksiin pidätetään	36
Montajse- og bruksanvisning · Det tas forbehold om endringer i teknikk og design	40
Ősszeszerelési és használati útmutató · Műszaki és konstrukciós változások előfordulhatnak	44
Instrukcja obsługi i montażu · Zastrzegamy sobie możliwość zmian	48
Návod na montáž a pre prevádzku · Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom sú vyhradené	52
Návod na montáž a pro provoz · Technické změny a změny podmíněné designem jsou vyhrazeny	56
Ръководство за монтаж и експлоатация · Запазваме си правото на технически промени и промени, наложени от дизайна	60
Μοντάξ και Οδηγία χρήσης · Επιφύλαξη τεχνικών - σχεδιαστικών τροποποιήσ	64
Instrucțiuni de montaj și de utilizare · Sub rezerva modificărilor tehnice și de design	68
Monterings- og driftsvejledning · Tekniske og designmæssige ændringer forbeholdes	72
安装和使用说明 · 保留因技术和外观设计需要进行更改的权利	76
取扱説明書取扱説明書の内容は予 · 技術・設計上、変更される場合があります。あらかじめご了承ください	80
조립과 작동 방법 · 기술과 디자인상 변동 소지 있음	84
إرشادات التركيب و الأستخدام · يبقى حق التغييرات التقنية والتصميمية محفوظا	88
Montaj ve işletme kılavuzu · Teknik ve dizayna bağlı deęişiklikler mahfuz tutulur	92
Инструкция по монтажу и эксплуатации · Возможны технические и обусловленные дизайном изменения	96



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	4
Beschreibung	4
Verpackungsinhalt	5
Aufbauanleitung	5
Anzeigeelemente	5
Geschwindigkeits-/Drehzahlanzeige	5
Tankanzeige	6
Einstellen der Fahrzeugadresse	6
Wartung und Pflege	6
Wichtiger Hinweis	6
Fehlerbeseitigung / Fahrtechnik	7
Technische Daten	7

Willkommen

Herzlich Willkommen im Team Carrera!

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zum Aufbau und zur Bedienung Ihres Carrera DIGITAL 124/132 Driver Displays. Lesen Sie bitte diese sorgfältig durch und bewahren Sie sie anschließend auf.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder die Carrera Service Hotline +49 911 7099-145 oder besuchen Sie unsere Website: carrera-toys.com

Bitte überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Die Verpackung enthält wichtige Informationen und sollte ebenfalls aufbewahrt werden.

Die jeweils aktuelle Version dieser Anleitung finden Sie auf der Internetseite www.carrera-toys.com

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Sicherheitshinweise

• **ACHTUNG!** Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.
Achtung: Funktionsbedingte Klemmgefahr.

• **ACHTUNG!**
Dieses Spielzeug enthält Magnete oder magnetische Bestandteile. Magnete, die im menschlichen Körper einander oder einen metallischen Gegenstand anziehen, können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Ziehen Sie sofort einen Arzt zu Rate, wenn Magnete verschluckt oder eingeatmet wurden.

• Der Transformator ist kein Spielzeug! Die Anschlüsse des Trafos nicht kurzschließen! Hinweis an die Eltern: Den Trafo regelmäßig auf Schäden an der Leitung, am Stecker oder am Gehäuse untersuchen. Spielzeug nur mit empfohlenen Transformatoren betreiben! Bei einem Schaden darf der Transformator nicht mehr verwendet werden! Die Rennbahn nur mit einem Transformator betreiben! Bei längeren Spielpausen wird empfohlen den Transformator vom Stromnetz zu trennen. Gehäuse von Trafo und Geschwindigkeitsreglern nicht öffnen!

Hinweis an die Eltern:

Transformatoren und Netzgeräte für Spielzeuge sind nicht dazu geeignet, als Spielzeuge benutzt zu werden. Die Benutzung dieser Produkte muss unter ständiger Überwachung der Eltern erfolgen.

• Die Bahn und Fahrzeuge sind regelmäßig auf Schäden an Leitungen, Steckern und Gehäusen zu überprüfen! Defekte Teile auswechseln.

• Die Autorennbahn ist nicht für den Betrieb im Freien oder in Nassräumen geeignet! Flüssigkeiten fernhalten.

• Keine Metallteile auf die Bahn legen, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Die Bahn nicht in unmittelbarer Nähe empfindlicher Gegenstände aufstellen, da aus der Piste geschleuderte Fahrzeuge Beschädigungen verursachen können.

• Vor der Reinigung oder Wartung den Netzstecker ziehen! Für die Reinigung ein feuchtes Tuch benutzen, keine Lösungsmittel oder Chemikalien. Bei Nichtgebrauch die Bahn staubgeschützt und trocken aufbewahren, am besten im Originalkarton.

• Autorennbahn nicht in Gesichts- oder Augenhöhe betreiben, da Verletzungsgefahr durch herausschleudernde Fahrzeuge besteht.

Bitte beachten Sie hierzu auch die Sicherheitshinweise der Grundpackungen von Carrera DIGITAL 124/132.

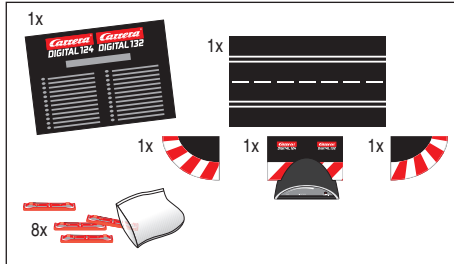
Beschreibung

Das Driver Display informiert den Fahrer über den Tankfüllstand, die Anzahl der Tankvorgänge und die aktuelle Position bei einem Rennen. Über einen Einstellknopf kann jedes Driver Display auf eine entsprechende Fahrzeugadresse 1 bis 6 eingestellt werden. Das Display wird mittels mitgelieferter Adapter Unit in die Bahn integriert. Die Adapter Unit entspricht der Länge einer Standardgeraden und kann dabei an eine beliebige Position innerhalb des Bahnlay-outs platziert werden.

Hinweis: Die Anzeige von Tankfüllstand und Anzahl der Tankvorgänge ist nur möglich in Verbindung mit Pit Lane 20030356 oder Pit Stop Lane 20030346 und Pit Stop Adapter Unit 20030361.

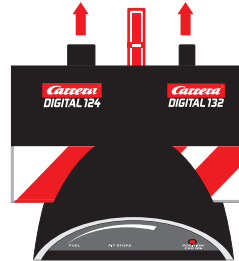
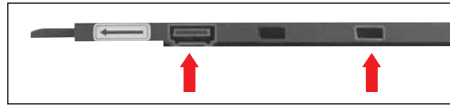
Der volle Funktionsumfang ist nur in Verbindung mit der Control Unit (20030352) gewährleistet. Für die genaue Handhabung lesen Sie bitte die Anleitung der Control Unit (20030352).

Verpackungsinhalt



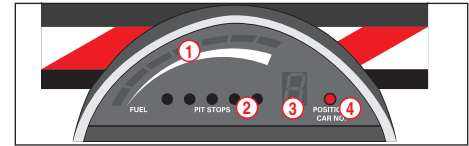
- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Abschlusstücke
- 8 Bahnstückverriegelungen
- Bedienungsanleitung

Aufbauanleitung



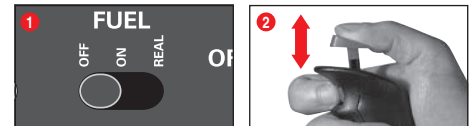
Das Driver Display wird seitlich an entsprechender Position an der Adapter Unit angeschlossen, diese kann an einer beliebigen Stelle des Bahnlayouts platziert werden.

Anzeigeelemente



- ① LED-Balkenanzeige für Anzeige von Tankfüllstand oder Drehzahl
- ② 5 gelbe LEDs für die Anzeige von maximal 10 Tankvorgängen
- ③ 1-stellige LED-Segmentanzeige für Fahrzeugadresse und Rennposition
- ④ Bedienknopf

Geschwindigkeits-/Drehzahlanzeige



Bei ausgeschalteter Tankfunktion an der Control Unit, Abb. ① oder Verwendung der Pit Stop Lane 20030346 dient das Driver Display als Drehzahlanzeige. Dieser Modus wird durch Leuchten der mittleren gelben LED angezeigt ②. Je nach Stellung des Handreglerstößels, Abb. ②, wird die Drehzahl durch die LED-Balkenanzeige dargestellt ①. Die LED-Segmentanzeige ③ zeigt die jeweilige Position in einem Rennen an.

Tankanzeige



Bei eingeschalteter Tankfunktion an der Control Unit, Abb. 1, dient das Driver Display in Verbindung mit der Pit Lane als Informationsanzeige für den Tankfüllstand 1 und die Anzahl der Tankvorgänge 2. Durch Blinken bzw. Leuchten der LEDs werden mit den fünf gelben LEDs 2 maximal 10 Tankvorgänge angezeigt. (Jede LED zählt 2 Tankvorgänge.) Die LED-Balkenanzeige 1 zeigt den aktuellen Füllstand des Tanks an.

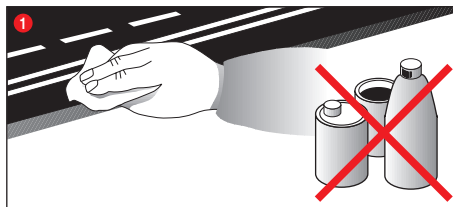
Für das Programmieren des Tankinhaltes lesen Sie bitte die Anleitung der Control Unit (20030352).

Einstellen der Fahrzeugadresse



Bei der Anzeige der Fahrzeugadresse wird in der Segmentanzeige zusätzlich unten rechts ein Punkt angezeigt, Abb. 1. Schalten Sie die Control Unit ein, Abb. 2; für ca. 3 Sekunden wird die aktuell eingestellte Fahrzeugadresse 3 angezeigt. Die Fahrzeugadresse kann durch Drücken des Bedientastes 4 auf eine andere Adresse umgestellt werden. Drücken Sie den Knopf 4 so oft, bis die gewünschte Adresse 3 angezeigt wird. Nach 3 Sekunden schaltet die Segmentanzeige 3 wieder auf die Anzeige der Rennposition um.

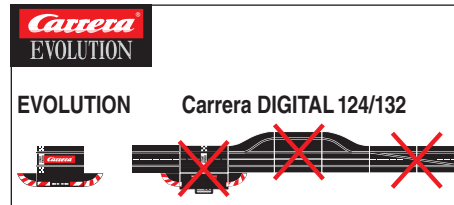
Wartung und Pflege



Um eine einwandfreie Funktion der Autorennbahn zu gewährleisten, sollten alle Teile der Rennbahn regelmäßig gereinigt werden. Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen.

1 Rennstrecke: Fahrbahnoberfläche und Spurrillen mit einem trockenen Lappen sauberhalten. Keine Lösungsmittel oder Chemikalien zur Reinigung verwenden. Bei Nichtgebrauch die Bahn staubgeschützt und trocken aufbewahren, am besten im Originalkarton.

Wichtiger Hinweis



Bitte beachten Sie, dass es sich bei Evolution (analoges System) und Carrera DIGITAL 124/132 (digitales System) um zwei separate und komplett eigenständige Systeme handelt. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, beide Systeme beim Aufbau der Bahn zu trennen, d.h. es darf sich keine Anschlussschiene von Evolution mit der Anschlussschiene inkl. Control Unit von Carrera DIGITAL 124/132 in einer Strecke befinden. Auch dann nicht, wenn nur eine der beiden Anschlussschienen (Evolution Anschlussschiene oder Carrera DIGITAL 124/132 Anschlussschiene inkl. Control Unit) an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Desweiteren dürfen auch alle weiteren Komponenten von Carrera DIGITAL 124/132 (Weichen, Elektronischer Rundenzähler, Pit Stop) nicht in eine Evolution Bahn eingebaut werden, d.h. analog bespielt werden. Bei Nichtbeachtung obiger Angaben ist es nicht auszuschließen, dass die Carrera DIGITAL 124/132 Komponenten zerstört werden. In diesem Fall kann kein Garantieanspruch geltend gemacht werden.

Fehlerbeseitigung Fahrtechnik

Fehlerbeseitigung:

Bei Störungen überprüfen Sie bitte folgendes:

- Sind die Stromanschlüsse korrekt?
- Transformator und Handregler korrekt angeschlossen?
- Sind die Bahnverbindungen einwandfrei?
- Sind die Rennbahn und Spurrillen sauber und frei von Fremdkörpern?
- Sind die Schleifer in Ordnung und haben Kontakt zur Stromführungsschiene?
- Sind die Fahrzeuge korrekt auf den entsprechenden Handregler codiert?
- Bei elektrischem Kurzschluss wird die Stromzufuhr der Bahn automatisch für ca. 5 Sekunden abgeschaltet und durch akustische und optische Signale angezeigt.
- Stehen die Fahrzeuge in Fahrtrichtung auf der Bahn? Bei Nichtfunktion Fahrtrichtungsschalter auf der Fahrzeugunterseite umschalten.

Hinweis:

Im Spielbetrieb können sich Fahrzeugkleinteile, wie Spoiler und Spiegel, welche aufgrund der Originaltreue so nachgebildet werden müssen, eventuell lösen oder brechen. Um dies zu vermeiden, haben Sie die Möglichkeit, diese durch Entfernen vor dem Spielbetrieb zu schützen.

Fahrtechnik:

- Auf den Geraden kann schnell gefahren, vor der Kurve sollte abgebremst, am Kurvenausgang kann wieder beschleunigt werden.
- Fahrzeuge nicht bei laufendem Motor festhalten oder blockieren, dadurch kann es zu Überhitzung und Motorschäden kommen.

Hinweis: Beim Einsatz auf Schienensystemen, die nicht von Carrera hergestellt sind, muss der bestehende Leitkiel durch den Spezialleitkiel (#20085309) ersetzt werden. Leichte Fahrgeräusche beim Einsatz der Carrera Überfahrt (#20020587) oder Steilkurve 1/30° (#20020574) sind durch die maßstäbliche Originalität bedingt und für den einwandfreien Spielbetrieb unerheblich.

Technische Daten

Ausgangsspannung · Spielzeugtransformator



18 V $\text{---}\text{---}\text{---}\text{---}$ 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V $\text{---}\text{---}\text{---}\text{---}$ 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Strommodi

- 1.) Spielbetrieb = Fahrzeuge werden über Handregler betätigt
- 2.) Ruhebetrieb = Handregler werden nicht betätigt, kein Spiel
- 3.) Stand-by Betrieb = nach ca. 20 Minuten Ruhebetrieb schaltet die Anschlussschiene in den Stand-by Modus.
Die mittlere LED blinkt in langen Abständen.

STROMVERBRAUCH < 0,5 Watt/0,5W

Zum Reaktivieren die Control Unit für ca. 2-3 Sekunden ausschalten und erneut einschalten. Die Bahn befindet sich dann wieder im Ruhebetrieb.

- 4.) Aus-Zustand = Netzgerät vom Stromnetz getrennt



Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausrüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU Direktive 2012/19/EU entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde.

Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar.

Table of contents

Safety instructions.....	8
Description.....	8
Contents of package.....	8
Assembly instructions.....	9
Displays.....	9
Speed/rotation speed indicator.....	9
Fuel tank gauge.....	9
Setting of car address.....	10
Maintenance and care.....	10
Important information.....	10
Troubleshooting / Driving tips.....	10
Technical specifications.....	11

Welcome

Welcome to the Team Carrera!

The operating instructions contain important information regarding assembly and operation of your Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display. Please read them carefully and keep them in a safe place afterwards.

If you have any queries, please do not hesitate to contact our distributor or visit our websites: carrera-toys.com

Please check the contents for completeness and possible transport damage. The packaging contains important information and should also be retained.

The latest version of these instructions will be found on the Internet page: www.carrera-toys.com

We hope you will derive a lot of pleasure from your new Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Safety instructions

• **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Danger of suffocation due to small parts which may be swallowed. Warning: risk of pinching caused by function.

• **WARNING!**

This toy contains magnets or magnetic components. Magnets attracting each other or a metallic object inside the human body may cause serious or fatal injuries. Seek medical attention immediately if magnets are swallowed or inhaled.

• The transformer is not a toy! Do not short-circuit the transformer's connections! Note to parents: Regularly inspect the transformer for damage to the cable, plug or housing! Only operate the toy with recommended transformers! The transformer may no longer be used if it is damaged! Only operate the racetrack with a transformer! If play is interrupted for longer periods, it is recommended to separate the transformer from the power supply. Do not open transformer or speed controller housings!

Important note to parents:

Transformers and power supply units are not suitable to be used as toys. The use of such products needs to be constantly supervised by the parents.

- Regularly check the track and cars for damage to cables, plugs and housings! Replace defective parts.
- The car racetrack is not suitable for outdoor operation or operation in wet locations! Keep away from liquids.
- Do not place any metal parts onto the track to avoid short-circuits. Do not place the track in the immediate vicinity of delicate objects, as these could be damaged by cars hurled from the track.
- Disconnect the plug before cleaning or servicing the racetrack! Only use a damp cloth for cleaning, no solvents or chemicals. When it is not in use, store the track in a dry and dust-protected location, preferably in the original cardboard box.
- Do not operate race track at face- or eye-level – risk of injury due to cars being catapulted off the track.

Please also observe the safety instructions included with the basic sets of Carrera DIGITAL 124/132.

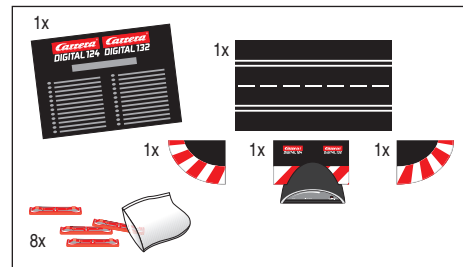
Description

The Driver Display informs the driver about the tank filling level, the number of refuellings and the present race position. Each Driver Display may be set to an according vehicle address 1 to 6 via a control button. The Display comes with an Adapter Unit by means of which the Display is integrated into the racetrack. The Adapter Unit is equivalent to the length of a standard straight and thus can be positioned at any place within the track layout.

Note: Displaying the tank filling level and the number of refuellings is only possible in combination with Pit Lane 20030356 or Pit Stop Lane 20030346 and the Pit Stop Adapter Unit 20030361.

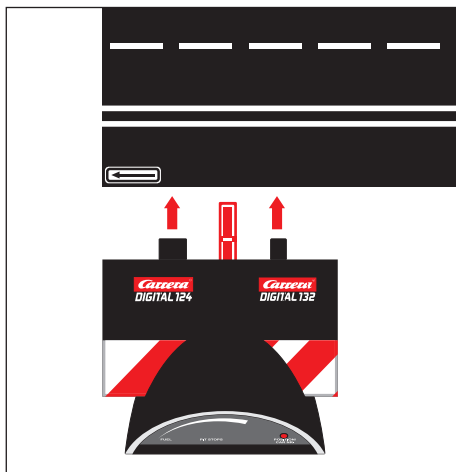
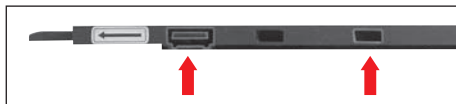
The full range of its functions is only guaranteed when used in combination with the Control Unit (20030352). For precise information on its operation please refer to the Control Unit's manual (20030352).

Contents of package



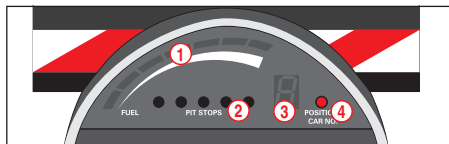
- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 End pieces
- 8 Track section bolts
- Instructions

Assembly instructions



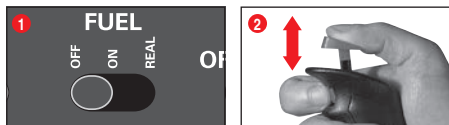
The Driver Display is connected to the Adapter Unit on one side; this can be positioned at any place within the track layout.

Displays



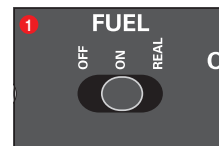
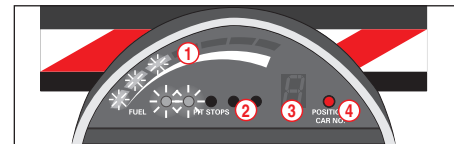
- ① LED-bar display for showing tank filling level or engine speed
- ② 5 yellow LEDs to display a maximum of 10 refuellings
- ③ One-digit LED segment display for car's address and race position
- ④ Control button

Speed/rotation Speed indicator



With the refuelling function at the Control Unit being switched off, fig. ①, or using the Pit Stop Lane 20030346, the Driver Display serves as rotation speed indicator. This mode is indicated by lighting of the middle yellow LED ②. Depending on the position of the speed controller's tappet, fig. ②, the engine speed is shown via the LED-bar display ①. The LED segment display ③ shows the respective race position.

Fuel tank gauge



With the refuelling function at the Control Unit being switched on, fig. ①, the Driver Display provides information on the tank filling level ① and the number of refuellings ② in combination with the Pit Lane. Flashing or lighting of the five yellow LEDs ② indicate a maximum of 10 refuellings. (Each LED counts two refuellings). The LED-bar display ① shows the real tank filling level.

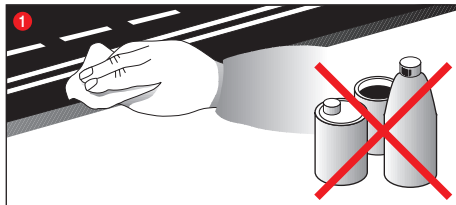
For programming the tank fuel capacity please read the manual of the Control Unit (20030352).

Setting of car address



While the car address is displayed, in addition a dot will turn up in the segment display bottom right, fig. 1. Switch on the Control Unit, fig. 2; the up-to-date car address 3 will be indicated for approx. 3 seconds. By pushing the control button 4 the car address can be changed to another address. Push the button 4 as many times till the desired address 3 will be shown. After 3 seconds the segment display 3 will change to the race position again.

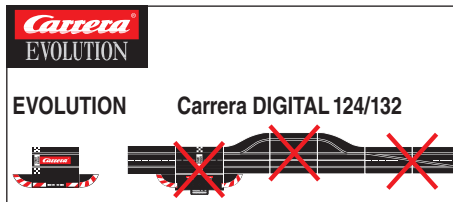
Maintenance and care



To ensure a proper operation of the motor-racing circuit, all race-track components should be regularly cleaned. Pull the plug prior to cleaning.

1 Racetrack: Keep the track surface and track slots clean with a dry cloth. Do not use any solvents or chemicals for cleaning. When it is not in use, store the racetrack in a clean and dust-protected location, preferably in the original cardboard box.

Important information



Please note that Evolution (analog system) and Carrera DIGITAL 124/132 (digital system) involve two separate and completely independent systems. We hereby expressly indicate that both systems must be kept separate when setting up the track, i.e. no connecting rail from Evolution may be used together with the connecting rail and Black Box of the Carrera DIGITAL 124/132, even if only one of the two connecting rails (Evolution connecting rail or Carrera DIGITAL 124/132 connecting rail and Black Box) is attached to the current supply. Furthermore, no other Carrera DIGITAL 124/132 components (switches, electronic lap counter, pit stop) may be built into an Evolution course, i.e. via analog operation. Non-compliance with the above information may result in damage or destruction of the respective Carrera DIGITAL 124/132 components. In this case no warranty may be claimed.

Troubleshooting Driving tips

Troubleshooting:

In case of any malfunctions, please check the following:

- Has the connection to the power supply been established correctly?
- Have transformer and speed controllers been connected correctly?
- Are the track connections faultless?
- Are the racetrack and track slots clean and free of any foreign objects?
- Are the sliding contacts in order and do they make contact with the track slot?
- Are the cars correctly coded to the according speed controller?
- The track's current feed will be switched off automatically for 5 seconds, if there is an electrical short circuit: this will be notified by audible and visual signals.
- Are the cars placed on the track in running direction? In case of non-functioning push the running direction switch which is on the car's bottom.

Note:

During operation small car parts as spoilers or mirrors may get off or brake due to being original detailed parts of the car model. To avoid this it is possible to remove them before operation.


Driving technique:

- You can drive fast along the straight track but you should brake before the curve and then accelerate again when coming out of the curve.
- Do not fasten or block the vehicles when the motor is running: overheating or damage to the motor could result otherwise.

Note: When using track systems which are not manufactured by Carrera the existing guide keel has to be replaced by the special guide keel (#20085309). While using the Carrera crossing (#20020587) or high banked curve 1/30° (#20020574) slight driving noise might occur which is due to the full-scale genuineness and does not affect flawless operation.

Technical specifications

GB Output voltage: Toy transformer


 18 V == 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
 14.8 V == 51.8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Electricity modes:

- 1.) Operating mode = cars are operated via speed controllers
- 2.) Idle mode = speed controllers not activated, no game
- 3.) Stand-by mode = after approx. 20 minutes idle mode the connecting section switches to stand-by mode. LED flashes at long intervals. **CURRENT CONSUMPTION < 0.5 watt / 0.5w**
To reactivate the controller, switch it off for 2 or 3 seconds, then switch it on again. The racetrack is then once again in standby mode.
- 4.) Off-state = power supply unit disconnected from mains supply



This device is marked by "selective sort through" symbol related to sort through domestic, electric and electronic, waste. This means the product must be treated by a specialized "sorting/collecting" system in accordance with European directive 2012/19/EU, to reduce the impact upon environment. For more precise information, please contact your local administration. Electronical product which are not going through special collecting, are potentially dangerous for environment and human health, because of dangerous substance.

USA Output voltage: Toy transformer


 18 V == 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
 14.8 V == 42.9 VA (Carrera DIGITAL 132)

Electricity modes:

- 1.) Operating mode = cars are operated via speed controllers
- 2.) Idle mode = speed controllers not activated, no game
- 3.) Stand-by mode = after approx. 20 minutes idle mode the connecting section switches to stand-by mode. LED flashes at long intervals. **CURRENT CONSUMPTION < 0.5 watt / 0.5w**
To reactivate the controller, switch it off for 2 or 3 seconds, then switch it on again. The racetrack is then once again in standby mode.
- 4.) Off-state = power supply unit disconnected from mains supply



Conforms to the safety requirements of ASTM F963.



Table des matières

Instructions de sécurité	12
Description	12
Contenu	12
Instructions d'assemblage	13
Éléments d'affichage	13
Affichage de la vitesse / régime	13
Affichage du réservoir	13
Réglage de l'adresse du véhicule	14
Maintenance et entretien	14
Important	14
Élimination des défauts mode de conduite	14
Caractéristiques techniques	15

Bienvenue

Soyez les bienvenus au sein de l'équipe Carrera!

Le mode d'emploi contient des informations importantes sur le montage et la manipulation de votre Driver Display Carrera DIGITAL 124/132. Veuillez le lire attentivement et le conserver ensuite précieusement. Si vous souhaitez poser des questions, adressez-vous à notre distributeur ou visitez nos sites Internet : carrera-toys.com

Veuillez vérifier si la livraison est complète et s'il y a d'éventuelles détériorations dues au transport. L'emballage contient des informations importantes et doit également être conservé.

Vous trouverez la version la plus récente de ce manuel sur le site Internet : www.carrera-toys.com

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau Driver Display Carrera DIGITAL 124/132.

Instructions de sécurité

• **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'asphyxie, de petits éléments pouvant être ingérés. Attention : risque de coincement fonctionnel.

• ATTENTION!

Ce jouet contient des aimants ou des composants magnétiques. Des aimants collés les uns aux autres ou à un objet métallique à l'intérieur du corps humain peuvent entraîner des lésions graves ou mortelles. En cas d'ingestion ou d'inhalation d'aimants, demandez immédiatement une assistance médicale.

• Le transformateur n'est pas un jouet! Les raccords du transfo peuvent court-circuiter! Indications aux parents: Contrôler régulièrement si le câble, la prise ou le boîtier du transfo ne sont pas endommagés! N'exploiter le jouet qu'avec les transformateurs recommandés! En cas de dommages, il ne faudra plus utiliser le transformateur! N'utiliser le circuit électrique qu'avec un seul transformateur. En cas de pauses assez longues, nous conseillons de débrancher le transformateur du courant secteur. Ne pas ouvrir le boîtier du transfo et des régulateurs de vitesse!

Consigne aux parents :

Les transformateurs et les blocs-secteurs des jouets ne sont pas des jouets et ne doivent pas être employés comme tels. Ces produits devront être utilisés sous la surveillance constante des parents.

- Il faut vérifier régulièrement si le circuit et les voitures présentent des dommages sur les câbles, les prises et les boîtiers! Remplacer les pièces défectueuses.
- Le circuit de course n'est pas approprié à l'emploi à l'air libre ou dans des pièces humides! Eloigner des liquides.
- Ne poser aucune pièce métallique sur le circuit pour éviter les courts-circuits. Ne pas poser le circuit à proximité immédiate d'objets fragiles, car les voitures qui seraient projetées hors de la piste, pourraient causer des dégâts.
- Retirer la fiche avant tout nettoyage ou entretien ! Pour le nettoyage, utiliser un torchon humide, pas de solvant ou de produits chimiques! Si le circuit n'est pas utilisé, conserver le circuit en le protégeant de la poussière et de l'humidité, de préférence dans son carton original.
- Ne pas faire de courses de voitures à hauteur du visage ou des yeux, car il y a risque de blessures en cas de projection des voitures hors du circuit.

Veuillez également vous référer aux instructions de sécurité situées sur les emballages principaux des kits Carrera DIGITAL 124/132.

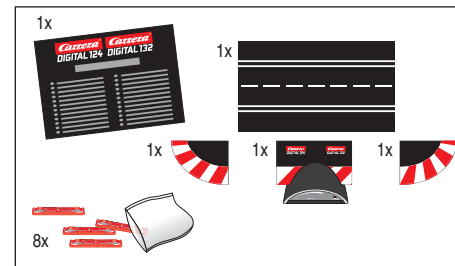
Description

Le Driver Display informe le conducteur sur le niveau de remplissage du réservoir, le nombre de remplissage du réservoir et la position actuelle pendant une course. Chaque Driver Display peut être affecté à une adresse du véhicule correspondant 1 à 6, via un bouton de réglage. Le Display est intégré au circuit au moyen de l'Adapter Unit livré avec. L'Adapter Unit correspond à la longueur d'une droite standard et peut être placée à n'importe quelle position à l'intérieur du circuit.

Remarque : L'affichage du niveau de remplissage et le nombre de remplissage du réservoir n'est possible qu'en liaison avec la Pit Lane 20030356 ou la Pit Stop Lane 20030346 et le Pit Stop Adapter Unit 20030361.

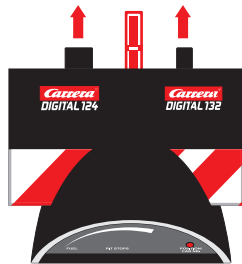
Le plein fonctionnement de cette unit n'est garanti qu'en liaison avec la Control Unit (20030352). Pour la manipulation précise, veuillez lire le mode d'emploi de la Control Unit (20030352).

Contenu



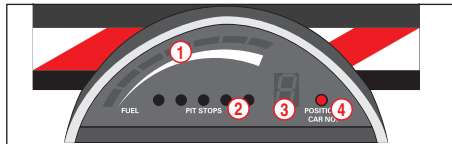
- 1 Driver Display
 - 1 Adapter Unit
 - 2 Pièces de terminaison
 - 8 Verrouillages de pièces du parcours
- Mode d'emploi

Instructions d'assemblage



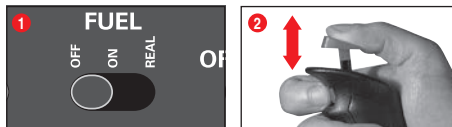
Le Driver Display est raccordé sur le côté à la position correspondante sur l'Adapter Unit, il peut être placé à n'importe quel endroit du circuit.

Éléments d'affichage



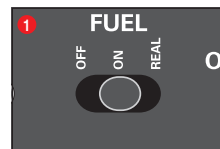
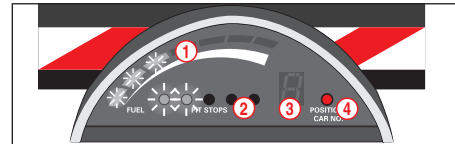
- ① Affichage à barres DEL pour afficher le niveau de remplissage du réservoir ou le régime
- ② 5 DEL jaunes pour l'affichage de 10 remplissages de réservoir au maximum
- ③ Affichage par segments DEL à 1 chiffre pour l'adresse du véhicule et la position dans la course
- ④ Bouton de commande

Affichage de la vitesse / régime



Alors que la fonction réservoir est débranchée sur la Control Unit, fig. ①, ou à l'emploi de la Pit Stop Lane 20030346, le Driver Display sert d'affichage du régime. Ce mode est indiqué quand la DEL jaune du milieu s'allume ②. Selon la position de la tige du régulateur, fig. ②, le régime est représenté par l'affichage à barres DEL ①. L'affichage par segment DEL ③ indique la position à ce moment de la course.

Affichage du réservoir



Alors que la fonction réservoir est branchée sur la Control Unit, fig. ①, le Driver Display en liaison avec la Pit Lane sert d'affichage d'information sur le niveau de remplissage du réservoir ① et le nombre de remplissage du réservoir ②. Les cinq DEL jaunes ② indiquent au maximum 10 remplissages de réservoir en clignotant ou en s'allumant. (Chaque DEL compte 2 remplissages.) L'affichage à barres DEL ① indique le niveau de remplissage actuel du réservoir.

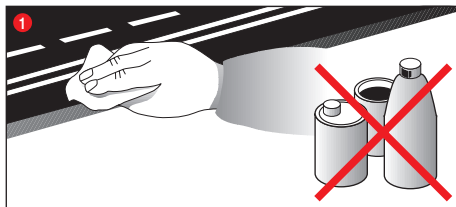
Pour la programmation du contenu du réservoir, veuillez lire le mode d'emploi de la Control Unit (20030352).

Réglage de l'adresse du véhicule



Lors de l'affichage de l'adresse du véhicule, l'affichage par segment affiche un point en plus à droite, fig. 1. Branchez la Control Unit, fig. 2; l'adresse du véhicule réglé actuellement 3 sera affichée durant 3 secondes env. Vous pouvez faire commuter l'adresse du véhicule à une autre adresse en appuyant sur le bouton de commande 4. Appuyez sur le bouton 4 jusqu'à ce que l'adresse souhaitée 3 s'affiche. Après 3 secondes, l'affichage par segment 3 commute à l'affichage de la position dans la course.

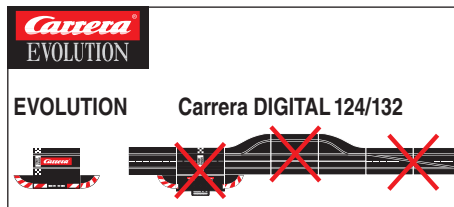
Maintenance et entretien



Afin de garantir le parfait fonctionnement du circuit de course, il faut nettoyer régulièrement toutes les pièces du circuit. Avant de nettoyer, retirer la fiche de courant.

1 Circuit de course: Nettoyer la surface de la voie et les ornières avec un torchon sec. Ne pas utiliser de solvant ou de produits chimiques pour le nettoyage. Si le circuit n'est pas utilisé, ranger le circuit en le protégeant de la poussière et de l'humidité, de préférence dans son car-ton original.

Important



N'oubliez pas que les modèles Evolution (système analogique) et Carrera DIGITAL 124/132 (système numérique) constituent deux systèmes distincts entièrement autonomes. Nous vous recommandons expressément de séparer les deux systèmes lors de l'assemblage du circuit. En d'autres termes, un rail de contact du modèle Evolution ne doit jamais se trouver avec le rail de contact du modèle Carrera DIGITAL 124/132, Black Box comprise) sur un même circuit. Et ce même si seul l'un des deux rails de contact (le rail de contact Evolution ou le rail de contact Carrera DIGITAL 124/132, Black Box comprise) est raccordé à l'alimentation électrique. En outre, aucun des autres composants du modèle Carrera DIGITAL 124/132 (aiguillages, compte-tours électronique, pit stop) ne doit non plus être inséré dans un circuit Evolution, c'est-à-dire fonctionner en analogique. Le non-respect des mesures de sécurité cidessus peut entraîner une destruction des composants Carrera DIGITAL 124/132, auquel cas toute prétention à une prestation de garantie est exclue.

Élimination des défauts mode de conduite

Élimination des défauts:

En cas de pannes, veuillez vérifier les fonctions suivantes:

- Les raccords électriques sont-ils corrects?
- Le transformateur et la commande manuelle sont-ils correctement raccordés?
- Les jonctions des voies sont-elles en parfait état?
- La piste et les ornières sont-elles propres et sans corps étrangers?
- Les tresses sont-elles en bon état et sont-elles contact avec l'ornière?
- Les voitures sont-elles correctement codées sur le régulateur manuel correspondant ?
- En cas de court-circuit électrique, l'alimentation en courant du circuit sera automatiquement déconnectée durant 5 secondes, ce qui sera signalé par des signaux acoustiques et optiques.
- Les voitures sont-elles placées dans le sens de course du circuit ? Si l'inverseur du sens de course ne fonctionne pas, commuter le sens de course au-dessous de la voiture.

Remarque:

En mode de jeu, des petits éléments de la voiture, comme le becquet ou le rétroviseur qui doivent être reproduits comme tels pour rester fidèles aux originaux, risquent de se détacher voire de se briser. Pour éviter ces désagréments, vous avez la possibilité de les protéger en les enlevant avant d'activer le mode de jeu.

Mode de conduite:

- Adopter une allure rapide sur les droites, freiner avant les virages et accélérer à nouveau à la sortie du virage.
- Ne jamais retenir ou bloquer les véhicules tant que le moteur est en marche en prévention d'une éventuelle surchauffe ou d'endommagements du moteur.

Remarque: Si vous utilisez des systèmes de rails qui n'ont pas été fabriqués par Carrera, il faut remplacer la quille de guidage existant déjà par la quille de guidage spéciale (#20085309). De légers bruits de route lors de l'emploi du Passage Carrera (#20020587) ou du virage relevé 1/30° (#20020574) sont dus à l'originalité de l'échelle et ne portent pas préjudice à la qualité du jeu.

Caractéristiques techniques

Tension de sortie - Transformateur pour jouet



18 V $\text{---}\text{---}\text{---}\text{---}$ 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V $\text{---}\text{---}\text{---}\text{---}$ 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Modes de courant

- 1.) Mode Jeu = Les véhicules sont actionnés par le régulateur manuel
- 2.) Mode Pause = Les régulateurs manuels ne sont pas actionnés, pas de jeu
- 3.) Mode Veille = Après 20 minutes env. de pause, le rail de raccordement commute au mode Veille.
La DEL du milieu clignote à intervalles longs.
CONSOMMATION DE COURANT < 0,5 watt / 0,5W
Pour la réactivation, éteindre le Control Unit pendant 2 à 3 secondes et le rallumer. Le circuit se trouve alors à nouveau en mode repos.
- 4.) État à l'arrêt = Adaptateur secteur séparé du réseau



Conforme aux exigences de sécurité de la norme ASTM F963.



Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Contenido

Advertencias de seguridad.....	16
Descripción.....	16
Contenido de la caja.....	16
Instrucciones de montaje.....	17
Elementos indicadores.....	17
Indicador de la velocidad / del número de revoluciones.....	17
Indicador del depósito.....	17
Configuración de la dirección del vehículo.....	18
Mantenimiento.....	18
Aviso importante.....	18
Solución de fallos/Consejos sobre la conducción.....	18
Datos técnicos.....	19

¡Bienvenido!

¡Bienvenido al equipo Carrera!

Las instrucciones de servicio contienen información importante para el montaje y el manejo de su Carrera DIGITAL 124 / 132 Driver Display.

Lea las instrucciones atentamente y guárdelas para consultas posteriores.

En caso de tener alguna duda, diríjase al departamento de ventas o visite nuestras páginas web: carrera-toys.com

Verifique el contenido de la caja y asegúrese de que el producto no tenga desperfectos debidos al transporte. Le recomendamos guardar la caja, porque contiene información importante.

Encontrará la versión actual de estas instrucciones en la página de internet: www.carrera-toys.com.

Le deseamos que disfrute con su nuevo Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Advertencias de seguridad

• **ADVERTENCIA!** No adecuado para niños menores de 36 meses. Peligro de asfixia por piezas pequeñas que pueden tragarse. Advertencia: peligro de pillarse los dedos debido a la función.

• **ADVERTENCIA!**

Este juguete contiene imanes o componentes magnéticos. La unión de los imanes entre sí o a un objeto metálico dentro del cuerpo humano puede provocar lesiones graves o mortales. Si se han tragado o inhalado los imanes, busque atención médica inmediata.

• El transformador no es ningún juguete! No se deben poner en cortocircuito las conexiones del transformador! Advertencia para los padres: Asegúrese con regularidad de que las conexiones, los enchufes y la caja no muestren desperfecto alguno! Utilice sólo el transformador previsto! No vuelva a utilizar el transformador, si éste ha sufrido algún daño! Utilice sólo un transformador para el circuito de carreras. Recomendamos desconectar el transformador de la corriente, si no se van a realizar carreras durante un prolongado espacio de tiempo. No abra nunca las cajas del transformador ni de los reguladores de velocidad!!

Aviso para los padres:

Los transformadores y los bloques de alimentación para juguetes no deben ser usados como juguetes. El uso de estos productos debe tener lugar bajo vigilancia constante de los padres.

• Asegúrese con regularidad de que el circuito y los vehículos no muestran desperfecto alguno en las conexiones, los enchufes o las cajas!

• El circuito de carreras no está apto para su uso al aire libre ni en espacios húmedos! Manténgalo alejado de cualquier líquido.

• No coloque piezas de metal encima de las vías, con el fin de evitar un cortocircuito en el sistema eléctrico. No coloque el circuito de carreras cerca de objetos frágiles, porque los vehículos, que salen lanzados de las pistas, podrían estropearlos.

• Saque el enchufe de la toma de corriente, antes de limpiar o someter el circuito a mantenimiento. Utilice un trapo húmedo sin disolventes ni productos químicos. Si no utiliza el circuito, guárdelo en un lugar seco y libre de polvo, preferentemente en su caja original.

• No utilizar la pista de carreras a nivel de la cara o de los ojos ya que existe peligro de lastimarse por coches expulsados.

Observe para ello también las instrucciones de seguridad de las cajas básicas de Carrera DIGITAL 124/132.

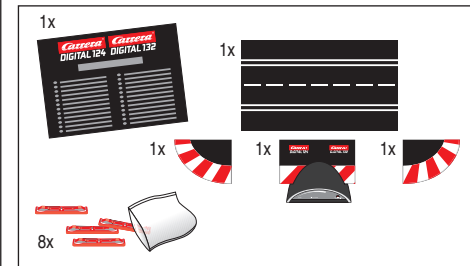
Descripción

El Driver Display informa al conductor sobre el nivel de llenado del depósito, el número de repostajes y la posición actual en la carrera. Con ayuda de un botón de ajuste es posible configurar cada Driver Display a una dirección de vehículo 1 a 6. El Display se integra a la pista con la Unidad adaptadora que se adjunta. La Unidad adaptadora tiene la longitud de una recta estándar, lo que permite posicionarla en cualquier punto de la pista.

Indicación: La indicación del nivel de llenado del depósito y del número de repostajes sólo es posible en combinación con el Pit Lane 20030356 o el Pit Stop Lane 20030346 y la Unidad adaptadora Pit Stop 20030361.

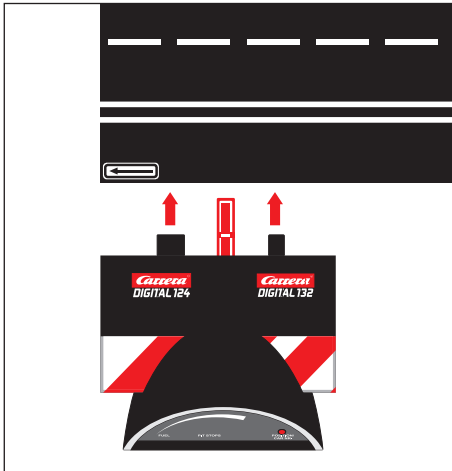
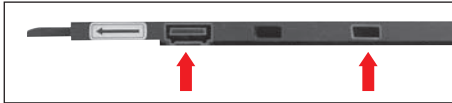
El volumen de funciones completo sólo está garantizado en combinación con la Control Unit (20030352). Para un correcto manejo, lea atentamente las instrucciones de la Control Unit (20030352).

Contenido de la caja



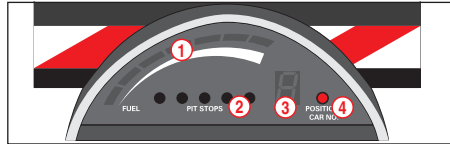
- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Piezas de terminales
- 8 Cierres de unidades de vías
- Instrucciones de servicio

Instrucciones de montaje



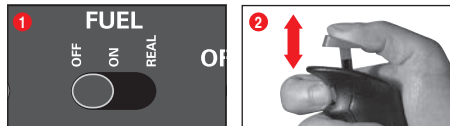
La Driver Display se conecta lateralmente en la posición pertinente de la Unidad adaptadora, que a su vez puede colocarse en cualquier punto de la pista.

Elementos indicadores



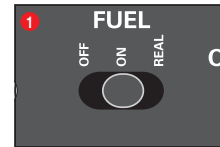
- ① Indicador LED en forma de barras para la indicación del nivel de llenado del depósito o el número de revoluciones
- ② 5 LEDs amarillos para indicar un máximo de 10 repostajes
- ③ Indicador LED segmentado de 1 dígito para la dirección del vehículo y la posición en la carrera
- ④ Botón de control

Indicador de la velocidad / del número de revoluciones



Con la función de repostaje desactivada en la Control Unit, fig. ①, o utilizando el Pit Stop Lane 20030346 el Driver Display sirve de indicador del número de revoluciones. Dicho modo operativo se indica con el encendido del LED central amarillo ②. Según la posición del gatillo del regulador manual, fig. ②, se muestra el número de revoluciones con el indicador LED en forma de barra ①. El indicador LED segmentado ③ muestra la respectiva posición en la carrera.

Indicador del depósito



Con la función de repostaje activada en la Control Unit, fig. ①, el Driver Display sirve en combinación con el Pit Lane como indicador informativo del nivel de llenado del depósito ① y del número de repostajes ②. Con el parpadeo y/o encendido permanente de los LEDs se indican con los cinco LEDs amarillos ② un máximo de 10 repostajes. (cada LED muestra 2 repostajes.) El indicador LED en forma de barra ① muestra el nivel de llenado actual del depósito.

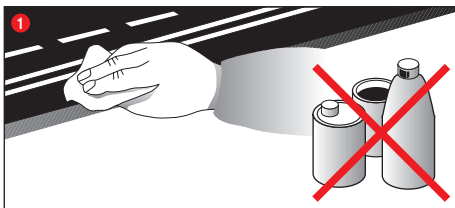
Para la programación del contenido del depósito, lea las instrucciones de la Control Unit (20030352).

Configuración de la dirección del vehículo



Al indicar la dirección del vehículo en la pantalla de los segmentos, se muestra adicionalmente en la parte inferior derecha un punto, fig. 1. Active la Control Unit, fig. 2; durante unos 3 segundos se mostrará la actual dirección del vehículo 3. La dirección del vehículo puede cambiarse por otra simplemente con pulsar el botón de control 4. Pulse el botón 4 tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la dirección deseada 3. Al cabo de 3 segundos el indicador de segmentos 3 vuelve a mostrar la posición en la carrera.

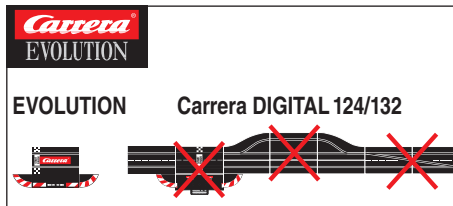
Mantenimiento



Con el fin de garantizar el funcionamiento perfecto del circuito de coches, limpie todas las piezas con regularidad. Antes de efectuar la limpieza, desenchufe el circuito.

1 Recorrido: Limpie las superficies de los carriles y las ranuras de vía con un trapo seco. No utilice nunca disolventes ni productos químicos. Si no utiliza el circuito, guárdelo en un lugar seco y libre de polvo, preferentemente en su caja original.

Aviso importante



Tenga en cuenta que Evolution (sistema analógico) y Carrera DIGITAL 124/132 (sistema digital) son dos sistemas separados y completamente independientes. Advertimos expresamente que ambos sistemas deben separarse al montar la pista. Es decir que no debe haber carril de conexión de Evolution con carril de conexión incl. Black Box de Carrera DIGITAL 124/132 en un solo trayecto. Ni siquiera, si sólo uno de los dos carriles de conexión (carril de conexión Evolution o carril de conexión Carrera DIGITAL 124/132 incl. Black Box) estuviera conectado a la red de corriente. Los demás componentes de Carrera DIGITAL 124/132 (agujas de cambio, cuentavueltas electrónico, pit stop) tampoco deben ser montados en una pista del tipo Evolution, es decir analógica. Si no se respetan estas advertencias puede ser que los componentes Carrera DIGITAL 124/132 sean destruidos, en cuyo caso ya no podrá reclamarse derecho de garantía alguno.

Solución de fallos Consejos sobre la conducción

Solución de fallos:

En caso de fallo, compruebe lo siguiente:

- ¿Están todas las conexiones eléctricas en correcto estado?
- ¿Están los reguladores manuales y el transformador correctamente conectados?
- ¿Están todas las conexiones de la vía correctas?
- ¿Están las vías y los carriles libres de polvo y objetos ajenos?
- ¿Están los cursores en buen estado y en contacto con la ranura de la vía?
- ¿Lo vehículos están codificados correctamente con respecto al regulador manual correspondiente?
- En caso de cortocircuito eléctrico, será desconectada automáticamente la alimentación de corriente de la pista por 5 segundos y avisada por medio de señales acústicas y ópticas.
- ¿Los vehículos se encuentran en dirección de marcha en la pista? En caso de una función desactivada, conmutar el selector de dirección de marcha en el lado inferior del coche.

Aviso:

En las carreras, las piezas pequeñas del coche, como spoilers o retrovisores exteriores, montadas en el vehículo por tratarse de una copia fiel del original, podrían desprenderse o incluso romperse. Para evitarlo es posible quitarlas antes de la carrera.

Técnica de conducción:

- Sobre las rectas se puede conducir rápido, antes de la curva se debe frenar, en la salida de la curva se puede acelerar otra vez.
- No tener agarrado firmemente, ni bloqueado el vehículo con el motor encendido, de ese modo, se puede llegar a recalentamiento y daños en el motor.

Aviso: Al usar en sistemas de carriles no fabricados por Carrera, debe reemplazarse la cuña guía existente por la cuña especial de guía (nº 20085309). Ligeros ruidos de avance al utilizar el puente Carrera (nº 20020587) o la curva inclinada 1/30° (nº 20020574) son debidos a la originalidad a escala y son imprescindibles para un juego perfecto.

Datos técnicos

Tensión de salida · Transformador de juguete



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Modos de corriente

- 1.) Funcionamiento del juego = los vehículos son accionados mediante reguladores manuales
- 2.) Reposo = no se accionan los reguladores manuales, no hay juego
- 3.) Modo Stand-by = al cabo de aprox. 20 minutos de reposo, el carril conector cambia al modo Stand-by. El LED central parpa dea lentamente.

CONSUMO DE CORRIENTE < 0,5 vatio / 0,5W

Para reactivar, apague la unidad de control durante unos 2-3 segundos y vuelva a encenderla.

- 4.) Estado apagado = fuente de alimentación no conectada a la corriente



Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para desechos eléctricos y de equipos electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto deberá manipularse de acuerdo con la Norma Europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para disminuir el impacto medioambiental.

Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales.

Los productos electrónicos que no están incluidos en este proceso de clasificación selectivo son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud de los seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Índice

Avisos de segurança	20
Descrição	20
Conteúdo da embalagem	20
Instrução de montagem	21
Elementos de indicação	21
Indicação da velocidade/ rotações	21
Indicador do depósito	21
Definição do endereço do veículo	22
Manutenção e conservação	22
Nota importante	22
Eliminação de falhas /Técnica de condução	22
Dados técnicos	23

Bem-vindo

Cordialmente bem-vindo à equipe Carrera!

O manual de instruções contém informações importantes para a montagem e a operação do Driver Display Carrera DIGITAL 124/132. Leia-o cuidadosamente, sf., e guarde-o, a seguir. Na eventualidade de uma dúvida, não hesite em contactar o nosso distribuidor ou visitar os nossos websites: carrera-toys.com

Verifique, sf., o conteúdo quanto à integralidade e eventuais avarias de transporte. A embalagem contém importantes informações e deverá ser guardada da mesma forma.

A respetiva versão atual deste manual de instruções está disponível no sítio: www.carrera-toys.com

Desejamos-lhe bons momentos com o seu novo Driver Display Carrera DIGITAL 124/132.

Avisos de segurança

• **AVISOS!** Inadequado para crianças com idade inferior a 36 meses. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas. Avisos: Risco de entalar por motivos funcionais.

• AVISOS!

Este brinquedo contém ímanes ou componentes magnéticos. Os ímanes que se atraem ou aderem a um objecto metálico no interior do corpo humano podem causar lesões graves ou até mortais. Procurar assistência médica imediata em caso de ingestão ou inalação de ímanes.

• O transformador não é nenhum brinquedo! Não curto-circuitar as conexões do transformador! Aviso para os pais: verificar o transformador regularmente quanto a avarias no condutor, na ficha de rede ou na carcaça! Somente utilizar o brinquedo com os transformadores indicados! No caso de uma avaria, o transformador não deverá mais ser utilizado! Somente operar a pista de corrida com um transformador. No caso de pausas de jogo mais longas, aconselhamos separar o transformador da rede de energia eléctrica. Não abrir as carcaças do transformador e dos reguladores de velocidade!

Aviso aos pais:

Transformadores e fontes de alimentação para brinquedos não são apropriados para serem utilizados como brinquedos. A utilização destes produtos deve ocorrer sob constante vigilância dos pais.

- A pista e os veículos devem ser verificados regularmente quanto a avarias nos condutores, fichas e carcaças! Trocar as peças defeituosas.
- A pista de corrida de carros não é adequada para o funcionamento ao ar livre ou em locais molhados! Manter líquidos afastados.
- Não colocar nenhuma peça metálica sobre a pista, para evitar curto-circuitos. Não instalar a pista nas proximidades de objectos sensíveis, pois os veículos ejetados da pista poderão causar danos.
- Antes da limpeza ou da manutenção, retirar a ficha da rede eléctrica! Para a limpeza, utilizar um pano humedecido, nenhum solvente ou produtos químicos. Guardar a pista protegida contra poeira e num local seco quando esta não for utilizada, o melhor dentro da caixa de papelão original.

• Não colocar a pista de carros à altura da cara ou da vista, dado que isso poderá causar perigo de ferimento devido aos carros que se possam despistar.

Observe também as instruções de segurança indicadas nas embalagens principais do Carrera DIGITAL 124/132.

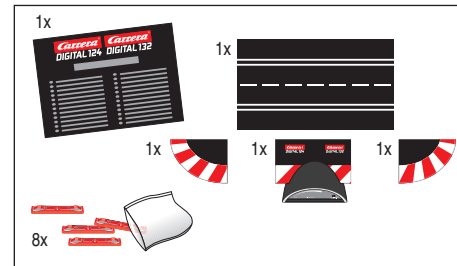
Descrição

O Driver Display informa-o sobre o nível do depósito, o número de abastecimentos do depósito e a sua posição actual na corrida. Mediante um botão de definição, cada Driver Display pode ser definido para um endereço de 1 a 6 respectivamente. O display integra-se na pista mediante o adaptador incluído no volume de fornecimento. O adaptador corresponde ao comprimento de uma recta padrão e pode ser posicionado em qualquer posição dentro da configuração da pista.

Nota: a indicação do nível do depósito e do número de abastecimentos só é possível em conjunto com a Pit Lane 20030356 ou a Pit Stop Lane 20030346 e o adaptador Pit Stop 20030361.

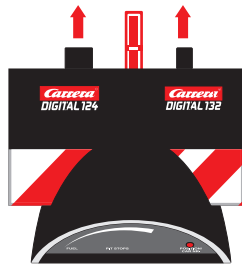
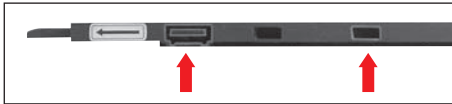
A função completa só é garantida em conjunto com a Control Unit (20030352). Para o maneo correcto, leia o manual de instruções da Control Unit (20030352).

Conteúdo da embalagem



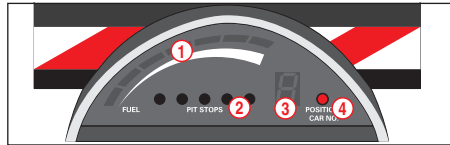
- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Segmentos finais
- 8 Bloqueios de segmentos da pista
- Instruções de uso

Instrução de montagem



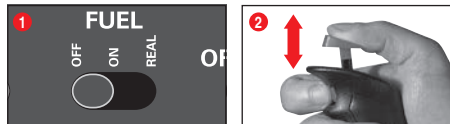
O Driver Display instala-se no sítio previsto na lateral do adaptador; este por sua vez pode ser posicionado num ponto qualquer da configuração da pista.

Elementos de indicação



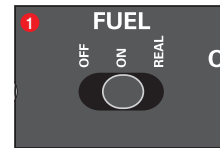
- ① Barra LED para indicação do nível do depósito ou das rotações
- ② 5 LEDs amarelos para a indicação de no máximo 10 abastecimentos
- ③ Segmento do indicador LED de 1 dígito para o endereço do veículo e a posição na corrida
- ④ Botão de operação

Indicação da velocidade/ rotações



Com a função de abastecimento desligada na Control Unit, fig. ①, ou aplicação da Pit Stop Lane 20030346, o Driver Display serve de indicador das rotações. Este modo é assinalado pelo LED amarelo, central, aceso ②. Em função da posição do manipulo, fig. ②, as rotações são representadas pela barra de indicação LED ①. O segmento do indicador LED ③ indica a respectiva posição numa corrida.

Indicador do depósito



Com a função de abastecimento ligada na Control Unit, fig. ①, o Driver Display em conjunto com a Pit Lane serve de indicador do nível do depósito ① e do número de abastecimentos ②. Mediante intermitência ou luz permanente dos LEDs, são indicados o máximo de 10 abastecimentos com os cinco LEDs amarelos ②. (Cada LED assinala 2 abastecimentos.) A barra de indicação LED ① indica o nível actual do depósito.

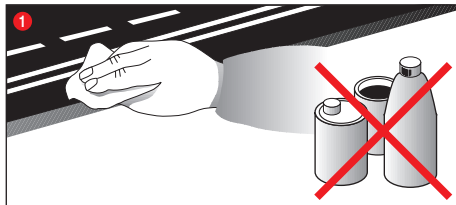
Para programação do conteúdo do depósito, leia o manual de instruções da Control Unit (20030352).

Definição do endereço do veículo



Na indicação do endereço do veículo, o segmento do indicador indica adicionalmente um ponto no fundo à direita, fig. 1. Ligue a Control Unit, fig. 2; o endereço do veículo actualmente definido 3, é mostrado aprox. 3 segundos. O endereço do veículo pode ser alterado, pressionando-se o botão de operação 4. Pressione o botão 4 repetidamente até ser mostrado o endereço desejado 3. Passado 3 segundos, o indicador do segmento 3 volta a mudar para a indicação da posição na corrida.

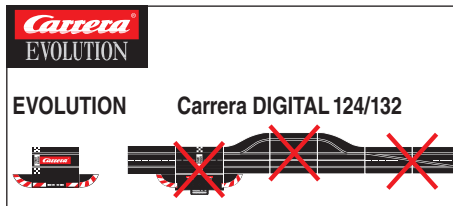
Manutenção e conservação



Para assegurar um funcionamento sem problemas da pista de corrida de automóveis, todas as peças da pista de corrida devem ser limpas regularmente. Retirar a ficha da rede eléctrica antes da limpeza.

1 Percurso de corrida: Manter as superfícies da pista de rolamento e as ranhuras da pista limpas com um pano seco. Não utilizar quaisquer solventes ou produtos químicos para a limpeza. Guardar a pista protegida contra poeira e num local seco quando esta não for utilizada, o melhor dentro da caixa de papelão original.

Nota importante



Queira observar que os sistemas Evolution (analógico) e Carrera DIGITAL 124/132 (digital) são dois sistemas diferentes e totalmente independentes. Alertamos para o facto de que ambos os sistemas têm de ser separados na montagem da pista. Isso significa que não pode ser colocado um carril de ligação do sistema Evolution em um trecho com carris de ligação (inclusive Black Box) do sistema Carrera DIGITAL 124/132. Isso vale também para o caso de somente um dos dois carris (Evolution ou Carrera DIGITAL 124/132 com Black Box) ser ligado à alimentação de corrente. Além disso, todos os demais componentes Carrera DIGITAL 124/132 (desvios, contador electrónico de voltas, Pit Stop) não podem ser montados em uma pista Evolution, ou seja, eles não podem ser utilizados de forma analógica. Caso as informações aqui apresentadas não sejam respeitadas, pode ocorrer de componentes Carrera DIGITAL 124/132 serem danificados. Neste caso, serão perdidos os direitos à arantia.

Eliminação de falhas Técnica de condução

Eliminação de falhas:

No caso de falhas, verifique, sff., o seguinte:

- Estão correctas as conexões eléctricas?
- Transformador e regulador manual correctamente conectados?
- Estão as junções da pista impecáveis?
- Estão a pista de corrida e as ranhuras da pista limpas e livres de corpos estranhos?
- Estão as escovas em ordem e mantém contacto com as ranhuras da pista?
- Os veículos estão codificados correctamente para os respectivos reguladores manuais?
- No caso de curto-circuito eléctrico, a alimentação de corrente para a pista será desligada automaticamente por 5 segundos e isto será indicado por sinais acústico e óptico.
- Os veículos estão na pista no sentido correcto? Caso não funcione, comutar o interruptor de sentido de marcha no lado de baixo do veículo.

Aviso:

Numa corrida, pequenas peças do veículo, como spoiler e espelhos, necessárias para que o carro corresponda ao modelo original, podem soltar-se ou quebrar. Para que isso seja evitado, essas peças podem ser removidas antes da corrida.

Técnica de direcção:

- Nas rectas poderá dirigir rapidamente, antes das curvas deverá travar, na saída das curvas poderá novamente acelerar.
- Não manter presos ou bloquear os veículos com o motor em funcionamento, com isso, poderá ocorrer superaquecimento e avarias no motor.

Nota: aquando da utilização em sistemas de carris que não sejam de produção da Carrera, a quilha-guia existente terá de ser substituída pela quilha-guia especial (#20085309). Ruídos leves de circulação aquando da utilização da travessia Carrera (#20020587) ou da curva fechada 1/30° (#20020574), devem-se à escala original e não afectam o funcionamento correcto.

Dados técnicos

Tensão de saída - Transformador do brinquedo



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Modos de corrente eléctrica

- 1.) Funcionamento lúdico = os veículos são actuados através do regulador manual
- 2.) Funcionamento em repouso = os reguladores manuais não são actuados, não há jogo de diversão
- 3.) Funcionamento stand-by = depois de aprox. 20 minutos em funcionamento de repouso, o carril de ligação muda para o modo de stand-by.

A lâmpada LED do meio intermite em intervalos longos.

CONSUMO DE CORRENTE ELÉCTRICA < 0,5 watt / 0,5W

Para reativar, desligar a unidade de comando ca. de 2-3 segundos e ligá-la novamente. O circuito está de novo no modo de repouso.

- 4.) Estado desligado = o bloco de alimentação não está ligado à rede eléctrica



Este produto contém o símbolo de classificação da destruição de produtos eléctricos e electrónicos (WEEE), o que significa que o mesmo deve ser manuseado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/EU, de modo a ser reciclado ou desmantelado, minimizando o seu impacto no meio ambiente.

Para mais informação, contacte as autoridades locais ou regionais. Os produtos electrónicos não incluídos no processo de escolha selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde pública, devido à presença de substâncias perigosas.

Sommario

Indicazioni per la sicurezza	24
Descrizione	24
Contenuto della confezione	24
Istruzioni di montaggio	25
Elementi indicatori	25
Indicazione della velocità/numero di giri	25
Indicatore del carburante	25
Impostazione dell'indirizzo veicolo	26
Manutenzione e cura	26
Avviso importante	26
Rimozione dei disturbi/Tecnica di guida	26
Dati tecnici	27

Benvenuti

Benvenuti nel team Carrera!

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti sul montaggio e l'uso del Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Leggere quindi queste istruzioni per l'uso accuratamente e custodirle per una successiva consultazione. In caso di domande di chiarimento contattate la nostra distribuzione o visitate il nostro sito Web: carrera-toys.com

Controllare la completezza del contenuto e l'eventuale presenza di danni dovuti al trasporto. La confezione contiene anche delle informazioni importanti e quindi deve essere ancora conservata.

La versione di volta in volta attuale di queste istruzioni può essere trovata sul sito Internet: www.carrera-toys.com

Le auguriamo buon divertimento con il Suo nuovo Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display

Indicazioni per la sicurezza

• **AVVERTENZA!** Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli. Avvertenza: pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento.

• AVVERTENZA!

Questo oggetto contiene magneti o componenti magnetici. Un magnete che si attacca a un altro magnete o a un oggetto metallico all'interno del corpo umano può provocare lesioni gravi o mortali. In caso di ingestione o inalazione di magneti, richiedere immediatamente assistenza medica.

• Il trasformatore non è un giocattolo! I collegamenti del trasformatore non devono essere cortocircuitati! Informazione per i genitori: Il trasformatore deve essere regolarmente controllato per l'eventuale presenza di danneggiamenti dei conduttori, della spina oppure del contenitore! Usare il giocattolo solo con i trasformatori raccomandati. Nel caso in cui il trasformatore dovesse essere danneggiato, questo non deve più essere usato. Usare la pista solo con un trasformatore. Quando il giocattolo non viene utilizzato per intervalli di tempo relativamente lunghi, si consiglia di staccare il trasformatore dalla rete di alimentazione. Non aprire il contenitore del trasformatore e dei regolatori della velocità!

Avvertenza per i genitori:

I trasformatori e gli alimentatori per giocattoli non devono essere considerati a loro volta giocattoli. I bambini ne possono fare uso solo in presenza dei genitori.

• Controllare regolarmente la pista e gli autoveicoli per la presenza di eventuali danni dei conduttori, spine e contenitori! Sostituire i componenti difettosi.

• La pista non è idonea per l'impiego in ambienti aperti oppure in ambienti umidi! Mante-nerci i liquidi ad una distanza di sicurezza.

• Non mettere parti metalliche sulla pista, onde evitare dei cortocircuiti. Non mettere la pista nelle immediate vicinanze di oggetti delicati, poiché l'eventuale autoveicolo scaraventato fuori dalla pista potrebbe provocare dei danneggiamenti.

• Prima di eseguire la pulizia o la manutenzione estrarre la spina elettrica! Per la pulizia utilizzare un panno umido, non usare solventi o prodotti chimici. Se la pista non viene utilizzata, custodirla in un luogo protetto dalla polvere e asciutto, o meglio ancora nel cartone originale.

• Non azionare l'autopista all'altezza degli occhi o del viso, le auto in corsa che sbandano ed escono dalla carreggiata possono provocare lesioni.

Al riguardo rispettare anche le avvertenze sulla sicurezza delle confezioni base di Carrera DIGITAL 124/132.

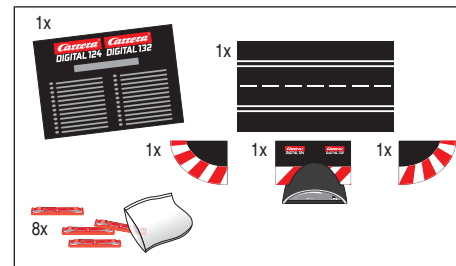
Descrizione

Il Driver Display fornisce al pilota informazioni sul livello del carburante, il numero di processi di rifornimento e la posizione attuale durante la gara. Con un pulsante di regolazione, ogni Driver Display può essere impostato su un relativo indirizzo veicolo da 1 a 6. Il display viene integrato nella pista mediante l'Adapter Unit in dotazione, che corrisponde alla lunghezza di un rettilineo standard e può essere collocato in una qualsiasi posizione entro il layout della pista.

Nota: l'indicazione del livello del carburante e del numero dei processi di rifornimento è possibile solo in collegamento con Pit Lane 20030356 o Pit Stop Lane 20030346 e Pit Stop Adapter Unit 20030361.

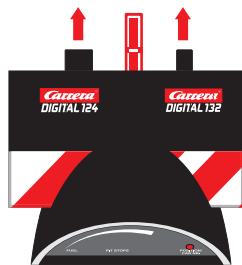
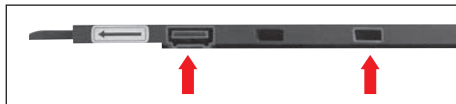
L'intera gamma di funzioni è garantita solo in collegamento con la Control Unit (20030352). Per l'uso corretto leggere le istruzioni della Control Unit (20030352).

Contenuto della confezione



- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Pezzi terminali
- 8 Bloccaggio di tratti della pista
- Istruzioni per l'uso

Istruzioni di montaggio



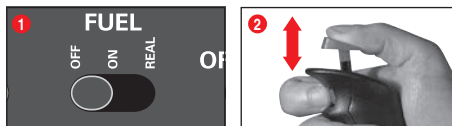
Il Driver Display viene collegato lateralmente sulla relativa posizione dell'Adapter Unit, che può essere sistemata in un punto qualsiasi del layout della pista.

Elementi indicatori



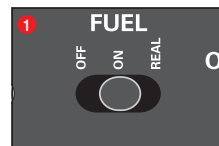
- ① Indicatore a barre LED per l'indicazione del livello del carburante o del numero di giri
- ② 5 LED gialli per l'indicazione di 10 processi di rifornimento al massimo
- ③ Indicatore LED a segmenti di 1 cifra per indirizzo veicolo e posizione di gara
- ④ Pulsante di comando

Indicazione della velocità/numero di giri



A Funzione rifornimento disattivata sulla Control Unit, ill. ① o utilizzo della Pit Stop Lane 20030346, il Driver Display serve da contagiri. Questa modalità viene indicata dall'illuminarsi del LED giallo centrale ②. Secondo la posizione del pulsante del comando manuale, ill. ②, il numero di giri viene visualizzato mediante l'indicatore a barre LED ①. L'indicatore LED a segmenti ③ indica la relativa posizione in una gara.

Indicatore del carburante



A funzione di rifornimento attivata sulla Control Unit, ill. ①, il Driver Display in collegamento con la Pit Lane, serve da indicatore per il livello del carburante ① e il numero dei processi di rifornimento ②. Con il lampeggiare o l'illuminarsi dei LED, con i 5 LED gialli ② vengono indicati 10 processi di rifornimento al massimo (ogni LED conta 2 processi di rifornimento). L'indicatore a barre LED ① indica il livello attuale del carburante.

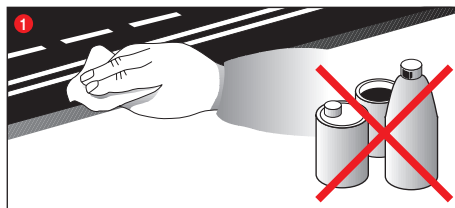
Per la programmazione del livello del carburante leggere le istruzioni della Control Unit (20030352).

Impostazione dell'indirizzo veicolo



Nell'indicazione dell'indirizzo del veicolo, nella visualizzazione a segmenti viene inoltre mostrato un punto in basso a destra, ill. 1. Attivare la Control Unit, ill. 2; l'indirizzo veicolo attualmente impostato 3 viene visualizzato per ca. 3 secondi. L'indirizzo veicolo può essere commutato su un altro indirizzo premendo il pulsante di comando 4. Premere il pulsante 4 finché viene visualizzato l'indirizzo desiderato 3. Dopo 3 secondi, la visualizzazione a segmenti 3 viene ricommutata sull'indicazione della posizione di gara.

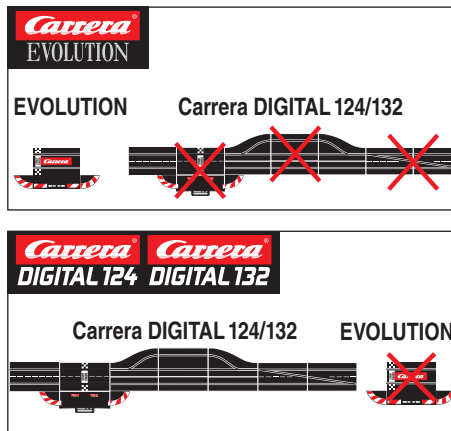
Manutenzione e cura



Per garantire un perfetto funzionamento della pista è necessario pulire ad intervalli regolari tutti i componenti della pista. Prima di eseguire la pulizia estrarre la spina elettrica.

1 Percorso di gara: Mantenere pulita la superficie della pista e le gole della rotaia servendosi di un panno asciutto. Per la pulizia non usare nessun solvente o prodotto chimico. Se la pista non viene utilizzata, custodirla in un luogo protetto dalla polvere e asciutto, o meglio ancora nel cartone originale.

Avviso importante



Si prega di considerare che Evolution (sistema analogico) ed Carrera DIGITAL 124/132 (sistema digitale) sono due sistemi distinti e completamente autonomi. Desideriamo sottolineare espressamente di separare i due sistemi durante l'allestimento della pista. Vale a dire che in un tratto non deve essere presente alcun pezzo di collegamento di Evolution con il pezzo di collegamento incl. Black Box di Carrera DIGITAL 124/132. Neanche quando solo uno dei pezzi di collegamento (pezzo di collegamento Evolution o pezzo di collegamento Carrera DIGITAL 124/132 incl. Black Box) è collegato all'alimentazione elettrica. Inoltre, in una pista Evolution non possono essere montati neanche tutti gli altri componenti di Carrera DIGITAL 124/132 (scambi, contagiri elettronico, Pit Stop), vale a dire quindi che non possono essere utilizzati in modo analogico. In caso di inosservanza delle avvertenze riportate sopra non è possibile escludere che i componenti Carrera DIGITAL 124/132 si possano rompere, in questo caso non si ha diritto ad alcuna prestazione di garanzia.

Rimozione dei disturbi Tecnica di guida

Rimozione dei disturbi:

In caso di disturbi controllare i seguenti punti:

- Allacciamenti elettrici corretti?
- Trasformatore e comando manuale sono collegati correttamente?
- Il collegamento degli elementi ad innesto della pista è in ordine?
- La pista e le gole della rotaia sono pulite ed esenti da corpi estranei?
- I contatti striscianti sono in ordine e hanno il contatto con la rotaia della corrente?
- Le auto sono codificate correttamente sul comando manuale corrispondente?
- In caso di cortocircuito elettrico, l'alimentazione di corrente della pista viene interrotta automaticamente per 5 secondi e vengono emessi segnali acustici e ottici.
- Le auto sono in direzione di corsa sulla pista? Se l'interruttore per la direzione della corsa non funziona cambiare sul lato inferiore dell'auto.

Avvertenza:

Durante il gioco è possibile che piccole parti dell'autoveicolo, per es. spoiler o specchietti che sono così riprodotti per restare fedeli all'originale, possano allentarsi o rompersi. Per evitare che ciò avvenga si consiglia di togliere queste piccole parti prima di iniziare il gioco.

Tecnica di guida:

- In rettilineo si può andare veloci, prima della curva si dovrebbe frenare, all'uscita della curva si può riaccelerare
- Non tenere ferme o bloccare le vetture a motore acceso. Questo può causare surriscaldamenti e danni al motore.

Avvertenza: se si usano sistemi di piste non prodotti dalla Carrera, sostituire la linguetta guida esistente con quella speciale (#20085309). Piccoli rumori di crociera durante l'uso della sopraelevata Carrera (#20020587) o della curva parabolica 1/30° (#20020574) sono dovuti all'originalità in scala e non influenzano il normale funzionamento del gioco.

Dati tecnici

Tensione d'uscita - Trasformatore per giocattoli



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Modi elettrici

- 1.) Gioco attivo = le vetture vengono azionate con i comandi manuali
- 2.) Gioco inattivo = i comandi manuali non vengono azionati, nessun gioco
- 3.) Stand-by = dopo ca. 20 minuti di gioco inattivo, la rotaia di collegamento commuta nel modo stand-by.
Il LED centrale lampeggia lentamente.

CONSUMO DI CORRENTE < 0,5 WATT / 0,5W

Per riattivare, spegnere la Control Unit per ca. 2-3 secondi e riaccendere. La pista si ritrova poi nella modalità standby.

- 4.) Stato OFF = alimentatore staccato dalla rete elettrica



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori

a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

Inhoudsopgave

Veiligheidsinstructies.....	28
Beschrijving.....	28
Verpakkingsinhoud.....	28
Opbouwhandleiding.....	29
Indicatie-elementen.....	29
Snelheids-/toerentalindicatie.....	29
Tankindicatie.....	29
Instellen van het voertuigadres.....	30
Onderhoud en verzorging.....	30
Belangrijk advies.....	30
Oplossen van fouten / Rijtechniek.....	30
Technische gegevens.....	31

Welkom

Hartelijk welkom in het team Carrera!

De bedieningshandleiding bevat belangrijke informatie over de opbouw en bediening van uw Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display. Gelieve deze zorgvuldig te lezen en aansluitend te bewaren. Gelieve u bij eventuele vragen tot onze verkoop te wenden of onze internetpagina's te bezoeken: carrera-toys.com

Gelieve de inhoud op volledigheid en eventuele transportschade te controleren. De verpakking bevat belangrijke informatie en dient eveneens te worden bewaard.

De actuele versie van deze handleiding vindt u altijd op de website www.carrera-toys.com.

Wij wensen u veel pret met uw nieuw Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Veiligheidsinstructies

• **WAARSCHUWING!** Voor kinderen onder de 36 maanden niet geschikt. Verstikkingsgevaar vanwege kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Waarschuwing: Door bepaalde functies bestaat er klemgevaar.

• WAARSCHUWING!

Dit speelgoed bevat magneten of magnetische onderdelen. Magneten die in het menselijk lichaam aan elkaar of aan een metaal voorwerp hechten, kunnen een ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Raadpleeg onmiddellijk een arts indien magneten worden ingeslikt of ingeademd.

• De transformator is geen speelgoed! De aansluitingen van de transformator niet kortsluiten! Instructie voor de ouders: controleer de transformator regelmatig op schade aan de leiding, aan de stekker en aan de behuizing! Gebruik het speelgoed uitsluitend met de aanbevolen transformatoren! Bij een beschadiging mag de transformator niet meer worden gebruikt! Gebruik de racebaan alleen met een transformator. Bij langer durende speelpauzes wordt aanbevolen, de transformator van het stroomnet te scheiden. Open nooit de behuizing van de transformator en deze van de snelheidsregelaars!

Informatie aan de ouders:

Transformatoren en netvoedingen voor speelgoed zijn niet geschikt om als speelgoed te worden gebruikt. Het gebruik van deze producten moet voortdurend door de ouders worden gecontroleerd.

- De baan en de voertuigen dienen regelmatig op schade aan leidingen, stekkers en behuizingen te worden gecontroleerd! Defecte delen uitwisselen.
- De autoracebaan is niet geschikt voor het gebruik in open lucht of in vochtige ruimtes! Houd vloeistoffen uit de buurt van de baan.
- Leg geen metalen delen op de baan, om kortsluiting te vermijden. De baan niet opstellen in de buurt van gevoelige voorwerpen, omdat uit het circuit geslingerde voertuigen beschadigingen kunnen veroorzaken.
- Haal voor de reiniging of het onderhoud de stekker uit het stopcontact! Gebruik voor de reiniging een vochtige doek, geen oplosmiddelen of chemische producten. Bij het niet gebruiken van de racebaan dient deze beschermd tegen stof en droog te worden bewaard, best in het originele karton.
- Racebaan niet op gezichts- of ooghoogte gebruiken omdat de kans bestaat dat eruit slingerende auto's letsel veroorzaken.

Neem hierbij ook de veiligheidsinstructies uit de basispakketten van Carrera DIGITAL 124/132 in acht.

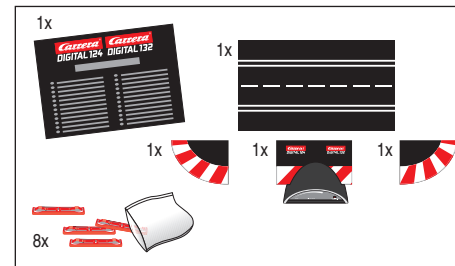
Beschrijving

Het Driver Display informeert de bestuurder over het tankniveau, het aantal tankcyclussen en de actuele positie bij een race. Met een instelknop kan ieder Driver Display op een overeenkomstig voertuigadres 1 tot 6 worden ingesteld. Het display wordt met behulp van de meegeleverde Adapter Unit in de baan geïntegreerd. De Adapter Unit stemt overeen met de lengte van een standaard recht stuk en kan daarbij op een willekeurige positie binnen het layout van de baan worden geplaatst.

Instructie: De indicatie van het tankniveau en het aantal tankcyclussen is alleen mogelijk in verbinding met Pit Lane 20030356 of Pit Stop Lane 20030346 en Pit Stop Adapter Unit 20030361.

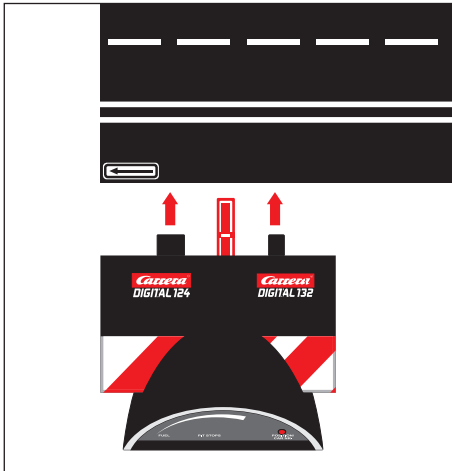
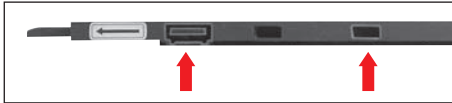
De volledige omvang van functies is alleen in verbinding met Control Unit (20030352) gegarandeerd. Gelieve voor de juiste hantering de handleiding van Control Unit (20030352) te lezen.

Verpakkingsinhoud



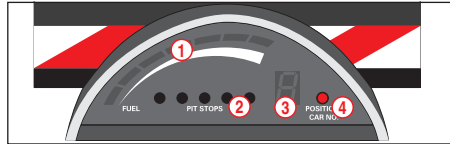
- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Afsluitstukken
- 8 Baanstukvergrendelingen
- Bedieningshandleiding

Opbouwhandleiding



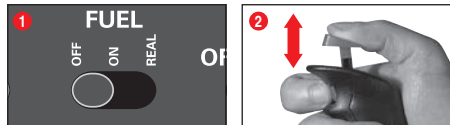
Het Driver Display wordt zijdelings op de overeenkomstige positie op de Adapter Unit aangesloten, deze kan op een willekeurige plaats van het baanlayout worden geplaatst.

Indicatie-elementen



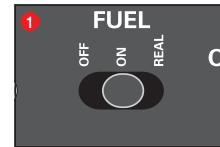
- ① LED-staafindicatie voor indicatie van tankniveau of toerental
- ② 5 gele LED's voor de indicatie van maximaal 10 tankcyclussen
- ③ LED-segmentindicatie met 1 LED voor voertuigadres en racepositie
- ④ Bedieningsknop

Snelheids-/toerentalindicatie



Bij uitgeschakelde tankfunctie op de Control Unit, afb. ①, of gebruik van de Pitsstop Lane 20030346 dient het Driver Display als toerentalindicatie. Deze modus wordt door oplichten van de middelste gele LED aangetoond ②. Naargelang de positie van de drukschakelaar op de handregelaar, afb. ②, wordt het toerental door de LED-staafindicatie aangetoond ①. De LED-segmentindicatie ③ toont de betreffende positie in een race aan.

Tankindicatie



Bij ingeschakelde tankfunctie op de Control Unit, afb. ①, dient het Driver Display in verbinding met de Pit Lane als informatie-indicatie voor het tankniveau ① en het aantal tankcyclussen ②. Door knijpen resp. oplichten van de LED's worden met vijf gele LED's ② maximaal 10 tankcyclussen aangetoond. (Elke LED tellt voor 2 tankcyclussen.) De LED-staafindicatie ① toont het actuele niveau in de tank aan.

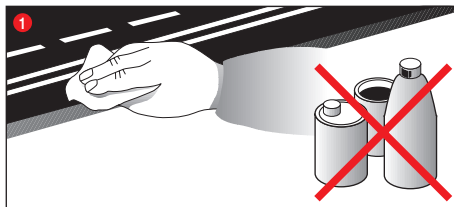
Gelieve voor de programmering van de tankinhoud de handleiding van de Control Unit (20030352) te lezen.

Instellen van het voertuigadres



Bij de indicatie van het voertuigadres wordt in de segmentindicatie bijkomend onderaan rechts een punt aangetoond, afb. 1. Schakel de Control Unit in, afb. 2; gedurende ca. 3 seconden wordt het actueel ingestelde voertuigadres 3 aangetoond. Het voertuigadres kan op een ander adres worden omgeschakeld door op de bedieningsknop 4 te drukken. Druk zo vaak op de knop 4, tot het gewenste adres 3 wordt aangetoond. Na 3 seconden wordt de segmentindicatie 3 weer naar de indicatie van de racepositie omgeschakeld.

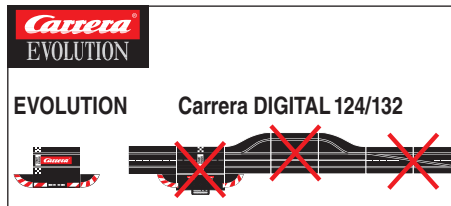
Onderhoud en verzorging



Om een correcte functie van de racebaan te vrijwaren, dienen alle delen van de racebaan regelmatig te worden gereinigd. Haal voor de reiniging de stekker uit de contactdoos.

1 Racetraject: het oppervlak van de racebaan en de spoorseuven met een droge doek zuiver houden. Geen oplosmiddelen of chemische producten gebruiken voor de reiniging. Wanneer de baan niet wordt gebruikt tegen stof beschermd en droog bewaren, best in het originele karton.

Belangrijk advies



Let erop dat het bij Evolution (analoog systeem) en Carrera DIGITAL 124/132 (digitaal systeem) om twee separate en compleet autonome systemen gaat. Wij adviseren nadrukkelijk beide systemen bij de opbouw van het spoor te scheiden. Dat wil zeggen er mag geen verbindingsrail van Evolution met de verbindingsrail incl. Black Box van Carrera DIGITAL 124/132 in een traject aanwezig zijn. Ook dan niet, wanneer maar één van de beide verbindingsrails (Evolution verbindingsrail of Carrera DIGITAL 124/132 verbindingsrail incl. Black Box) op de stroomvoorziening is aangesloten. Verder mogen ook alle andere componenten van Carrera DIGITAL 124/132 (wissels, elektronische rondetellers, pit stop) niet in een Evolution-spoor worden gemonteerd, d.w.z. analoog worden gebruikt. Wanneer bovengenoemd advies niet in acht wordt genomen kan het niet worden uitgesloten dat Carrera DIGITAL 124/132 componenten worden vernield, in dat geval kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.

Oplossen van fouten Rijtechniek

Oplossen van fouten:

Gelieve bij storingen het volgende te controleren:

- Zijn de stroomaansluitingen correct?
- Transformator en handregelaars correct aangesloten?
- Zijn de baanverbindingen correct in elkaar?
- Zijn de racebaan en de spoorseuven zuiver en vrij van vreemde voorwerpen?
- Zijn de sleepers in orde en hebben zij contact met de spoorseuven?
- Zijn de voertuigen correct op de overeenkomstige handregelaar gecodeerd?
- Bij elektrische kortsluiting wordt de stroomtoevoer van de baan automatisch gedurende 5 seconden uitgeschakeld en wordt dit door akoestische en optische signalen aangegeven.
- Staan de voertuigen in rijrichting op de piste? Indien dit niet functioneert, rijrichtingschakelaar aan de onderzijde van het voertuig overschakelen.

Instructie:

Tijdens het spelen kunnen kleine voertuigonderdelen zoals spiegels of spiegels, die door hun zuiverheidsgetrouw mogelijke uitvoering zo gevormd moeten worden, mogelijk losraken of breken. Om dit te voorkomen, heeft u de mogelijkheid om ze te beschermen door ze voor het spelen te verwijderen.

Rijtechniek:

- Op de rechte stukken kan snel gereden worden, voor de bochten dient afgeremd te worden, in de uitgang van de bocht kan dan weer versneld worden.
- Houd de voertuigen niet met lopende motor vast of blokkeer ze niet, daardoor kunnen oververhitting of motorschade ontstaan.

Instructie: Bij toepassing op railsystemen, die niet door Carrera zijn geproduceerd, moet de bestaande leischeen door de speciale leischeen (#20085309) worden vervangen. Lichte loopgeluiden bij gebruik van de Carrera brug (#20020587) of de steile bocht 1/30° (#20020574) zijn veroorzaakt door de originaliteit van het schaalmodel en zijn onbelangrijk voor de onberispelijke speel functie.

Technische gegevens

Uitgangsspanning - Speelgoedtransformator



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Stroommodi

- 1.) Speelmodus = Voertuigen worden met de handregelaar bediend
- 2.) Rustmodus = De handregelaars worden niet bediend, geen spel
- 3.) Stand-by modus = Na ca. 20 minuten rustmodus wordt de aansluitrail in stand-by modus geschakeld. De middelste LED knippert met lange tussenpozen.
STROOMVERBRUIK < 0,5 watt/0,5W
Om te reactiveren, dient u de Control Unit ca. 2-3 seconden uit te schakelen en vervolgens opnieuw in te schakelen. De baan bevindt zich dan weer in de rustmodus.
- 4.) Uit toestand = De netvoeding is gescheiden van het stroomnet



Dit product draagt het selectieve klasseringssymbool voor elektrisch afval en elektronische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld overeenkomstig Europese Richtlijn 2012/19/EU teneinde te worden gerecycleerd of gesloopt om het effect op de omgeving zo klein mogelijk te maken.

Zoek alstublieft contact met uw plaatselijke of regionale bevoegde instantie voor verdere informatie.

Elektronische producten niet inbegrepen in het selectieve klasseringsproces zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid ten gevolge van de tegenwoordigheid van gevaarlijke substanties.

Innehåll

Säkerhetshänvisningar	32
Beskrivning	32
Innehållet i förpackningen	32
Monteringsanvisningar	33
Indikatorer	33
Hastighets-/varvtalsindikator	33
Tankindikator	33
Inställning av bilens adress	34
Underhåll och skötsel	34
Viktig upplysning	34
Åtgärdande av fel/ Körteknik	34
Tekniska data	35

Välkommen

Hjärtligt välkommen till Team Carrera!

Bruksanvisningen innehåller viktig information om hur man monterar och använder Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Var vänlig och läs igenom den noggrant och förvara den därefter.

Om Du har frågor: kontakta vår distributör, eller besök våra hemsidor: carrera-toys.com

Kontrollera vänligen att innehållet i förpackningen är fullständig och fritt från eventuella transportskador. Förpackningen innehåller viktiga informationer och bör också förvaras.

Den aktuella versionen av denna anvisning återfinns på sajten: www.carrera-toys.com

Vi önskar dig mycket nöje med din nya Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Säkerhetshänvisningar

• **WARNING!** Inte lämpligt för barn under 36 mån. Kvävningrisk på grund av smådelar som kan sväljas. Varning! Funktionsbetingad klämrisk.

• **WARNING!**

Denna leksak innehåller magneter eller magnetiska delar. Magneter som fastnar vid varandra eller vid ett metallföremål inuti kroppen kan orsaka allvarliga skador och dödsfall. Uppsök omedelbart läkare om någon har svält eller andats in magneter.

• Transformatorn är ingen leksak! Kortslut ej anslutningarna på transformatorn! Hänvisning till föräldrarna: Kontrollera regelbundet att kabeln, stickkontakten och kåpan till transformatorn inte är skadade! Använd endast leksaken med den rekommenderade transformatorn! Det är inte tillåtet att använda transformatorn om den är skadad! Vi rekommenderar att skilja transformatorn från strömförsörjningen vid längre pauser. Öppna ej kåporna på transformatorn eller handreglagen!

Anvisningar till föräldrarna:

Transformatorer och nätaggregat till leksaker är inte avsedda att användas som leksaker. Dessa produkter får enbart användas under ständig tillsyn av föräldrarna.

- Kontrollera regelbundet eventuella skador på ledningar, stickkontakter och kåpor på banan och fordonen! Byt ut defekta delar.
- Bilbanan är inte lämpad för drift utomhus eller i fuktiga rum! Håll vätskor borta.
- Lägg inga metalldelar på banan, så att kortslutning förhindras. Ställ inte upp banan direkt bredvid ömtåliga föremål, eftersom fordon som flyger av banan kan förorsaka skador.
- Dra ut stickkontakten före rengöring eller underhåll! Använd en fuktig trasa för rengöring, och inte lösningsmedel eller kemikalier. Förvara banan torr och dammfritt om den inte används, helst i originalkartongen.
- Använd inte bilracerbanan i ansikts- eller ögonhöjd. Det finns risk för skador p.g.a. att fordon slungas ut.

Beakta även säkerhetshänvisningarna på huvudförpackningarna till Carrera DIGITAL 124/132.

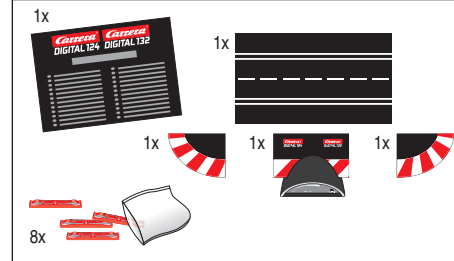
Beskrivning

Driver Display informerar föraren om tanknivå, antalet tankningar och den aktuella placeringen under ett lopp. Med en inställningsknapp kan varje Driver Display ställas in på motsvarande fordonsadress 1 till 6. Displayen integreras i banan med hjälp av medföljande Adapter Unit. Adapter Unit är lika lång som en vanlig raksträcka och kan placeras var som helst inom banans layout.

Upplysning: Visning av tanknivå och antalet tankningar är bara möjlig tillsammans med Pit Lane 20030356 eller Pit Stop Lane 20030346 och Pit Stop Adapter Unit 20030361.

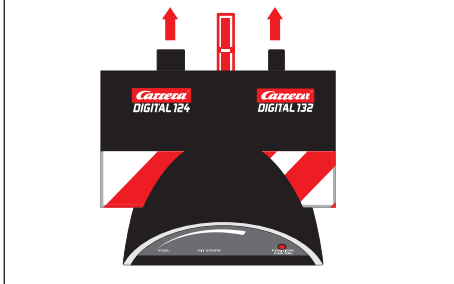
Hela funktionsområdet är endast säkerställt tillsammans med Control Unit (20030352). För utförlig information, var god läs bruksanvisningen till Control Unit (20030352).

Innehållet i förpackningen



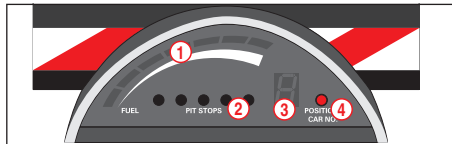
- 1 Driver Display
 - 1 Adapter Unit
 - 2 Avslutningsbitar
 - 8 Clips
- Bruksanvisning

Monteringsanvisningar



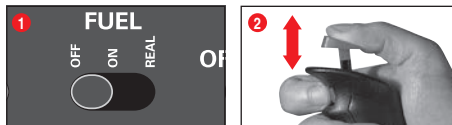
Driver Display ansluts på sidan av Adapter Unit på motsvarande ställe. Adapter Unit kan placeras var som helst inom banans layout.

Indikatorer



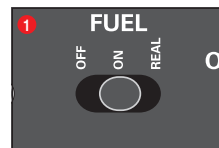
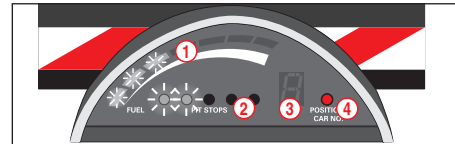
- ① LED-förloppsindikator för visning av tanknivå eller varvtal
- ② 5 gula lysdioder för visning av maximalt 10 tankningar
- ③ 1-siffrig LED-display för fordonsadress och placering i loppet
- ④ Manöverknapp

Hastighets-/varvtalsindikator



Vid avstängd tankfunktion på Control Unit, bild ①, eller vid användning av Pit Stop Lane 20030346 fungerar Driver Display som varvtalsvisare. Detta läge visas genom att den gula lysdioden i mitten lyser ②. Allt efter handkontrollspakens läge, bild ②, visas varvtalet av LED-förloppsindikator ①. LED-displayen ③ visar placeringen under loppet.

Tankindikator



Vid påkopplad tankfunktion på Control Unit, bild ①, fungerar Driver Display tillsammans med Pit Lane som informationsdisplay för tanknivån ① och antalet tankningar ②. Genom att lysdioderna blinkar resp. lyser, visas maximalt 10 tankningar med de fem gula lysdioderna ②. (Varje lysdiod räknar 2 tankningar.) LED-förloppsindikator ① visar tankens aktuella nivå.

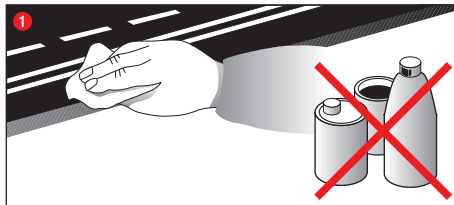
För programmering av tankinnehållet, var god läs bruksanvisningen till Control Unit (20030352).

Inställning av bilens adress



Vid visning av bilens adress syns en punkt nere till höger på displayen, bild 1. Koppla på Control Unit, bild 2; i ca 3 sekunder visas den biladress 3 som är inställd för närvarande. Bilens adress kan ändras till en annan adress genom tryckning av manöverknappen 4. Tryck på knappen 4 upprepade gånger, ända tills önskad adress 3 visas. Efter 3 sekunder återgår displayen 3 till att visa placeringen i loppet.

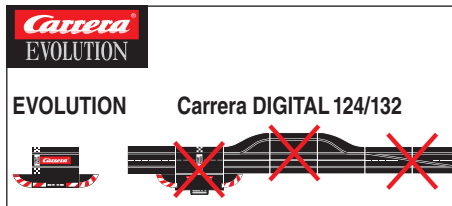
Underhåll och skötsel



För att säkerställa att bilbanan fungerar felritt bör alla delar rengöras regelbundet. Dra ut stickkontakten innan rengöring påbörjas.

1 Bilbana: Håll vägytan och spåren rena med en torr trasa. Använd inte lösningsmedel eller kemikalier för rengöring. Förvara banan torrt och dammfritt om den inte används, helst i originalkartongen.

Viktig upplysning



Observera att det vid Evolution (analogt system) och Carrera DIGITAL 124/132 (digitalt system) handlar om två separata och fullständigt oberoende system. Vi upplyser uttryckligen om att de båda systemen skall separeras vid uppbyggnad av banan. Dvs, det får inte finnas några anslutningsskenor från Evolution med anslutningsskenan inkl. Black Box från Carrera DIGITAL 124/132 i en sträcka. Inte heller när endast en av de båda anslutningsskenorna (Evolution anslutningsskena eller Carrera DIGITAL 124/132 anslutningsskena inkl. Black Box) är ansluten till strömförsörjningen. Vidare får inte heller några andra komponenter av Carrera DIGITAL 124/132 (växlar, elektronisk varvtalsräknare, Pit Stop) byggas in i en Evolution bana, dvs. köras analogt. Om inte ovanstående uppgifter beaktas, kan det inte uteslutas att Carrera DIGITAL 124/132 komponenter förstörs, i vilket fall inga garantianspråk kan göras gällande.

Åtgärdande av fel Körteknik

Åtgärdande av fel:

Kontrollera vänligen följande vid störningar:

- Är de elektriska anslutningarna riktiga?
- Är transformatorn och handreglaren anslutna korrekt?
- Sitter bansegmenten ihop felritt?
- Är bilbanan och spåren rena och utan främmande föremål?
- Är släpskorna i ordning och har kontakt till spåret?
- Är bilarna riktigt kodade mot motsvarande handdosa?
- Vid en elektrisk kortslutning frånkopplas sträckans strömtillförsel automatiskt i 5 sekunder. Detta signaleras medels optiska och akustiska signaler.
- Står bilarna i körriktningen på banan? Om det inte fungerar koppla om körriktningsbrytaren på bilens undersida.

OBS:

Vid körning kan små fordonssdelar lossna, som t.ex. spoiler eller spegel, vilka måste vara så konstruerade för att likna originalet. För att undvika detta kan du skydda dem vid körning genom att avlägsna dem.

Körteknik:

- På de raka sträckorna kan man köra fort, men före en kurva bör man bromsa för att sedan accelerera igen vid kurvans utgång.
- Håll inte fast bilen när motorn är igång och blockera den inte, eftersom motorn skulle kunna bli för varm och ta skada.

OBS: vid användning i rälsystemen som inte är tillverkade av Carrera, måste den befintliga styrkolen bytas ut mot en specialstyrköl (#20085309). Ett lätt ljud vid användning av Carrera överfart (#20020587) eller motlutskurva 1/30° (#20020574) beror på originaliteten i skalan och har ingen betydelse för funktionen.

Tekniska data

Utgångsspänning · Leksakstransformator



18 V ---- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V ---- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Strömlägen

- 1.) Körningsläge = bilarna körs via handregulator
- 2.) Viloläge = handregulatorerna ej aktiverade, ingen körning
- 3.) Standby-läge = efter ca 20 minuters viloläge går anslutningsskenan över i standby-läge. Den mellersta LED blinkar med långa mellanrum.

STRÖMFÖRBRUKNING < 0,5 watt/0,5W

För att återaktivera: stäng av kontrollenheten i ca 2-3 sekunder och sätt igång den igen. Nu är banan i viloläge igen.

- 4.) Från-läge = nätenheten fränskild från elnätet



Denna produkt är försedd med symbolen för selektiv kassering av elektrisk utrustning (WEEE). Det innebär att denna produkt måste kasseras motsvarande EG direktiv 2012/19/EU, för att minimera uppståande miljöskador. Ytterligare information kan erhållas av lokala eller regionala myndigheter. Elektroniska produkter som utesluts från denna selektiva kasseringsprocess utgör på grund av närvaron av farliga substanser en fara för miljö och hälsa.

Sisällysluettelo

Turvallisuusohjeita	36
Kuvaus	36
Pakkauksen sisältö	36
Asennusohje	37
Näyttöelementit	37
Nopeuden/kierroslukujen näyttö	37
Tankkinäyttö	37
Auton osoitteen asetus	38
Huolto ja hoito	38
Tärkeä huomautus	38
Häiriöiden poisto/Ajotekniikka	38
Tekniset tiedot	39

Tervetuloa

Tervetuloa Carreran tiimiin!

Käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja Carrera DIGITAL 124/132 Driver Displayn kokoamisesta ja käytöstä.

Lue ne huolellisesti ja säilytä ne sen jälkeen.

Jos sinulla on kysyttävää, käänny myyntiasiamme puoleen tai käy verkkosivuillemme: carrera-toys.com

Tarkasta, että sisältö on täydellinen ja että se ei ole vioittunut kuljetuksessa. Pakkauksessa on tärkeitä tietoja, minkä vuoksi se pitäisi säilyttää.

Näiden ohjeiden uusimman version löydät internet-sivulta: www.carrera-toys.com

Toivotamme sinulle paljon iloa uuden Carrera DIGITAL 124/132 Driver Displayn kanssa!

Turvallisuusohjeita

• VAROITUS!

Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Nieltävät pienet osat voivat tukehduttaa. Varoitus: toiminnasta seuraava puristusmisvaara.

• VAROITUS!

Tämä lelu sisältää magneetteja tai magneettiosia. Ihmiskehossa toisiinsa tarttuvat tai metalliesineeseen kiinnittyvät magneetit voivat johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos magneetteja on nieltä tai niitä on joutunut hengitysteihin.

• Muuntaja ei ole leikkikalua! Sen liittäjä ei saa oikosulkea! Huomautus vanhemmille: tarkastetaan säännöllisesti, onko muuntajan johdossa, pistokkeessa tai kotelossa vikoja. Leikkikalua saa käyttää vain yhdessä suositeltujen muuntajien kanssa! Viallista muuntajaa ei saa enää käyttää! Rataa saa käyttää vain muuntajan kanssa! Suositellaan, että muuntaja irrotetaan verkkovirrasta pitempien leikkikatkoksiensa aikana. Ei saa avata muuntajan koteloa eikä nopeussäädintä!

Huomautus vanhemmille:

Leikkikalujen muuntajat ja verkkolaitteet eivät sovellu käytettäväksi leikkikaluna. Näitä tuotteita saa käyttää vain vanhempien jatkuvassa valvonnassa.

- On tarkastettava jatkuvasti, onko radan ja autojen johdoissa, pistokkeessa ja kotelossa vikoja! Vialliset osat on vaihdettava.
- Autorataa ei saa käyttää ulkona tai märkätiloissa! Nesteet on pidettävä pois radan lähetyiltä.
- Radalle ei saa laittaa metalliosia oikosulkujen vuoksi. Rataa ei saa rakentaa arkojen esineiden lähelle, koska radalta sinkoutuvat autot voivat vahingoittaa niitä.
- Irrota virtapistoke ennen puhdistusta ja huoltoa! Puhdistukseen käytetään nihkeää liinaa, ei liuottimia tai kemikaaleja. Kun rataa ei käytetä, sitä säilytetään pölyltä suojattuna ja kuivassa, parhaiten alkuperäispakkauksessa.
- Autorataa ei saa käyttää kasvojen tai silmien korkeudella, koska ulossinkoutuvat autot voivat aiheuttaa tapaturmia.

Ota lisäksi huomioon myös Carrera DIGITAL 124/132 -peruspakkauksien turvallisuusohjeet.

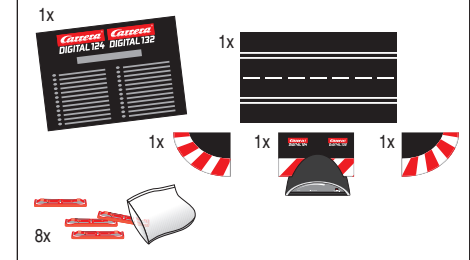
Kuvaus

Driver Display antaa kuljettajalle tietoa tankin täyttömäärästä, tankkauskertojen määrästä ja auton kohdasta kilpa-ajossa. Jokaisen Driver Displayn voi asettaa auton osoitteeseen 1 - 6 asetusnapista. Näyttö integroidaan ratiaan mukana toimitetulla Adapter Unitilla. Adapter Unit vastaa vakasuoran pituutta, ja sen voi kohdistaa johonkin paikkaan radalla.

Huomautus: tankin täyttömäärän ja tankkauskertojen näyttö on mahdollista vain yhdessä laitteiden Pit Lane 20030356 tai Pit Stop Lane 20030346 ja Pit Stop Adapter Unit 20030361 kanssa.

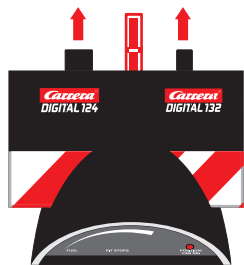
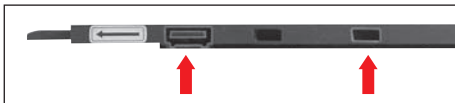
Täydet toiminnot ovat taattuina vain yhdessä Control Unitin (20030352) kanssa. Käyttöohjeet voit lukea Control Unitin (20030352) ohjeesta.

Pakkauksen sisältö



- 1 Driver Display
 - 1 Adapter Unit
 - 2 Päätekalpaletta
 - 8 Rataosuuksien lukitukset
- Käyttöohje

Asennusohje



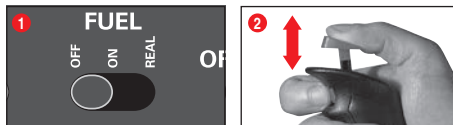
Driver Display liitetään Adapter Uniitiin, jonka voi kohdistaa mihin radan kohtaan tahansa.

Näyttöelementit



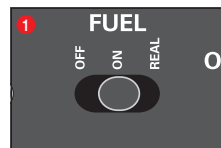
- ① LED-palkkinäyttö tankin täyttömäärän tai kierroslukujen näyttöä varten
- ② 5 keltaista LEDiä korkeintaan 10 tankkauskerran näyttöä varten
- ③ 1-lukuinen LED-segmentinäyttö auton osoitetta ja ajokohdan näyttöä varten
- ④ Käyttöpainike

Nopeuden/kierroslukujen näyttö



Driver Display toimii kierroslukujen näyttönä, kun tankkitoiminto on kytketty pois Control Unitissa, kuva ①, tai kun käytetään Pit Stop Lanea 20030346. Tämä tilan näyttää palava keskimääräinen keltainen LED ②. Käsiöjaimen painimen kohdasta riippuen, kuva ②, kierrosluku näkyy LED-palkkinäytössä ①. LED-segmentinäyttö ③ näyttää ajokohdan.

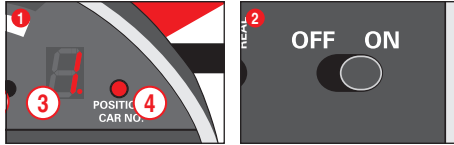
Tankkinäyttö



Kun Control Unitin tankkitoiminto on kytketty pois, kuva ①, Driver Display toimii yhdessä Pit Lanen kanssa tankin täyttötilan ① ja tankkauskertojen ② näyttönä. Viilkkuvat tai palavat LEDit näyttävät viidellä keltaisella LEDillä ② korkeintaan 10 tankkauskertaa. (Jokainen LED laskee 2 tankkauskertaa.) LED-palkkinäyttö ① näyttää tankin täyttömäärän.

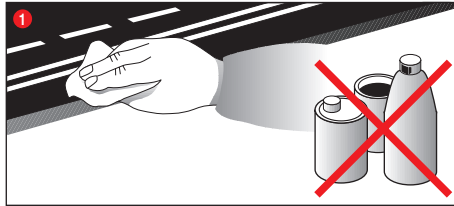
Tankin sisällön ohjelmoinnin voi lukea Control Unitin (20030352) ohjeista.

Auton osoitteen asetus



Auton osoitetta näytettäessä segmenttinäytössä näkyy lisäksi alhaalla oikealla piste, kuva 1. Kytke Control Unit päälle, kuva 2, asetettu auton osoite 3 näkyy noin 3 sekunnin ajan. Auton osoitteen voi vaihtaa toiseksi painamalla käyttöpainiketta 4. Paina painiketta 4, kunnes haluamasi osoite 3 näkyy. Segmenttinäyttö 3 kytketty 3 sekunnin jälkeen näyttämään kohtaa kilpa-ajossa.

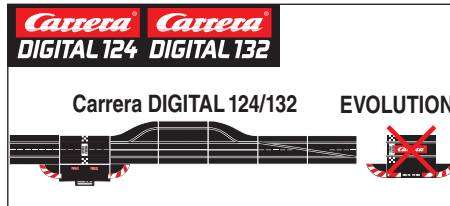
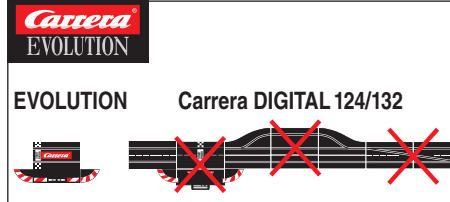
Huolto ja hoito



Autoradan moitteettoman toiminnan takaamiseksi kaikki sen osat on puhdistettava säännöllisesti. Verkkipistoke vedetään ennen puhdistusta.

1 Ajorata: radan pinta ja urat pidetään puhtaana kuivalla liinalla. Puhdistukseen ei saa käyttää liuottimia eikä kemikaaleja. Kun rataa ei käytetä, sitä säilytetään pölyltä suojattuna ja kuivassa, parhaiten alkupeiräspakkauksessa.

Tärkeä huomautus



Ota huomioon, että Evolution (analoginen järjestelmä) ja Carrera DIGITAL 124/132 (digitaalinen järjestelmä) ovat kaksi erillistä ja täysin omavaraista järjestelmää. Huomautamme siitä, että molemmat järjestelmät on erotettava toisistaan rataa koottaessa, eli Evolutionin liitäntäkiskoa ei saa olla samassa radassa yhdessä Carrera DIGITAL 124/132:n liitäntäkiskon ja mustan laatikon kanssa. Ei edes siinä tapauksessa, että vain yksi molemmista liitäntäkiskoista (Evolutionin liitäntäkisko tai Carrera DIGITAL 124/132:n liitäntäkisko ja musta laatikko) on liitetty verkkovirtaan. Myöskään muita Carrera DIGITAL 124/132: osia (vaihteita, elektronista kierroslaskinta, varikkoa) ei saa yhdistää Evolution-rataan eli käyttää analogisessa tilassa. Jos yllä mainittuja ohjeita ei noudateta, ei voida sulkea pois mahdollisuutta, että Carrera DIGITAL 124/132:n osat vioittuvat. Tässä tapauksessa takuu ei ole voimassa.

Häiriöiden poisto Ajotekniikka

Häiriöiden poisto:

Häiriöiden esiintyessä tarkasta seuraavaa:

- Onko sähköliitännät tehty oikein?
 - Onko muuntaja ja käsiohjain liitetty oikein?
 - Ovatko rataliitokset kunnossa?
 - Ovatko rata ja urat puhtaita ja ilman roskaa?
 - Ovatko kontaktit kunnossa ja yhteydessä virtakiskoon?
 - Onko autot koodattu oikeaan käsiohjaimeseen?
 - Oikosulun kohdalla radan virransaanti keskeytyy automaattisesti noin 5 sekunniksi, ja siitä ilmoitetaan akustisilla ja optisilla signaaleilla.
 - Ovatko autot radalla ajosuuntaan?
- Toimintahäiriön kohdalla auton alapuolella oleva ajosuuntakytkin laitetaan toiseen asentoon.

Huomautus:

Käytön aikana autosta voi irrota pikkuosia, kuten spoilereita tai peilejä, jotka on alkuperäisen mallin mukaisesti oltava mukana. Sen estämiseksi ne voi irrottaa ennen käyttöä.

Ajotekniikka:

- Suorilla osuuksilla voi ajaa nopeasti, ennen mutkaa täytyy jarruttaa, mutkan päässä voi kiihdyttää taas.
- Autoja ei saa pitää kiinni tai estää moottorin käydessä. Se voi aiheuttaa ylikuumentumista ja moottorivikoja.

Huomautus: kun käytetään muita kuin Carreran ratoja, ohjain on korvattava erikoisvalmisteisella ohjaimella (nro 20085309). Ajoäännet Carreran siltaa (nro 20020587) tai mutkaa 1/30° (nro 20020574) käytettäessä ovat rippuvaisia mittakaavan aitoudesta, eikä niillä ole vaikutusta ajoon.

Tekniset tiedot

Muuntajan · lähtöjännite



18 V —== 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V —== 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Virtatilat

- 1) Ajo = ajoneuvoja ohjataan käsiohjaimista
- 2) Lepotila = käsiohjaimia ei käytetä, ei ajoa
- 3) Valmiustila = noin 20 minuutin lepotilan jälkeen liitännäkisko kytkeytyy valmiustilaan. Keskimääräinen LED vilkkuu pitkin välein.

VIRRANKULUTUS < 0,5 watti / 0,5 W

Aktivoidaksesi uudelleen kytke ohjainyksikkö noin 2-3 sekunniksi pois päältä ja jälleen päälle. Rata on silloin jälleen lepokäytössä.

- 4) Poiskytketty tila = verkkolaite irrotettu verkkovirrasta



Tämä tuote on varustettu merkillä, jonka mukaan se on hävitettävä sähköromuna (WEEE). Se tarkoittaa, että tämä tuote on hävitettävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaan ympäristövahinkojen pienentämiseksi.

Lisätietoja saa paikalliselta tai alueelliselta viranomaiselta. Sähkölaitteet, joita ei hävitä näiden määräysten mukaisesti, ovat riski ympäristölle ja terveydelle niiden sisältämien vaarallisten aineiden vuoksi.

Innholdsfortegnelse

Sikkerhetshenvisninger.....	40
Beskrivelse.....	40
Innholdet i pakningen.....	40
Montasjeanvisning.....	41
Visningselementer.....	41
Hastighets-/turtallvisning.....	41
Tankvisning.....	41
Innstilling av biladressen.....	42
Vedlikehold og pleie.....	42
Viktig anvisning.....	42
Feilretting /Kjøreteknikk.....	42
Tekniske data.....	43

Velkommen

Hjertelig velkommen til Team Carrera!

Bruksanvisningen inneholder viktig opplysninger om oppbyggingen og betjeningen av ditt Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display. Les nøye gjennom bruksanvisningen og oppbevar den for senere referanse.

Hvis du har spørsmål ber vi deg ta kontakt med salgsavdelingen vår eller gå på hjemmesiden vår: carrera-toys.com

Kontroller at innholdet i pakken er fullstendig og ikke har blitt skadet i transport. Det finnes viktig informasjon på forpakningen som også bør tas vare på.

Den aktuelle versjonen av denne veiledningen finner du på nettstedet: www.carrera-toys.com

Vi ønsker deg mye moro med ditt nye Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Sikkerhetshenvisninger

• **ADVARSEL!** Ikke egnet for barn under 36 måneder. Kvelningsfare på grunn av smådeler som kan settes i vrangstrupen.
Advarsel: Fare for klemming ved bruk.

• **ADVARSEL!**
Dette leketøyet inneholder magneter eller magnetiske bestanddeler. Magneter som i en menneskekropp kan trekke på hverandre eller metallgjenstander, kan forårsake alvorlige eller dødelige skader. Kontakt lege umiddelbart hvis magneter har blitt svelget eller innåndet.

• Transformatoren er ingen leke! Koblingene til transformatoren må ikke kortsluttes! Opplysning til foreldrene: Transformatoren bør kontrolleres regelmessig på skader på ledning, støpsel og kasse. Denne leken skal kun brukes med den anbefalte transformatoren! Etter en skade skal den byttes ut! Bilbanen skal bare brukes med én transformator! Ved lengre opphold i kjøringen på banen anbefaler vi å trekke ut kontakten. Kassene på transformator og hastighetsjustering skal ikke åpnes!

Opplysning til foreldrene:

Transformatorer og nettdeler på leker er ikke ment som del av leketøyet. Når disse produktene er i bruk skal det være en voksen til stede.

- Banen og bilene skal kontrolleres regelmessig på skader på ledninger, støpsler og karosseri! Defekte deler byttes ut.
- Bilbanen er ikke egnet for bruk utendørs eller i våtrom! Ikke ha væsker i nærheten av banen.
- For å unngå kortslutning er det viktig at det ikke legges metallgjenstander på baneskinnene. Plasser ikke bilbanen i umiddelbar nærhet av ømfintlige gjenstander: biler som slynges ut fra banen kan forårsake skade.
- Trekk ut kontakten før du gjør banen ren eller før vedlikehold! Bilbanen/bilene gjøres rene med en fuktig klut - uten løsemidler eller kjemikalier. Når den ikke er i bruk bør bilbanen oppbevares støvfritt og tørt, – helst i originalforpakningen.
- Bilbanen skal ikke plasseres og brukes i høyde med ansikt/øyne siden biler som slynges ut kan forårsake skade.

Vær også oppmerksom på sikkerhetshenvisningene i grunnpakkene til Carrera DIGITAL 124/132.

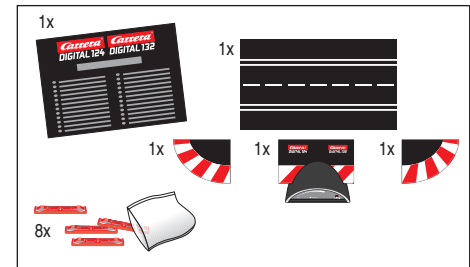
Beskrivelse

Driver Display informerer føreren om tanknivået, antallet tankinger og den aktuelle posisjonen ved et race. Via en innstillingsknapp kan hvert Driver Display stilles inn på en tilhørende biladresse 1 til 6. Displayet integreres i banen med den medfølgende Adapter Unit. Adapter Unit tilsvare lengden på en standard rett og kan dermed plasseres på en ønsket posisjon innenfor banelayouten.

Merk: Visningen av tanknivå og antall tankinger er kun mulig i forbindelse med Pit Lane 20030356 eller Pit Stop Lane 20030346 og Pit Stop Adapter Unit 20030361.

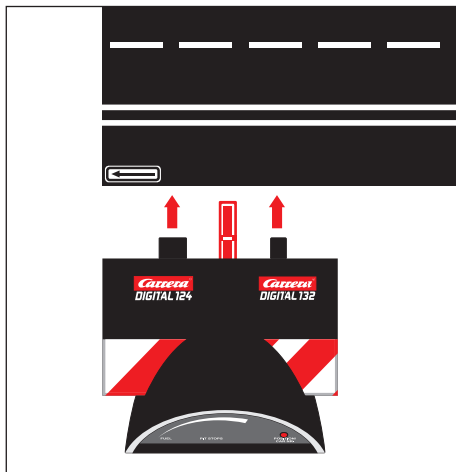
Det fullstendige funksjonsomfanget kan kun garanteres i forbindelse med Control Unit (20030352). For nøyaktig håndtering må du lese anvisningen for Control Unit (20030352).

Innholdet i pakningen



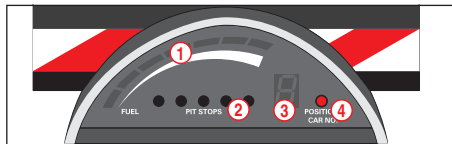
- 1 Driver Display
 - 1 Adapter Unit
 - 2 Sluttstykker
 - 8 Låsestykker
- Bruksanvisning

Montasjeanvisning



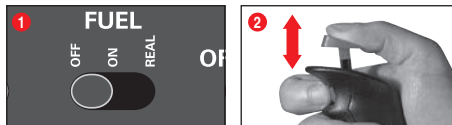
Driver Display tilkobles sideveis en tilsvarende posisjon på Adapter Unit, denne kan plasseres på en ønsket plass på banelayouten.

Visningselementer



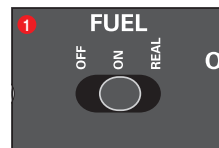
- ① LED-søylevisning for visning av tanknivå eller turtall
- ② 5 gule LED-er for visningen av maksimalt 10 tankomganger
- ③ 1 enkelt LED-segmentvisning for biladresse og racekombinasjon
- ④ Betjeningsknott

Hastighets-/turtallsvisning



Ved utkoblet tankfunksjon på Control Unit, fig. ①, eller ved bruk av Pit Stop Lane 20030346 tjener Driver Display som turtallsvisning. Denne modusen vises ved at den midterste, gule LED-en lyser ②. Avhengig av stilling på håndstyringsstangen, fig. ②, blir turtallet fremstilt gjennom LED-søylevisningen ①. LED-segmentvisningen ③ viser den aktuelle posisjonen i et race.

Tankvisning



Ved innkoblet tankfunksjon på Control Unit, fig. ①, tjener Driver Display i forbindelse med Pit Lane som informasjonsvisning for tanknivået ① og antall tankinger ②. Gjennom blinking hhv. lys fra LED-ene vises maksimalt 10 tankinger med de fem gule LED-ene ②. (Hver LED teller 2 tankinger.) LED-søylevisningen ① viser det aktuelle nivået på tanken.

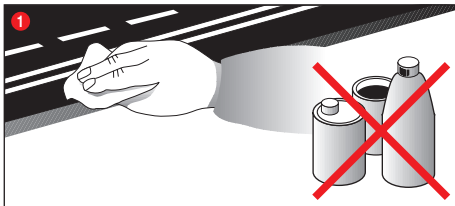
For programmering av tankinnholdet må du lese anvisningen for Control Unit (20030352).

Innstilling av biladressen



Ved visning av biladressen blir det i segmentvisningen i tillegg vist et punkt nede til høyre, fig. 1. Slå på Control Unit, fig. 2, i ca. 3 sekunder vises den aktuelt innstilte biladressen 3. Biladressen kan ved omstilles til en annen adresse ved å trykke på betjeningsknappen 4. Trykk på knappen 4 inntil ønsket adresse 3 vises. Etter 3 sekunder kobler segmentvisningen 3 om til visningen av raceposisjonen igjen.

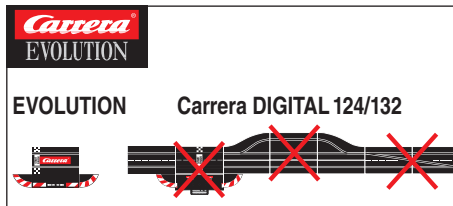
Vedlikehold og pleie



Bruken av bilbanen er sikrest når alle deler rengjøres med jevne mellomrom. Trekk ut kontakten før du rengjør banen.

1 Racerbanen: Baneoverflaten og sporene holdes rene med en tørr klut. Rengjør ikke med løsemidler eller kjemikalier. Når den ikke er i bruk bør bilbanen oppbevares støvfritt og tørt, – helst i originalforpakningen.

Viktig anvisning



Legg merke til at Evolution (analogt system) og Carrera DIGITAL 124/132 (digitalt system) er to helt forskjellige systemer som ikke har noe med hverandre å gjøre. Vi ber brukerne innstendig om å holde systemene fra hverandre når bilbanen monteres, dvs. at det ikke må settes startskinner fra Evolution & Black Box sammen med Carrera DIGITAL 124/132-startskinne i én banestrekning. Heller ikke dersom bare en av de to startskinnene (Evolution eller Carrera DIGITAL 124/132) er koblet til strømmettet. Heller ingen andre Carrera DIGITAL 124/132-komponenter (sporskiftere, elektronisk rundeteller, pitstopp) skal bygges inn i en Evolution-bane, dvs. kjøres analogt. Hvis dette ikke tas hensyn til kan det ikke utelukkes at Carrera DIGITAL 124/132 komponentene ødelegges. Slike tilfeller dekkes ikke av garantien.

Feilretting Kjøreteknikk

Feilretting:

Hvis noe ikke fungerer som det skal, skal du først sjekke dette:

- Sitte strømkoblingene ordentlig?
- Er transformator og håndkontroller koblet riktig til?
- Er bane-sammenkoblingene som de skal?
- Ligger det fremmedlegemer på banen eller i sporene?

Er de rene?

- Er børtene ok og har god kontakt med strømskinnen?
- Er bilen riktig programmert på riktig håndkontroll?
- Ved kortslutning kuttes strømtilførselen til banen automatisk i ca. 5 sekunder og meldt med akustiske og optiske signaler.
- Står bilene i riktig retning på banen? Ved manglende funksjon Legg om kjøretretningsbryteren på undersiden av bilen.

Bemerk:

På bilene finnes små originale detaljer – f.eks. spoilere eller spill – som lett kan løsne eller bryte av når bilene lekes med. For å unngå at disse delene ødelegges, er det mulig å fjerne dem før bilene settes på banen.

Kjøreteknikk:

- Kjør raskt på de rette strekningene, brems ned før svingene, øk farten igjen mot slutten av svingen.
- Ikke hold fast eller blokker bilen når motoren går, det kan gi opphetning og motorskade.

Bemerk: Hvis det brukes skinnesystemer som ikke er fra Carrera, må styrepinnen byttes ut med spesial-styrepinne nr. 20085309.

Kjøreløyd som oppstår i kryssninger (nr. 20020587) eller i bratt sving 1/30° (nr. 20020574) hører med og er en del av kjøroleken.

Tekniske data

Utgangsspenning · Banetransformator



18 V —== 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V —== 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Strømmodus

- 1.) Spilledrift = Kjøretøy betjenes over håndregulering
- 2.) Hviledrift = Håndregulering betjenes ikke, ingen spill
- 3.) Stand-by drift = Etter ca. 20 minutter hviledrift koples forbindelsesskinnen i stand-by modus. LED-lampen i midten blinker med lange mellomrom.

STRØMFORBRUK < 0,5 Watt/0,5W

For reaktivering slås kontrollenheten av i ca. 2-3 sekunder og deretter på igjen. Da er banen i hvilemodus igjen.

- 4.) Tilstand AV = Nettapparat atskilt fra strømmettet



Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások	44
Leírás	44
A csomag tartalma	44
Felépítési útmutató	45
Kijelző elemek	45
Sebesség-/ fordulatszám-kijelző	45
Üzemanyagszint-kijelző	45
A járműcím beállítása	46
Karbantartás és gondozás	46
Fontos tudnivaló	46
Hibaelhárítás/Vezetéstechnika	46
Műszaki adatok	47

Üdvözljük

Szívélyesen üdvözljük a Carrera csapatban!

A használati utasítás a Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display felépítésére és kezelésére vonatkozó fontos információkat tartalmaz. Kérjük, gondosan olvassa végig és őrizze meg.

Kérdések esetén kérjük, forduljon értékesítési osztályunkhoz vagy látogassa meg weboldalunkat: carrera-toys.com

Kérjük, ellenőrizze a csomag tartalmát teljesség és esetleges szállításból eredő sérülések tekintetében. A csomagolás fontos információkat tartalmaz és javasoljuk szintén megőrizni.

A jelen utasítás mindenkor aktuális változatát a www.carrera-toys.com web-oldalon találhatja.

Jó szórakozást kívánunk Önnek az új Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display-el.

Biztonsági előírások

• **FIGYELMEZTETÉS!** 36 hónap alatti gyermekeknek nem adható. Fulladásveszély a lenyelhető apró részek miatt. Figyelmeztetés:

Működésből eredő beszorulás veszélye.

• FIGYELMEZTETÉS!

Ez a játék mágneset vagy mágneses alkatrészt tartalmaz. Az emberi test belsejében az egymáshoz vagy más fémtárgyhoz tapadó mágnesek súlyos vagy halálos sérülést okozhatnak. Azonnal kérjen orvosi segítséget a mágnes lenyelése vagy belélegzése esetén!

• A transzformátor nem játékszer! A trafó csatlakozóit nem szabad rövidre zární! Tájékoztató a szülőknek: A trafót rendszeresen ellenőrizni kell a vezeték, a dugó vagy a burkolat sérülései tekintetében. A játék csak az ajánlott transzformátorokkal működtethető! Sérülés esetén a transzformátor további alkalmazása tilos! A versenypálya csak egy transzformátorral működtethető! Ha hosszabb ideig nem játszik, javasoljuk a transzformátor áramhálózatról történő leválasztását. A trafó és a sebességszabályozók burkolatát kinyitni tilos

Tájékoztató a szülőknek:

A játékok transzformátorai és tápegységei nem alkalmasak arra, hogy azokat játékszerként használják. Ezeknek a termékeknek a használata csak a szülők folyamatos felügyelete mellett történhet.

• A pályát és a járműveket rendszeresen ellenőrizni kell a vezetékek, a dugók és a burkolatok sérülései tekintetében! A meghibásodott alkotóelemeket ki kell cserélni.

• Az autóversenypálya szabadban vagy nedves tereken történő használatra nem alkalmas! A foyadékokat távol kell tartani.

• A rövidzárlat elkerülése érdekében nem tehető a pályára fémből készült tárgyak. A pálya nem állítható fel érzékeny tárgyak közvetlen közelében, mivel a pályáról kirepülő járművek sérüléseket okozhatnak.

• A tisztítás vagy karbantartás előtt húzza ki a hálózati csatlakozó dugót! A tisztításhoz nedves kendőt használjunk, az oldó- vagy vegyszerek használata nem megengedett. Ha nem használja a pályát, portól védett és száraz helyen tárolja. E célból legkedvezőbb az eredeti karton használata.

• A versenypálya nem működtethető arc- vagy szemmagasságban, mivel a kirepülő járművek miatt sérülésveszély áll fenn.

Kérjük, ezzel kapcsolatban szíveskedjék figyelembe venni a Carrera DIGITAL 124/132 alapsomagok biztonsági utasításait is.

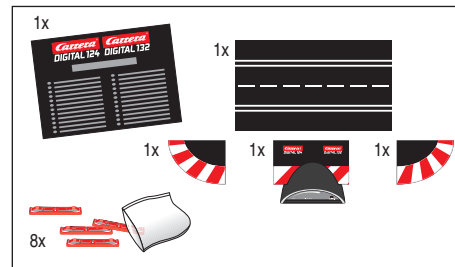
Leírás

A Driver Display tájékoztatja a gépkocsivezetőt az üzemanyagszint-ről, a tankolások számáról és a versenyben betöltött aktuális pozícióról. Egy beállító gomb segítségével minden Driver Display beállítható az 1 és 6 közötti megfelelő járműcímre. A Display pályába történő integrálása a mellékelt Adapter Unit-tel történik. Az Adapter Unit megfelel egy standard egyenes hosszának és a pályalayout tetszés szerinti pozíciójában helyezhető el.

Figyelem: Az üzemanyagszint és a tankolások számának kijelzése csak a 20030356 sz. Pit Lane-el, a 20030346 sz. Pit Stop Lane-el és a 20030361 sz. Pit Stop Adapter Unit-tel kombinálva lehetséges.

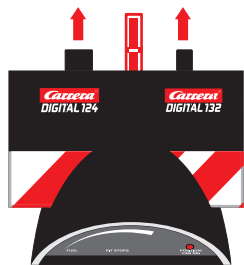
A teljes funkcióterjedelem csak a Control Unit-tel (20030352) kombinálva biztosított. A pontos kezelés tekintetében olvassa el a Control Unit (20030352) leírását.

A csomag tartalma



- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Végidom
- 8 Pályaszakasz reteszelvek
- Használati utasítás

Felépítési útmutató



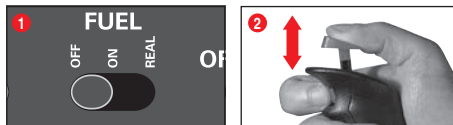
A Driver Display-t oldalt kell az Adapter Unit megfelelő pozíciójára csatlakoztatni, ami a pálya tetszés szerinti pontján helyezhető el.

Kijelző elemek



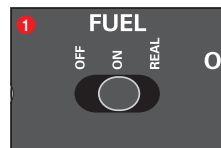
- ① LED-es sávok kijelző az üzemanyagszint vagy a fordulatszám kijelzéséhez
- ② 5 sárga LED maximum 10 tankolás kijelzéséhez
- ③ 1-részes LED-es szegmentált kijelző a járműcím és a verseny-pozíció kijelzéséhez
- ④ Kezelőgomb

Sebesség-/ fordulatszám-kijelző



A Control Unit tankfunkciójának kikapcsolása (1 ábra), vagy a 20030346 sz. Pit Stop Lane alkalmazása esetén a Driver Display szolgál fordulatszám-kijelzőként. Az üzemmódot a középső sárga LED világítása jelzi ki (2). A kézi szabályozó kar mindenkor állásának függvényében (2 ábra) a fordulatszámot a LED-es sávok kijelző ábrázolja (1). A LED-es szegmentált kijelző (3) a versenyen belüli mindenkor pozíciót jelzi ki.

Üzemanyagszint-kijelző



A Control Unit tankfunkciójának bekapcsolása (1 ábra) esetén a Driver Display a Pit Lane-el kombinálva szolgálja az üzemanyagszint (1) és a tankolások számának (2) kijelzését. A LED-ek villogásával ill. világításával az öt sárga LED-del (2) legfeljebb 10 tankolás kerül kijelzésre. (Minden LED 2 tankolást számol.) A LED-es sávok kijelző (1) a tank aktuális üzemanyagszintjét jelzi ki.

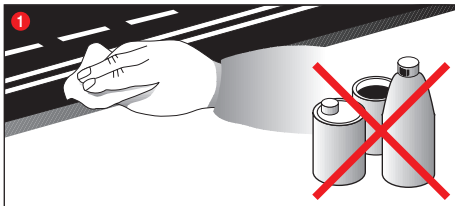
Az üzemanyagszint programozásához kérjük, olvassa el a Control Unit (20030352) leírását.

A járműcím beállítása



A járműcím kijelzésekor a szegmentált kijelzőben jobb oldalon lent egy pont is megjelenik (1 ábra). Kapcsolja be a Control Unit-et (2 ábra); kb. 3 másodpercig megjelenik az aktuálisan beállított járműcím (3). A járműcím a kezelőgomb (4) megnyomásával átlátható egy másik címre. Annyiszor nyomja meg a gombot (4), míg megjelenik a kívánt cím (3). 3 másodperc elteltével a szegmentált kijelző (3) visszavált a versenypozíció kijelzésére.

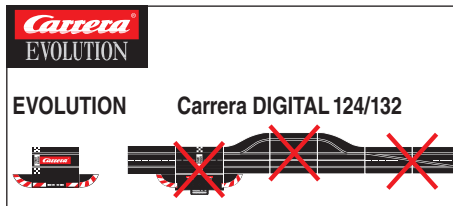
Karbantartás és gondozás



Az autóversenypálya kifogástalan működését biztosítandó, a versenypálya minden alkotóelemét rendszeresen meg kell tisztítani. A tisztítás előtt húzzuk ki a hálózati dugót.

1 Versenypálya: A versenypálya felületét és a nyomvezető barázdákat egy száraz ronggyal tartsa tisztán. Ne használjon a tisztításhoz oldószereket vagy vegyszereket. Ha nem használja a pályát, portól védett és száraz helyen tárolja. E célból legkedvezőbb az eredeti karton használata.

Fontos tudnivaló



Kérjük, szíveskedjék figyelembe venni, hogy az Evolution (analog rendszer) és a Carrera DIGITAL 124/132 (digitális rendszer) esetében két külön és teljesen önálló rendszerről van szó. Nyomatékkal felhívjuk a figyelmet arra, hogy a pálya felállítása során a két rendszert külön kell választani, azaz az Evolution pálya egyik csatlakozó sínje sem lehet egy versenypályán a Carrera DIGITAL 124/132 rendszer csatlakozó sínjével és a Black Box-szal. Akkor sem, ha csak a két csatlakozó sín egyike (Evolution csatlakozó sín vagy Carrera DIGITAL 124/132 csatlakozó sín, Black Box-szal együtt) van csatlakoztatva az áramellátásra. Továbbá a Carrera DIGITAL 124/132 egyetlen további komponense (váltó, elektronikus körszámláló, Pit Stop) sem építhető be egy Evolution pályába, azaz nem játszható analog módban. A fenti adatok figyelmen kívül hagyása esetén nem zárható ki, hogy a Carrera DIGITAL 124/132 komponensek roncsolódnak. Ebben az esetben nem érvényesíthető garanciajégny.

Hibaelhárítás Vezetéstechnika

Hibaelhárítás:

- Zavarok esetén kérjük, szíveskedjék ellenőrizni következőket:
- A áramcsatlakozások szabályosak?
 - A transzformátor és a kézi vezérlő szabályosan vannak csatlakoztatva?
 - A pályaösszeköttetések kifogástalanok?
 - A versenypálya és a nyomvezető barázdák tiszták és nincsenek rájuk idegen objektumok?
 - A kefék rendszerben vannak és érintkeznek az áramvezető sínnel?
 - A járművek szabályosan be vannak kódolva a megfelelő kézi szabályozóra?
 - Villamos rövidzárlat esetén a pálya áramellátása kb. 5 másodperc erejéig automatikusan megszakad, amit akusztikus és optikai jelzés kísér.
 - A járművek a menetiránynak megfelelően állnak a pályán? A működés hiánya esetén átváltjuk a jármű alján található menetirányváltót.

Figyelem:

Játék közben esetleg leválhatnak vagy eltérhetnek a jármű apró alkotóelemei, mint például a spojerek vagy a tükrök, melyeket az eredetihez való hasonlóság miatt így kell kiképezni. Ennek elkerülése érdekében lehetősége van a jármű e részeinek játék előtt történő eltávolítására, ezzel megóvva azokat.

Vezetéstechnika:

- Az egyes pályaszakaszokon gyorsan lehet haladni, a kanyar előtt fékezni kell, majd a kanyarból kiérve ismét gyorsíthatunk.
- A járművek a túlhevülés és a motorkárok megakadályozása érdekében nem szabad járó motor mellett tartani vagy blokkolni.

Figyelem: A nem Carrera által gyártott sínrendszereken történő alkalmazás esetén a meglévő vezetőgerincet egy speciális vezetőgerincre (#20085309) kell cserélni. A Carrera híd (#20020587) vagy a döntött kanyar 1/30° (#20020574) alkalmazása esetén a méretarányos eredetiség miatt enyhe menetzörejek hallhatók, melyek a játék kifogástalan menete szempontjából lényegtelenek.

Műszaki adatok

Kimeneti feszültség - Járműtranszformátor



18 V === 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V === 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Energia üzemmódok

- 1.) Játék üzemmód = a járművek a kézi szabályzóval irányíthatók
- 2.) Nyugalmi üzemmód = a kézi szabályzók nem használhatóak, nem lehet játszani
- 3.) Készenléti üzemmód = kb. 20 perc nyugalmi üzemmód után a csatlakozósín készenléti üzemmódba kapcsol át. A középső LED hosszú időközönként villog.

ENERGIAFOGYASZTÁS < 0,5 W

A Control Unit reaktíváláshoz azt kb. 2-3 másodpercre kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza. A pálya ezt követően ismét nyugalmi üzemmódban van.

- 4.) Kikapcsolt állapot = a tápegység le van választva az elektromos hálózatról



Ez a termék a villamos felszerelések szelektív hulladékgyűjtését jelölő szimbólummal van ellátva (WEEE). Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU Tanácsi irányelvnek megfelelően kell hulladékként elhelyezni, ezzel minimalva a keletkező környezeti károkat.

További információkat a helyi vagy regionális hatóságnál kaphat.

A szelektív hulladékgyűjtési folyamatból kizárt elektromos termékek a veszélyes szubsztanciák jelenléte miatt veszélyt jelentenek a környezetre és az egészségre.

Spis treści

Uwagi dot. bezpiecznego użycia	48
Opis	48
Zawartość opakowania	48
Instrukcja montażu	49
Wskaźniki	49
Wskaźnik prędkości -/ liczby obrotów	49
Wskaźnik poziomu paliwa	49
Nastawienie adresu pojazdu	50
Konserwacja i pielęgnacja	50
Ważna wskazówka	50
Usuwanie usterek /Technika jazdy	50
Dane techniczne	51

Witamy

Serdecznie witamy w zespole Carrera !

Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące montażu i obsługi Driver Display do Państwa Carrery DIGITAL 124/132.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi i o jej zachowanie. Z pytaniami prosimy zwracać się do naszego działu sprzedaży lub odwiedzić naszą stronę internetową:

carrera-toys.com

Prosimy o sprawdzenie zawartości opakowania celem stwierdzenia czy towar jest kompletny i czy nie uległ uszkodzeniu podczas transportu. Na opakowaniu znajdują się ważne informacje i z tego względu zaleca się jego zachowanie.

Aktualna wersja niniejszej instrukcji obsługi jest dostępna na stronie internetowej: carrera-toys.com

Zyczymy Państwu przyjemnej zabawy z nowym Driver Display do Państwa Carrery DIGITAL 124/132.

Uwagi dot. bezpiecznego użycia

• **OSTRZEŻENIE!** Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo uduszenia na skutek połknięcia małych części. Ostrzeżenie: niebezpieczeństwo zakleszczenia

czenia związane z funkcją.

• OSTRZEŻENIE!

Zabawka zawiera magnesy lub części magnetyczne. Magnesy przyciągnięte do siebie lub przylegające do przedmiotu metalowego w organizmie człowieka mogą być przyczyną poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń. W przypadku połknięcia magnesów lub wprowadzenia ich do dróg oddechowych należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską!

• Transformator nie jest zabawką! Nie wolno zwierać łączy transformatora! Wskazówka dla rodziców: Transformator należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń przewodów, wtyczki i obudowy. Zabawkę należy użytkować wyłącznie z zaleconym transformatorem! Nie wolno używać uszkodzonego transformatora! Tor wyścigowy może być użytkowany wyłącznie z transformatorem! W przypadku dłuższych przerw w użytkowaniu zaleca się odłączenie transformatora od sieci elektrycznej. Nie otwierać obudowy transformatora i regulatorów prędkości!

Wskazówka dla rodziców:

Transformatory i zasilacze sieciowe nie są urządzeniami przeznaczonymi do zabawy. Użytkowanie tych urządzeń musi być zawsze nadzorowane przez rodziców.

- Tor i pojazdy należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń przewodów, wtyczek i obudów! Uszkodzone części należy wymienić.
- Tor wyścigowy nie jest przeznaczony do zabawy na powietrzu lub w wilgotnych pomieszczeniach! Należy unikać kontaktu z substancjami ciekłymi.
- Nie należy umieszczać żadnych metalowych przedmiotów na torze celem uniknięcia zwarcia. Nie należy umieszczać toru w pobliżu łatwo uszkadzalnych przedmiotów, ponieważ pod wpływem działania siły odśrodkowej wyrzucone z toru pojazdy mogą spowodować ich uszkodzenie.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy wyjąć wtyczkę z gniazdek! Do czyszczenia należy używać wilgotnych chusteczek, nie należy używać żadnych rozpuszczalników i środków chemicznych. W przypadku nieużytkowania toru należy go przechowywać najlepiej w oryginalnym kartonie w suchym miejscu i chronić przed zakurzeniem.
- Torom wyścigowym nie należy bawić się na wysokości twarzy lub oczu ze względu na niebezpieczeństwo zranienia przez pod wpływem działania siły odśrodkowej wyrzucone z toru pojazdy.

Prosimy o zwrócenie uwagi na informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się na opakowaniach podstawowych zestawu torów wyścigowych Carrera DIGITAL 124/132.

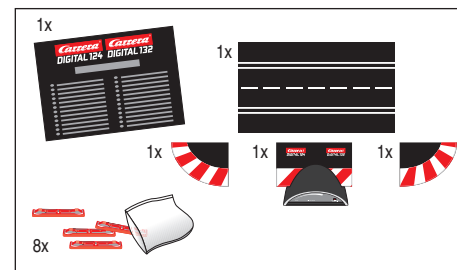
Opis

Driver Display informuje kierowcę o stanie paliwa, liczbie tankowań i o aktualnej pozycji w wyścigu. Poprzez przycisk nastawiający można każdy Driver Display nastawić na odpowiedni adres pojazdu od 1 do 6. Przy pomocy dostarczonego Adapter Unit, Display zostanie połączony z torem. Adapter Unit odpowiada długości prostej start-dartowej i można ją umieścić na dowolnym miejscu toru.

Wskazówka: Wskazanie stanu paliwa i liczby tankowań jest możliwe tylko w połączeniu z Pit Lane 20030356 lub Pit Stop Lane 20030346 i Pit Stop Adapter Unit 20030361.

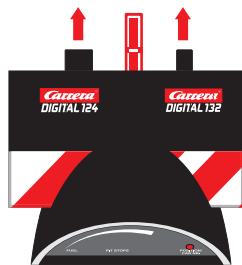
Pełny zakres funkcji jest zagwarantowany tylko w połączeniu z Control Unit (20030352). Dokładne informacje dotyczące obsługi znajdują Państwo w instrukcji obsługi Control Unit (20030352).

Zawartość opakowania



- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 końcówki
- 8 Blokady torów
- Instrukcja obsługi

Instrukcja montażu



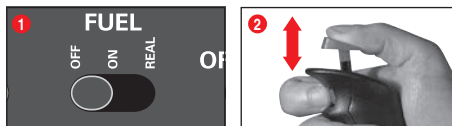
Driver Display należy przyłączyć w odpowiedniej pozycji z boku Adapter Unit, którą można umieścić na dowolnym miejscu toru.

Wskaźniki



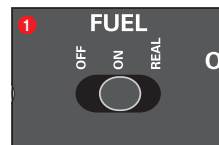
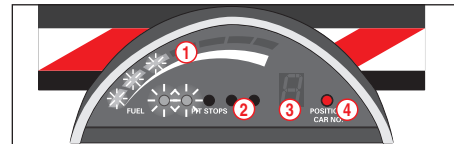
- ① LED-wskaźnik paskowy wskazujący stan paliwa lub liczbę obrotów
- ② 5 żółtych LED wskazujących maksymalnie 10 tankowań
- ③ Jednocyfrowy LED - wskaźnik segmentów wskazujący adres pojazdu i pozycję w wyścigu
- ④ Przycisk obsługi

Wskaźnik prędkości -/ liczby obrotów



Przy wyłączonej funkcji tankowania znajdującej się przy Control Unit, ilustracja ①, lub przy zastosowaniu Pit Stop Lane 20030346 Driver Display służy jako wskaźnik liczby obrotów. Ten tryb zostanie wskazany poprzez świecenie środkowej żółtej LED ②. W zależności od pozycji suwaka regulatora ręcznego, ilustracja ②, liczbę obrotów wskaże wskaźnik paskowy LED ①. LED - wskaźnik segmentów ③ wskazuje każdorazową pozycję w wyścigu.

Wskaźnik poziomu paliwa



Przy włączonej funkcji tankowania znajdującej się przy Control Unit, ilustracja ①, Driver Display w połączeniu z Pit Lane służy jako wskaźnik stanu paliwa ① i liczby tankowań ②. Poprzez miganie lub świecenie LED, pięć żółtych LED ② wskaże maksymalnie 10 tankowań. (Każda LED liczy 2 tankowania). Wskaźnik paskowy LED ① wskazuje aktualny stan paliwa.

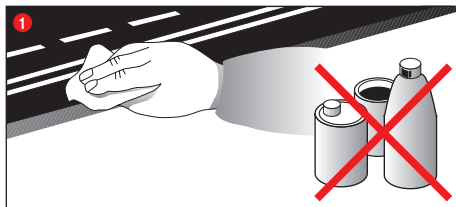
W celu zaprogramowania stanu paliwa zapoznajcie się Państwo z treścią instrukcji obsługi Control Unit (20030352).

Nastawienie adresu pojazdu



Przy wskazaniu adresu pojazdu we wskaźniku segmentów u dołu po prawej stronie ukazuje się dodatkowy punkt, ilustracja 1. Włączcie Państwo Control Unit, ilustracja 2; na około 3 sekundy ukaze się aktualnie nastawiony adres pojazdu 3. Poprzez naciśnięcie przycisku obsługi 4 można przestawić adres pojazdu na inny. Przyciskajcie Państwo ten przycisk 4 tak często, aż pojawi się wybrany przez Państwa adres 3. Po upływie 3 sekund wskaźnik segmentów 3 ponownie wskazuje pozycję w wyścigu.

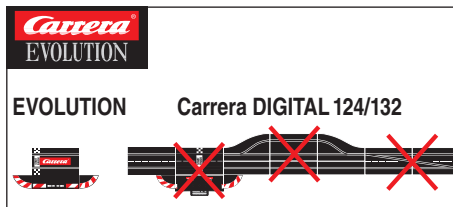
Konserwacja i pielęgnacja



W celu zapewnienia niezakłóconej funkcjonalności toru wyścigowego należy regularnie czyścić wszystkie części toru. Przedtem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

1 Trasa wyścigu: powierzchnię toru i środkowy rowek obwodowy oczyścić przy pomocy suchej chusteczki. Do czyszczenia nie używać żadnych rozpuszczalników i środków chemicznych. W przypadku nieużytkowania toru należy go przechowywać najlepiej w oryginalnym kartonie w suchym miejscu i chronić przed zakurzeniem.

Ważna wskazówka



Należy zwrócić uwagę na fakt, że Carrera Evolution (system analogowy) i Carrera DIGITAL 124/132 (system cyfrowy) to dwa oddzielne, zupełnie niezależne systemy. Jednocześnie zwracamy uwagę na fakt, że przy montażu toru należy rozdzielić oba systemy, to znaczy, że nie wolno dopuścić do tego, aby szyna przyłączeniowa typu Evolution znajdowała się jednocześnie z szyną przyłączeniową wraz z Black Box typu Carrera DIGITAL 124/132 na jednym torze. Należy na to zwrócić uwagę również wtedy, gdy tylko jedna z obu szyn przyłączeniowych (albo szyna przyłączeniowa typu Evolution albo szyna przyłączeniowa typu Carrera DIGITAL 124/132 wraz z Black Box) jest podłączona do prądu.

Ponadto nie wolno montować innych elementów typu Carrera DIGITAL 124/132 (zwrótnice, elektroniczny licznik okrążeń, Pit Stop) do toru typu Evolution, to znaczy użytkować w systemie analogowym. Przy nieprzebrnięciu powyższych wskazówek nie można wykluczyć, że części Carrery DIGITAL 124/132 ulegną uszkodzeniu. W takim przypadku nie będzie można skorzystać z prawa gwarancji.

Usuwanie usterek Technika jazdy

Usuwanie usterek

W przypadku zakłóceń funkcjonowania należy sprawdzić:

- Czy przyłączenia do sieci są prawidłowe?
- Czy transformator i ręczny regulator prędkości są prawidłowo podłączone?
- Czy łącza szyn funkcjonują bez zarzutu?
- Czy tor i środkowy rowek obwodowy są czyste i czy nie leżą na nich jakieś przedmioty?
- Czy szczołki stykowe nie są uszkodzone i mają kontakt z szynami?
- Czy pojazdy są prawidłowo zakodowane na odpowiedni ręczny regulator prędkości?
- W przypadku zwarcia przepływu prądu zostaje automatycznie przerwany na około 5 sekund na co wskazują sygnały akustyczne. Czy pojazdy stoją na torze w kierunku jazdy?
- W przypadku niefunkcjonowania należy zmienić pozycję wyłącznika kierunku jazdy znajdującego się na spodzie pojazdu.

Wskazówka:

Podczas zabawy drobne elementy pojazdu, jak np. spojler lub lustro, które ze względu na wierność z oryginałem muszą być imitowane, mogą się ewentualnie odłączyć od pojazdu. Aby tego uniknąć mają Państwo możliwość ich usunięcia przed użytkowaniem toru.

Technika jazdy:

- Na prostych odcinkach toru pojazdy mogą poruszać się z wysoką prędkością, przed zakrętem należy wyhamować, przed końcem zakrętu można ponownie przyspieszyć tempo.
- Przy włączonym silniku nie należy przytrzymywać lub blokować pojazdów, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania silnika.

Wskazówka: przy użyciu systemów szyn nie wyprodukowanych przez Carrera zamontowana stepka musi zostać zastąpiona specjalną stepką (#20085309). Lekkie szmery przy zastosowaniu wia-dukty Carrera (#20020587) względnie przy pokonywaniu zakrętów pod kątem 1/30° (#20020574) są uwarunkowane wpływem podziółki i pod kątem niezakłóconej funkcjonalności bez znaczenia.

Dane techniczne

Napięcie wyjściowe · Transformator



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Tryby prądu

- 1.) Gra = pojazdy zostają uruchomione regulatorem ręcznym
- 2.) Stan spoczynku / Stand by = regulatory ręczne nie są uruchomione / przerwa w grze
- 3.) Stan spoczynku / Stand by = po około 20 minutach stanu spoczynku szyna przyłączeniowa przechodzi w stan spoczynku stand-by. Środkowa LED miga w dłuższych odstępach czasu.

Zużycie prądu < 0,5 Wat / 0,5 W

W celu ponownego uruchomienia wyłączyć Control Unit na 2-3 sekundy i następnie ponownie ją włączyć. Tor ponownie znajduje się w stanie spoczynku.

- 4.) Odłączenie od prądu = Zasilacz sieciowy odłączony od sieci elektrycznej



Ten produkt jest oznaczony symbolem oznaczającym selektywne usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). To oznacza, że w celu zminimalizowania powstających zanieczyszczeń środowiska produkt ten musi zostać usunięty zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Unii Europejskiej 2002/96/EC.

Dalsze informacje uzyskają Państwo w urzędach lokalnych względnie regionalnych.

Produkty elektroniczne wyłączone z procesu selektywnego usuwania odpadów, ze względu na zawartość niebezpiecznych substancji oznaczają niebezpieczeństwo dla środowiska i zdrowia.

Obsah

Bezpečnostné pokyny.....	52
Popis.....	52
Obsah balenia.....	52
Návod na montáž.....	53
Zobrazovacie prvky.....	53
Zobrazenie rýchlosti/počtu otáčok.....	53
Zobrazenie stavu v palivovej nádrži.....	53
Nastavenie adresy vozidla.....	54
Údržba a ošetrovanie.....	54
Dôležitý pokyn.....	54
Odstaňovanie chýb/Technika jazdy.....	54
Technické údaje.....	55

Vitajte

Buďte srdečne vítaní v tíme Carrera!

Návod na obsluhu obsahuje dôležité informácie o stavbe a obsluhu displeja vodiča Vášho Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Prečítajte ho prosím starostlivo a uložte si ho.

Pri spätných otázkach sa prosím obráťte na odbyť alebo navštívte našu webovú stránku: carrera-toys.com

Skontrolujte prosím obsah ohľadne úplnosti a prípadných poškodení transportom. Obal obsahuje dôležité informácie a mal by sa taktiež uložiť.

Príslušnú aktuálnu verziu tohto návodu nájdete na internetovej stránke: www.carrera-toys.com

Želáme Vám veľa radosť s Vaším novým displejom vodiča Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Bezpečnostné pokyny

• **UPOZORNENIE!** Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Prehltnutím malých dielov hrozí nebezpečenstvo udusenía. Upozornenie: Počas činnosti hrozí nebezpečenstvo zovretia.

• UPOZORNENIE!

Táto hračka obsahuje magnety alebo magnetické súčiastky. Magnety, ktoré držia spolu alebo ktoré sa pripoja ku kovovému predmetu vnútri ľudského tela, môžu spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie. V prípade prehltnutia alebo vdýchnutia magnetov okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

• Transformátor nie je hračka! Pripojte transformátora neskratovať! Pokyn pre rodičov: Pravidelne kontrolujte transformátor ohľadne poškodení na vedení, na zástrčke alebo na puzdre. Prevádzkujte túto hračku iba s odporúčanými transformátormi! Pri poškodení sa transformátor už nesmie používať! Prevádzkujte závodnú dráhu iba s jedným transformátorom! Pri dlhších prestávkach v hre sa odporúča odpojiť transformátor od siete. Neotvárajte puzdro transformátora a regulátora rýchlosti!

Pokyn pre rodičov:

Transformátory a sieťové zdroje nie sú vhodné na to, aby sa používali ako hračky. Používanie týchto výrobkov sa musí diať za neustáleho dohliadania rodičov.

• Dráhu a vozidlá treba pravidelne kontrolovať ohľadne škôd na vedeniach, na zástrčkách a na puzdrach! Defektné diely vymeniť!

• Automobilová závodná dráha nie je vhodná na prevádzkovanie vonku! Nepripúšťať blízkosť tekutín.

• Nepokladajte žiadne kovové diely na dráhu, aby sa vyvarovalo skratom. Nestavajte dráhu v bezprostrednej blízkosti citlivých predmetov, keďže z dráhy vymrštené vozidlá môžu spôsobiť poškodenia.

• Pred čistením alebo údržbou vytiahnuť sieťovú zástrčku! Na čistenie používať vlhkú handru, žiadne rozpúšťadlá alebo chemikálie. Pri nepoužívaní uložte dráhu s ochranou proti prachu a v suchu, najlepšie v originálnom kartone.

• Neprevádzkovať automobilovú závodnú dráhu vo výške očí alebo tváre, keďže existuje nebezpečenstvo poranenia skrz vymrštené vozidlá.

Dbajte pritom aj na bezpečnostné pokyny uvedené v základných zostavách Carrera DIGITAL 124/132.

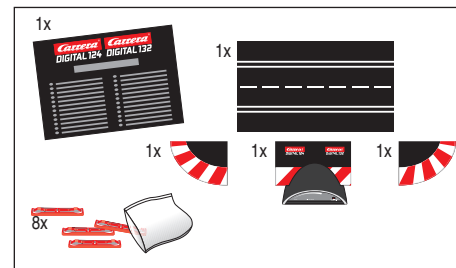
Popis

Displej vodiča informuje vodiča o stave naplnenia palivovej nádrže, počte tankovaní a aktuálnej pozícii na pretekoch. Pomocou nastavovacieho gombíka sa každý displej vodiča dá nastaviť na príslušnú adresu vozidla 1 až 6. Displej je do dráhy integrovaný pomocou jednotky Adapter Unit, ktorá je súčasťou dodávky. Jednotka Adapter Unit zodpovedá dĺžke štandardnej rovinky a môže sa pritom umiestniť na ľubovoľnej pozícii v rámci zostavenej dráhy.

Upozornenie: Zobrazenie stavu hladiny v palivovej nádrži a počtu tankovaní je možný len v spojení s Pit Lane 20030356 alebo Pit Stop Lane 20030346 a Pit Stop Adapter Unit 20030361.

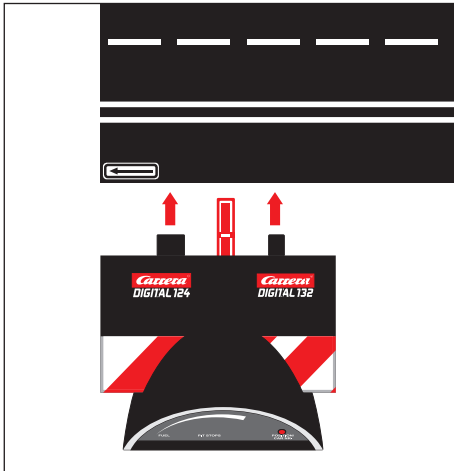
Plný rozsah funkcií je zaručený len v spojení s riadiacou jednotkou Control Unit (20030352). Pre presné zaobchádzanie si prosím prečítajte návod pre riadiacu jednotku Control Unit (20030352).

Obsah balenia



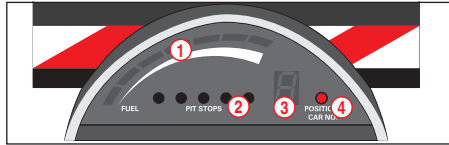
- 1 Driver Display
 - 1 Adapter Unit
 - 2 Ukončovacie kusy
 - 8 Zablokovania kusu dráhy
- Návod na obsluhu

Návod na montáž



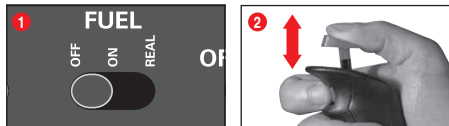
Displej vodiča Driver Display sa pripojí na boku v príslušnej pozícii jednotky Adapter Unit, táto môže byť umiestnená na ľubovoľnom mieste dráhy.

Zobrazovacie prvky



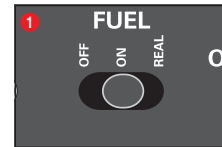
- ① Stĺpková signalizácia s LED pre zobrazenie stavu naplnenia palivovej nádrže alebo počtu otáčok
- ② 5 žltých LED diód pre zobrazenie maximálne 10 tankovaní
- ③ 1-miestne zobrazenie segmentu diódou LED pre adresu vozidla a pozíciu na pretekoch
- ④ Ovládací gombík

Zobrazenie rýchlosti/ počtu otáčok



Keď je na riadiacej jednotke Control Unit vypnutá tankovacia funkcia, obr. ①, alebo pri použití Pit Stop Lane 20030346 slúži displej vodiča Driver Display na zobrazenie počtu otáčok. Tento režim je signalizovaný svietením strednej žltej LED ②. Podľa polohy páky ručného regulátora, obr. ②, sa zobrazí počet otáčok zobrazením LED stĺpikov ①. Zobrazenie segmentov LED diódami ③ ukazuje príslušnú pozíciu na pretekoch.

Zobrazenie stavu v palivovej nádrži



Keď je na riadiacej jednotke Control Unit zapnutá tankovacia funkcia, obr. ①, displej vodiča Driver Display v spojení s Pit Lane slúži ako informačné zobrazenie stavu hladiny v palivovej nádrži ① a počtu tankovaní ②. Blikaním resp. svietením LED diód sa s piatimi žltými LED diódami ② zobrazí maximálne 10 tankovaní. (Každá LED počítá 2 tankovania.) Stĺpkové zobrazenie LED diódami ① ukazuje aktuálny stav naplnenia palivovej nádrže.

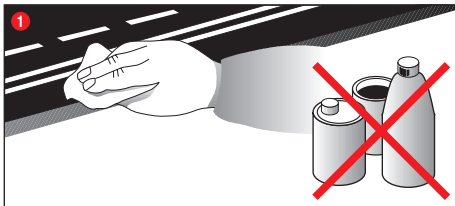
Pre programovanie obsahu palivovej nádrže si prosím prečítajte návod pre riadiacu jednotku Control Unit (20030352).

Nastavenie adresy vozidla



Pri zobrazení adresy vozidla sa pri zobrazení segmentu okrem toho vpravo dole ukáže jeden bod, obr. 1. Zapnite riadiacu jednotku Control Unit, obr. 2; asi na 3 sekundy sa ukáže aktuálne nastavená adresa vozidla 3. Adresa vozidla sa môže stlačením ovládacieho gombíka 4 presaviť na inú adresu. Stlačte gombík 4 dovtedy, kým sa neukáže želaná adresa 3. Po 3 sekundách zobrazenie segmentu 3 prepne opäť na zobrazenie pozície na pretekoch.

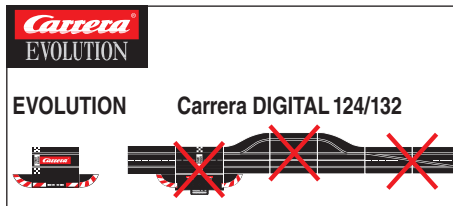
Údržba a ošetrovanie



Abyste sa zaručila bezchybná funkcia automobilovej závodnej dráhy, by sa mali všetky časti závodnej dráhy pravidelne očistiť. Pred čistením vytiahnuť sieťovú zástrčku.

1 Závodná dráha: Povrch jazdnej dráhy a drážky stopy udržiavať v čistote suchou handrou. Nepoužívať žiadne rozpúšťadlá alebo chemikálie. Pri nepoužívaní uložiť dráhu s ochranou proti prachu a suchu, najlepšie v originálnom kartóne.

Dôležitý pokyn



Dajte prosím na to, že sa u systému Evolution (analogový systém) a u systému Carrera DIGITAL 124/132 (digitálny systém) jedná o dva oddelené a kompletne samostatné systémy. Výslovne poukazujeme na to, aby sa oba systémy pri stavbe dráhy od seba oddelili, t.j. na jednej dráhe sa nesmie nachádzať prípojná koľajnica od Evolution spolu s prípojnou koľajnicou vrátane Black Boxu od Carrera DIGITAL 124/132. Ani vtedy nie, keď je iba jedna z oboch prípojných koľajnic (prípojná koľajnica Evolution alebo prípojná koľajnica Carrera DIGITAL 124/132 vrátane Black Boxu) pripojená na zdroj prúdu.

Ďalej sa nesmú ani všetky ostatné komponenty od Carrera DIGITAL 124/132 (výhybky, elektronické počítadlo kôl, Pit Stop) zabudovať do dráhy Evolution, t.j. nesmie sa s nimi hrať v analogovom systéme. Pri nedbaní na vyššie uvedené údaje nemožno vylúčiť, že budú komponenty systému Carrera DIGITAL 124/132 zničené. V tomto prípade nemožno uplatniť žiadny nárok na záruku.

Odstraňovanie chýb Technika jazdy

Odstraňovanie chýb:

Pri poruchách skontrolujte prosím nasledujúce:

- Sú pripojte prúdu korektné?
- Je transformátor a ručný regulátor korektné pripojený?
- Sú spojenia častí dráhy bezchybné?
- Je závodná dráha a sú drážky stop čisté a bez cudzích telies?
- Sú zberacie kontakty v poriadku a majú kontakt ku koľajniciam vodiacim prúd?
- Sú vozidlá korektné kódované pre príslušný ručný regulátor?
- Pri elektrickom skrate sa prívod prúdu pre dráhu automaticky na 5 sekúnd odopne a toto sa indikuje skrz akustické a optické signály.
- Stoja vozidlá na dráhe v smere jazdy? Pri nefunkčnosti prepnúť prepínač smeru jazdy na spodnej strane vozidla.

Pokyn:

Pri hre sa môžu malé súčiastky vozidiel, ako je spoiler alebo zrkadlo, ktoré z dôvodu vernosti voči originálu musí byť takto napodobnené, prípadne uvoľniť alebo zlomiť. Aby sa tomu zabránilo, máte možnosť tieto pred začiatkom hry skrz odstránenie ochrániť.

Technika jazdy:

- Na rovinkách možno jazdiť rýchlo, pred zákrutami by sa malo pribrzdiť, pri výjazde zo zákruty možno opäť zrýchliť.
- Nepripredzriať alebo nezablokovať vozidlá pri bežiacom motore, týmto môže dôjsť k prehriatiu a k poškodeniam motora.

Pokyn: Pri použití koľajnicových systémov, ktoré nie sú vyrobené firmou Carrera, musí byť pôvodný vodiaci kým nahradený špeciálnym vodiacim kým (#20085309). Ľahký hluk počas jazdy pri použití Carrera nadjazdu (#20020587) alebo strmej zákruty 1/30° (#20020574), je podmienený originálnym vyhotovením presne podľa miery a je pre bezchybný priebeh hry nepodstatný.

Technické údaje

Výstupné napätie · hračkový transformátor



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
 14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Prúdové režimy

- 1.) Hrací režim = vozidlá sú ovládané ručným ovládačom
- 2.) Pokojový režim = ručné ovládače nie sú v činnosti, žiadna hra
- 3.) Stand-by režim = cca po 20 minútach pokojového režimu zopne prípojná koľaj do stand-by režimu. Prostredná LED dióda bliká v dlhých intervaloch.

SPOTREBA PRÚDU < 0,5 watt / 0,5 W

Na reaktiváciu vypnite riadiacu jednotku (Control Unit) na cca 2-3 sekundy a znova ju zapnite. Dráha bude potom znova v kľudovej prevádzke.

- 4.) Stav vypnuté = sieťový napájač je odpojený od elektrickej siete



Tento produkt je opatrený symbolom pre selektívnu likvidáciu elektrického výstroja (WEEE). To znamená, že tento produkt musí byť zlikvidovaný podľa direktívy EÚ 2012/19/EÚ, aby boli minimalizované vznikajúce škody na životnom prostredí.

Ďalšie informácie obdržíte u svojho miestneho alebo regionálneho úradu.

Z tohto selektívneho procesu likvidácie vylúčené elektronické produkty, predstavujú kvôli prítomnosti nebezpečných substancií, nebezpečenstvo pre životné prostredie.

Obsah

Bezpečnostní upozornění.....	56
Popis.....	56
Obsah balení.....	56
Návod na montáž.....	57
Zobrazovací prvky.....	57
Zobrazení rychlosti/počtu otáček.....	57
Zobrazení stavu palivové nádrže.....	57
Nastavení adresy vozidla.....	58
Údržba a ošetřování.....	58
Důležité pokyny.....	58
Odstraňování chyb /Technika jízdy.....	58
Technické údaje.....	59

Vítejte

Buďte srdečně vítáni v týmu Carrera!

Návod k obsluze obsahuje důležité informace pro uspořádání a obsluhu vašeho displeje řidiče – Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display. Přečtěte ho prosím pečlivě a uložte si ho.

Při zpětných dotazech se prosím obraťte na obdýt anebo navštivte naši webovou stránku: carrera-toys.com

Zkontrolujte prosím obsah ohledně úplnosti a případných poškození transportem. Obal obsahuje důležité informace a měl by se také uložit. Příslušnou aktuální verzi tohoto návodu najdete na internetové stránce: www.carrera-toys.com

Přejeme vám mnoho zábavy s vašim novým displejem řidiče Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Bezpečnostní upozornění

• **UPOZORNĚNÍ!** Není vhodné pro děti mladší než 36 měsíců. Nebezpečí udušení při případném spolknutí malých součástek. Upozornění: Při používání hrozí nebezpečí skřípnutí.

• UPOZORNĚNÍ!

Tato hračka obsahuje magnety nebo magnetické části. Magnety přitahující se k sobě navzájem nebo ke kovovému předmětu uvnitř lidského těla mohou způsobit vážné nebo smrtelné zranění. V případě spolknutí či vdechnutí magnetů vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc.

• Transformátor není hračka! Připoje transformátoru nezkratovat! Pokyn pro rodiče:

Pravidelně kontrolujte transformátor ohledně poškození na vedení, na zástrčce anebo na pouzdře. Provozujte tuto hračku pouze s doporučenými transformátory! Při poškození se transformátor již nesmí používat! Provozujte závodní dráhu pouze s jedním transformátorem! Při delších přestávkách ve hře se doporučuje odpojit transformátor od sítě. Neotvírejte pouzdro transformátoru a regulátoru rychlosti!

Pokyn pro rodiče:

Transformátory a síťové zdroje nejsou vhodné na to, aby se používaly jako hračky. Používání těchto výrobků se musí dít za neustálého dohlížení rodičů.

• Dráha a vozidla je nutno pravidelně kontrolovat ohledně škod na vedeních, na zástrčkách a na pouzdrech! Defektní díly vyměnit!

• Automobilová závodní dráha není vhodná pro provozování venku! Nepřipouštět blízkost tekutin.

• Nepokládat žádné kovové díly na dráhu, aby se vyvarovalo zkrátům. Nepostavit dráhu v bezprostřední blízkosti citlivých předmětů, jelikož z dráhy vymrštěná vozidla mohou způsobit poškození.

• Před čištěním nebo údržbou vytáhnout síťovou zástrčku! Na čištění používat vlhký hadr, žádná rozpouštědla anebo chemikálie. Při nepoužívání uložít dráhu s ochranou proti prachu a v suchu, nejlépe v originálním kartónu.

• Neprovazovat automobilovou závodní dráhu ve výšce očí anebo tváře, jelikož existuje nebezpečí poranění skrz vymrštěná vozidla.

Věnujte pozornost také bezpečnostním pokynům přiloženým v základních baleních kompletních setů Carrera DIGITAL 124/132.

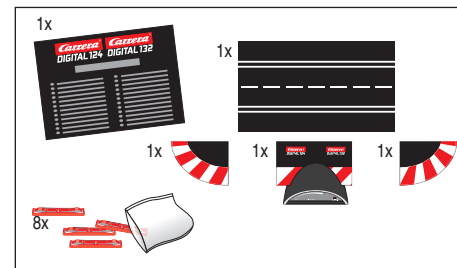
Popis

Displej řidiče informuje o stavu naplnění palivové nádrže, počtu tankování a o aktuální pozici při závodech. Pomocí nastavovacího tlačítka se každý displej řidiče dá nastavit na příslušnou adresu vozidla 1 až 6. Displej je integrován do dráhy pomocí jednotky Adapter Unit, která je součástí dodávky. Jednotka Adapter Unit odpovídá délce standardní rovinky a může být umístěna na libovolné místo v rámci sestavené dráhy.

Upozornění: Zobrazení stavu hladiny v palivové nádrži a počtu tankování je možné pouze ve spojení s Pit Lane 20030356 nebo Pit Stop Lane 20030346 a jednotkou Pit Stop Adapter Unit 20030361.

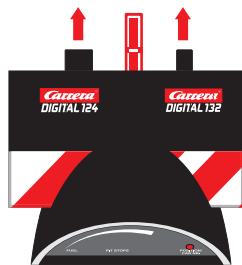
Plný rozsah funkcí je zajištěn pouze ve spojení s řídicí jednotkou Control Unit (20030352). Pro přesnou manipulaci si přečtěte návod k řídicí jednotce Control Unit (20030352).

Obsah balení



- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Ukončovací kusy
- 8 Zablokování kusu dráhy
- Návod na obsluhu

Návod na montáž



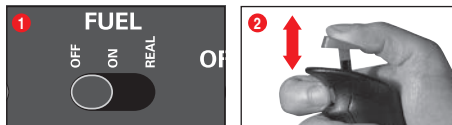
Displej řidiče Driver Display se připojí na boku na jednotku v příslušné pozici. Jednotku je možné umístit na libovolné místo v rámci dráhy.

Zobrazovací prvky



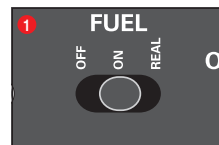
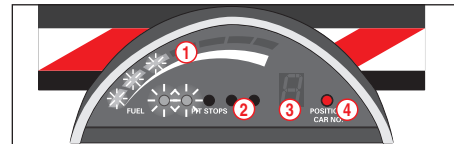
- ① Sloupcová signalizace LED diodami pro zobrazení stavu naplnění palivové nádrže nebo počtu otáček
- ② 5 žlutých LED diod pro zobrazení maximálně 10 tankování
- ③ 1-místný segmentový LED displej pro zobrazení adresy vozidla a pozice v závodech
- ④ Ovládací tlačítko

Zobrazení rychlosti/ počtu otáček



Při vypnuté tankovací funkci na řidičské jednotce Control Unit, obr. 1, nebo při použití Pit Stop Lane 20030346 slouží displej řidiče Driver Display k zobrazení počtu otáček. Tento režim je signalizován svítící prostřední žlutou LED diodou ②. Podle polohy páky ručního regulátoru, obr. 2, se zobrazuje počet otáček na sloupcovém LED displeji ①. Segmentový LED displej ③ zobrazuje příslušnou pozici při závodech.

Zobrazení stavu palivové nádrže



Když je na řidičské jednotce Control Unit zapnutá tankovací funkce, obr. 1, slouží displej řidiče Driver Display ve spojení s Pit Lane jako informační zobrazení stavu hladiny v palivové nádrži ① a počtu tankování ②. Blikáním resp. svícením pět žlutých LED diod ② zobrazí maximálně 10 tankování. (Každá LED počítá 2 tankování.) Sloupcové zobrazení LED diodami ① ukazuje aktuální stav naplnění palivové nádrže.

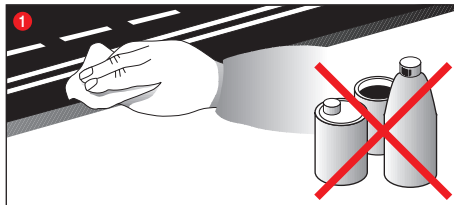
Pro programování obsahu palivové nádrže si přečtěte návod pro řidičskou jednotku Control Unit (20030352).

Nastavení adresy vozidla



Při zobrazení adresy vozidla se na segmentovém displeji navíc zobrazuje bod vpravo dole, obr. 1. Zapněte řídicí jednotku Control Unit, obr. 2; asi na 3 sekundy se zobrazí aktuální nastavená adresa vozidla 3. Adresu vozidla je možné stisknutím ovládacího tlačítka 4 přepnout na jinou adresu. Tiskněte tlačítko 4 opakovaně, dokud se nezobrazí požadovaná adresa 3. Po 3 sekundách segmentový displej 3 přepne znovu na zobrazení pozicев závodce.

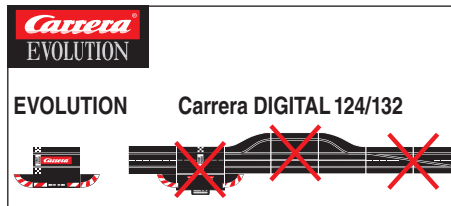
Údržba a ošetřování



Abyste zaručila bezvadnou funkci automobilové závodní dráhy, by se měly všechny části závodní dráhy pravidelně očistit. Před čištěním vytáhnout síťovou zástrčku.

1 Závodní dráha: Povrch jízdní dráhy a drážky stopy udržovat v čistotě suchým hadrem. Nepoužívat žádná rozpouštědla anebo chemikálie. Při nepoužívání uložit dráhu s ochranou proti prachu a suchu, nejlépe v originálním kartónu.

Důležitý pokyn



Dbejte prosím na to, že se u systému Evolution (analogový systém) a u systému Carrera DIGITAL 124/132 (digitální systém) jedná o dva oddělené a kompletně samostatné systémy. Výslovně poukazujeme na to, aby se oba systémy při stavbě dráhy od sebe oddělily, tj. na jedné dráze se nesmí nacházet přípojná kolejičnice od Evolution spolu s přípojnou kolejičnicí včetně Black Boxu od Carrera DIGITAL 124/132. Ani tehdy ne, když je pouze jedna z obou přípojných kolejičnic (přípojná kolejičnice Evolution anebo přípojná kolejičnice Carrera DIGITAL 124/132 včetně Black Boxu) připojena na zdroj proudu.

Dále se nesmí ani všechny ostatní komponenty od Carrera DIGITAL 124/132 (výhybky, elektronické počítadlo kol, Pit Stop) zabudovat do dráhy Evolution, tj. nesmí se s nimi hrát v analogovém systému. Při nedbání na výše uvedené údaje nelze vyloučit, že budou komponenty systému Carrera DIGITAL 124/132 zničeny. V tomto případě nelze uplatnit žádný nárok na záruku.

Odstraňování chyb Technika jízdy

Odstraňování chyb:

Při poruchách zkontrolujte prosím následující:

- Jsou připoje proudu korektní?
- Je transformátor a ruční regulátor korektně připojený?
- Jsou spojené části dráhy bezvadné?
- Je závodní dráha a jsou drážky stop čisté a prosté cizích těles?
- Jsou sběrací kontakty v pořádku a mají kontakt ke kolejnicím vedoucím proud?
- Jsou vozidla korektně kódovaná pro příslušný ruční regulátor?
- Při elektrickém zkratu se přívod proudu pro dráhu automaticky na 5 vteřin odepne a toto se indikuje skrz akustické a optické signály.
- Stojí vozidla na dráze ve směru jízdy? Při nefunkčnosti přepnout přepínač směru jízdy na spodní straně vozidla.

Pokyn:

Při hře se mohou malé součástky vozidel, jako je spoiler anebo zrcátko, které z důvodu věčnosti vůči originálu musí být takto napodobněné, případně uvolnit anebo zlomit. Aby se tomu zabránilo, máte možnost tyto před začátkem hry skrze odstranění ochránit.

Technika jízdy:

- Na rovinkách lze jezdit rychle, před zatáčkami by se mělo přibrzdit, u výjezdu ze zatáčky lze opět zrychlit.
- Nepřidržovat anebo nezablokovat vozidla při běžícím motoru, tímto může dojít k přehřátí a k poškozením motoru.

Pokyn: Při použití kolejových systémů, které nejsou vyrobené firmou Carrera, musí být původní vodící kyl nahrazen speciálním vodícím kylem (#20085309). Lehký hluk během jízdy, při použití nadjezdu Carrera (#20020587) anebo strmé zatáčky 1/30° (#20020574), je podmíněný originálním vyhotovením přesně podle míry a je pro bezvadný průběh hry nepodstatný.

Technické údaje

Výstupní napětí · hračkový transformátor



18 V === 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V === 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Proudové režimy

- 1.) Hrací režim = vozidla jsou ovládána ručním ovladačem
- 2.) Klidový režim = ruční ovladače nejsou v činnosti, žádná hra
- 3.) Stand-by režim = cca po 20 minutách klidového režimu sepně přípojná kolej do stand-by režimu. Prostřední LED dioda bliká v dlouhých intervalech.

SPOTŘEBA PROUDU < 0,5 watt/0,5W

Pro opětovnou aktivaci vypnete řídicí jednotku (Control Unit) na cca 2-3 sekundy a znovu ji zapnete. Dráha potom bude opět v klidovém režimu.

- 4.) Stav vypnuto = síťový napáječ je odpojen od elektrické sítě



Tento výrobek je opatřen symbolem pro tříděnou likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE). To znamená, že se tento výrobek musí likvidovat v souladu s směrnici EU 2012/19/EU, aby se minimalizovaly vzniklé škody na životním prostředí. Další informace získáte u svého místního nebo regionálního úřadu. Elektrické a elektronické výrobky vyřazené z tohoto tříděného procesu likvidace odpadu představují kvůli přítomnosti nebezpečných látek nebezpečí pro životní prostředí a zdraví.

Съдържание

Указания за безопасност.....	60
Описание.....	60
Съдържание на опаковката.....	60
Упътване за монтаж.....	61
Елементи на индикацията.....	61
Индикация на скоростта/оборотите.....	61
Индикация за зареждане.....	61
Настройване на автомобилния адрес.....	62
Ремонт и поддръжка.....	62
Важно указание.....	62
Отстраняване на повреди /Техника на каране.....	62
Технически данни.....	63

Добре дошли

Добре дошли в екипа на Carrera!

Упътването за обслужване съдържа важна информация за монтажа и обслужването на Вашия контролен модул Driver Display Carrera DIGITAL 124/132. Моля, прочетете го внимателно и след това го запазете.

За въпроси се обърнете към нашия отдел продажби или посетете нашата интернет страница: carrera-toys.com

Моля, проверете съдържанието за пълнота и евентуални транспортни повреди. Опаковката съдържа важна информация и също трябва да се запази.

Съответната актуална версия на настоящото упътване ще намерите на интернет страницата: www.carrera-toys.com

Желаем Ви всичко хубаво с Вашия нов контролен модул Driver Display Carrera DIGITAL 124/132.

Указания за безопасност

• **ВНИМАНИЕ!** Продуктът не е подходящ за деца под 36 месеца. Опасност от задаване при поглъщане на малки частици. Внимание: опасност от прищипване при употреба

• ВНИМАНИЕ!

Тази детска играчка съдържа магнити или магнитни части. Прилепването на магнити един към друг или към метален предмет в човешкото тяло може да причини сериозно нараняване или нараняване с фатални последици. Незабавн потърсете медицинска помощ при поглъщане или вдихане на магнити.

• Трансформаторът не е играчка! Не свързвайте накъсо изходите на трансформатора! Указания към родителите: Редовно проверявайте трансформатора за повреди на кабела, на щекера или корпуса. Играчката трябва да работи само с препоръчаните трансформатори! Ако се повреди, трансформаторът не бива да продължава да се използва! Състезателната писта трябва да работи само с един трансформатор! При по-продължително прекъсване на играта се препоръчва трансформаторът да се изключи от електрическата мрежа. Не отваряйте корпуса на трансформатора и регулаторите на скоростта!

Указание към родителите:

Трансформаторите и мрежовите уреди за играчки не са подходящи да се използват като играчки. Тези продукти трябва да се използват под постоянен родителски контрол.

- Пистата и автомобилите трябва редовно да се проверяват за повреди на кабелите, щекерите и корпусите! Дефектните части да се сменят.
- Състезателната писта за автомобили не е подходяща за употреба на открито или в мокри помещения! Дръжте далеч от течности.
- Не поставяйте метални части върху пистата, за да избегнете късо съединение. Не инсталирайте пистата в непосредствена близост до чувствителни предмети, тъй като изхвърчащите от пистата автомобили могат да предизвикат повреди.
- Преди почистване или техническа поддръжка издърпайте щепсела от контакта! За почистване използвайте влажна кърпа, не използвайте разредители или химикали. Когато не я използвате, съхранявайте пистата защитена от прах и на сухо място, най-добре в оригиналния кашон.
- Не работете със състезателната писта за автомобили на височината на лицето или очите, тъй като съществува опасност от нараняване поради изхвърчане на автомобилите.

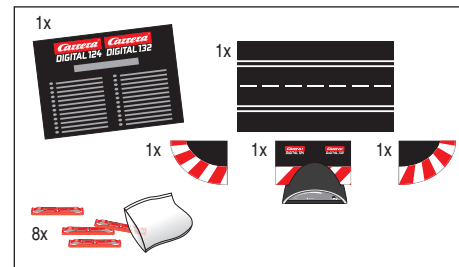
Моля, спазвайте също инструкциите за безопасност на основните опаковки на Carrera DIGITAL 124/132.

Описание

Дисплей на шофьора Driver Display информира шофьора за количеството гориво в резервоара, броя на зарежданията и актуалното положение при състезание. С копчето за настройване всеки дисплей на шофьора Driver Display може да се настрои на съответния автомобилен адрес 1 до 6. Дисплей се вражда в пистата с помощта на доставения адаптерен модул Adapter Unit. Адаптерният модул Adapter Unit отговаря на дължината на стандартна права и при това може да се постави в произволно положение на пистата. **Забележка: Индикацията на съдържанието на резервоара и броя на зарежданията е възможна само във връзка с Pit Lane 20030356 или Pit Stop Lane 20030346 или Pit Stop Adapter Unit 20030361.**

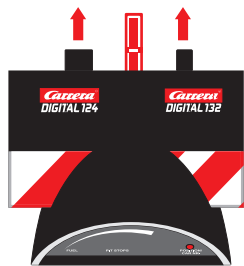
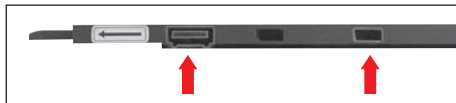
Пълният функционален обхват е гарантиран само във връзка с контролния модул Control Unit (20030352). За точна употреба прочетете упътването на контролния модул Control Unit (20030352).

Съдържание на опаковката



- 1 Driver Display
 - 1 Adapter Unit
 - 2 Накрайника
 - 8 Блокировки на пистата
- Ръководство за обслужване

Упътване за монтаж



Дисплеят на шофьора Driver Display се свързва странично в съответното положение с адаптерния моул Adapter Unit, той може да се постави на произволно място на пистата.

Елементи на индикацията



- ① LED-индикация за индикиране на количеството гориво в резервоара или оборотите
- ② 5 жълти светодиода LED за индикиране на максимум 10 зареждания
- ③ 1-знакова LED-сегментна индикация за автомобилен адрес и позиция в състезанието
- ④ Копче за обслужване

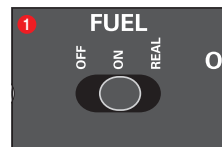
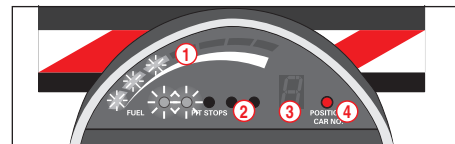
Индикация на скоростта/оборотите



При изключена функция за зареждане на контролния модул Control Unit, фиг. ①, или употреба на Pit Stop Lane 20030346 дисплеят на шофьора Driver Display служи за индикация на оборотите. Този режим се индикира чрез светване на средните жълти светодиоди LED ②. В зависимост от положението на плъзгача на ръчния регулатор, фиг. ②, оборотите се изобразяват чрез LED-индикация ①. LED-сегментната индикация ③

показва съответната позиция в състезанието.

Индикация за зареждане



При включена функция за зареждане на контролния модул Control Unit, фиг. ①, дисплеят на шофьора Driver Display служи във връзка с Pit Lane като информационна индикация за количеството гориво в резервоара ① и броя на зарежданията ②. Чрез мигане, съответно светене на светодиодите LED с петте жълти светодиода LED ② се индикират максимум 10 зареждания. (Всеки LED е за 2 зареждания.) LED-индикацията ① показва актуалното количество гориво в резервоара.

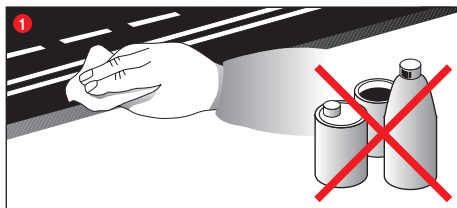
За програмиране на резервоара прочетете упътването на контролния модул Control Unit (20030352).

Настройване на автомобилния адрес



При индикацията на автомобилния адрес долу вдясно в сегментната индикация допълнително се показва една точка, фиг. 1. Включете контролния модул Control Unit, фиг. 2; за около 3 секунди се показва актуално настроенят автомобилен адрес 3. Автомобилният адрес може да се премести на друг адрес чрез натискане на копчето за обслужване 4. Натискайте копчето 4, докато се покаже желаният адрес 3. След 3 секунди сегментната индикация 3 отново превключва на индикацията на позицията в състезанието.

Ремонт и поддръжка

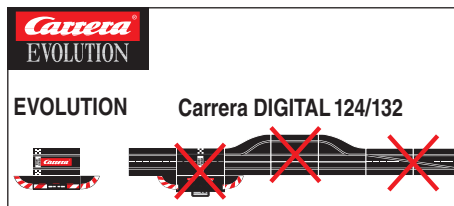


За да се гарантира безупречна функция на състезателната писта за автомобили, всички части на състезателната писта трябва редовно да се почистват. Преди почистване изключвайте щепсела.

1 Състезателна отсечка: Почистете повърхността на пистата за движение и улеите на платното със суха кърпа. За почистване не използвайте разтворители или химикали. Ако не използ-

вате пистата, я съхранявайте защитена от прах и на сухо място, най-добре в оригиналния кашон.

Важно указание



Моля, обърнете внимание, че Evolution (аналогова система) и Carrera DIGITAL 124/132 (цифрова система) са две отделни и напълно самостоятелни системи. Обръщаме специално внимание на това, че при монтажа на пистата двете системи трябва да се отделят, т. е. свързващата шина на Evolution не бива да се намира със свързващата шина, вкл. Black Box на Carrera DIGITAL 124/132 на едно и също трасе. Дори и тогава, когато една от двете свързващи шини (свързваща шина Evolution или свързваща шина Carrera DIGITAL 124/132, вкл. Black Box) е свързвана към електрозахранването.

Също така всички останали компоненти на Carrera DIGITAL 124/132 (стрелки, електронен брояч на обиколките, Pit Stop) не бива да се монтира на писта Evolution, т. е. да работят аналогово. При неспазване на горните данни не е изключено компонентите на Carrera DIGITAL 124/132 да се разрушат. В такъв случай не могат да се предявяват гаранционни претенции.

Отстраняване на повреди Техника на каране

Отстраняване на повреди:

При неизправности проверете следното:

- Правилно ли е електрическото свързване?
 - Правилно ли са свързани трансформаторът и ръчният регулатор?
 - Безупречни ли са връзките на пистата?
 - Състезателната писта и улеите на платното чисти и свободни ли са от чужди тела?
 - Плъзгачите наред ли са и имат ли контакт с релсата, по която тече ток?
 - Автомобилите правилно ли са кодирани за съответния ръчен регулатор?
 - При електрическо късо съединение електрозахранването на пистата се изключва автоматично за около 5 секунди и се оповестява чрез звукови и зрителни сигнали.
 - Автомобилите в посока на движението ли са върху пистата?
- При нефункциониране превключете ключа за посоката на движение от долната страна на автомобила.

Забележка:

По време на игра дребните части на автомобила като спойлер или огледало, които за да приличат на оригиналните, трябва да се направят наново, могат евентуално да се отделят или счупят. За да се избегне това, имате възможност да ги запазите, като ги махнете преди започване на играта.

Техника на каране:

- По права линия може да се кара бързо, преди завой трябва да се натисне спирачка, на изхода на завоя може отново да се ускори.
- Не спирайте или блокирайте автомобилите, докато двигателят работи, това може да причини прегряване и повреди на двигателя.

Забележка: При използване на системи шини, които не са произведени от Carrera, наличният водещ кил трябва да се смени със специален кил (#20085309). Леките шумове при движение на Carrera при преходи (#20020587) или остри завои 1/30° (#20020574) са обусловени от оригинала и не са определящи за безупречния ход на играта.

Технически данни

Изходящо напрежение - Трансформатор за играчки



18 V === 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V === 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Токови режими

- 1.) Режим на игра = Превозните средства се задействат чрез ръчни регулатори
- 2.) Работа в покой = Ръчните регулатори не се задействат, няма движение
- 3.) Режим stand-by = след ок. 20 минути режим на покой съединителната шина превключва в режим stand-by. Средният светодиод мига на дълги интервали.

КОНСУМАЦИЯ НА ТОК < 0,5 ват/0,5W

За реагиране изключете контролния модул Control Unit за около 2-3 секунди и включете отново. След това пистата е отново в режим на задържане.

- 4.) Изключено състояние = Захранващият се от мрежата уред се отделя от електрическата мрежа.



Този продукт е означен със символа за разделно изхвърляне на отпадъци като електрическо оборудване (WEEE). Това означава, че трябва да се третира в съответствие с Директивата на Европейски съюз C 2012/19/EU, за да се сведат до минимум вредите за околната среда. Повече информация ще получите в компетентните местни служби. Електронни продукти, изключени от този метод на разделно третиране на отпадъците поради присъствието на опасни вещества, представляват опасност за околната среда и за здравето.

Περιεχόμενα

Οδηγίες ασφαλείας.....	64
Περιγραφή.....	64
Περιεχόμενα συσκευασίας.....	64
Οδηγίες συναρμολόγησης.....	65
Στοιχεία ένδειξης.....	65
Ένδειξη ταχύτητας/αριθμού στροφών.....	65
Ένδειξη στάθμης καυσίμου.....	65
Ρύθμιση της διεύθυνσης αυτοκινήτου.....	66
Συντήρηση και φροντί.....	66
Σημαντική υπόδειξη.....	66
Αντιμετώπιση σφαλμάτων /Τεχνολογικά συστήματα οδήγησης.....	66
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	67

Καλώς ήλθατε

Καλώς ήλθατε στην ομάδα της Carrera!

Το εγχειρίδιο χειρισμού περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη συναρμολόγηση και τον χειρισμό της οθόνης σας Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και στη συνέχεια φυλάξτε τις. Εάν έχετε ερωτήσεις, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στον έμπορό σας ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: carrera-toys.com

Παρακαλούμε ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας για πληρότητα και ενδεχόμενες ζημιές από τη μεταφορά. Στη συσκευασία περιλαμβάνονται σημαντικές πληροφορίες και θα πρέπει να φυλάσσεται και αυτή.

Ενημερωμένες εκδόσεις αυτών των οδηγιών θα βρείτε στην ιστοσελίδα: www.carrera-toys.com
Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη νέα σας Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Οδηγίες ασφαλείας

• **Προειδοποίηση!** Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Κίνδυνος ασφυξίας λόγω μικρών αντικειμένων που μπορούν να κατα-

παθούν. Προειδοποίηση: κίνδυνος πιασίματος κάποιου μέρους του σώματος που απορρέει από την λειτουργία.

• Προειδοποίηση!

Το παιχνίδι αυτό περιέχει μαγνήτες ή μαγνητικά εξαρτήματα. Οι μαγνήτες, αν προσκολληθούν μεταξύ τους ή με μεταλλικό αντικείμενο μέσα στο ανθρώπινο σώμα, μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό. Σε περίπτωση κατάποσης ή εισπνοής μαγνητών, πρέπει να ζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια.

• Ο μετασχηματιστής δεν είναι παιχνίδι! Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές του μετασχηματιστή! Οδηγία προς τους γονείς: Ελέγχετε το καλώδιο, το βύσμα και το κέλυφος του μετασχηματιστή για ζημιές. Χρησιμοποιείτε το παιχνίδι μόνο με τους προβλεπόμενους μετασχηματιστές! Σε περίπτωση βλάβης του μετασχηματιστή, δεν πρέπει αυτός να χρησιμοποιείται! Χρησιμοποιείτε για τον αυτοκινητόδρομο μόνο ένα μετασχηματιστή! Σε μεγαλύτερα διαλείμματα παιχνιδιού αποσυνδέετε τον μετασχηματιστή από το ρεύμα. Μην ανοίγετε το κέλυφος του μετασχηματιστή και των ρυθμιστών ταχύτητας!

Οδηγία προς τους γονείς:

Οι μετασχηματιστές και τα τροφοδοτικά των παιχνιδιών δεν είναι κατάλληλα για να χρησιμοποιούνται τα ίδια ως παιχνίδια. Η χρήση των προϊόντων αυτών πρέπει να γίνεται πάντοτε υπό τη συνεχή επίτηρηση των γονιών.

- Ελέγχετε τον αυτοκινητόδρομο και τα αυτοκίνητα τακτικά για ζημιές στα καλώδια, τα βύσματα και τα κελύφη! Αντικαταστήστε χαλασμένα εξαρτήματα.
- Ο αυτοκινητόδρομος δεν είναι κατάλληλος για λειτουργία σε υπαίθριους ή υγρούς χώρους! Μην πλησιάζετε στο παιχνίδι υγρά.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα επάνω στον αυτοκινητόδρομο, προκειμένου να αποφύγετε το ενδεχόμενο βραχυκυκλώματος. Μην τοποθετείτε τον αυτοκινητόδρομο κοντά σε ευαίσθητα αντικείμενα, αφού υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιών από τα εκτοξευόμενα αυτοκίνητα.
- Πριν από τον καθαρισμό αποσυνδέετε το βύσμα του ρεύματος! Χρησιμοποιήστε για τον καθαρισμό ένα υγρό πανί, αλλά μην χρησιμοποιείτε καθόλου χημικά ή διαλυτικά μέσα. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον αυτοκινητόδρομο, αποθηκεύστε τον προφυλαγμένο από υγρασία και σκόνη, κατά προτίμηση στην αυθεντική συσκευασία.
- Μην τοποθετείτε τον αυτοκινητόδρομο σε σημεία που βρίσκονται στο ύψος των ματιών και του προσώπου, αφού υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από εκσφενδονιζόμενα αυτοκίνητα.

Παρακαλούμε προσέξτε επίσης τις οδηγίες ασφαλείας στις βασικές συσκευασίες των Carrera DIGITAL 124/132.

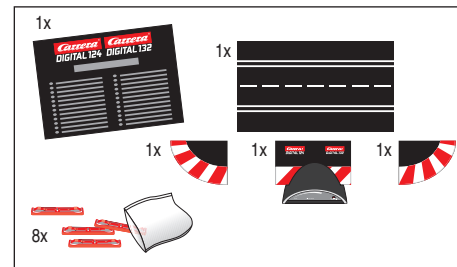
Περιγραφή

Η οθόνη οδηγού πληροφορεί τον οδηγό μέσω της στάθμης πλήρωσης, τον αριθμό των διαδικασιών πλήρωσης καυσίμου και την τρέχουσα θέση στον αγώνα. Μέσω ενός κομβίου ρύθμισης μπορεί κάθε οθόνη οδηγού να ρυθμιστεί σε μία σχετική διεύθυνση αυτοκινήτου μεταξύ 1 έως 6. Η οθόνη ενσωματώνεται με τον περιλαμβανόμενο αντάπτορα στον αυτοκινητόδρομο. Η μονάδα αντάπτορα αντιστοιχεί στο μήκος μιας κανονικής ευθείας τροχιάς και μπορεί κατά τη σύνδεση να τοποθετηθεί σε οποιαδήποτε θέση εντός της διάταξης των τροχιών.

Υπόδειξη: Η ένδειξη της στάθμης πλήρωσης και ο αριθμός των διαδικασιών πλήρωσης καυσίμου μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο σε συνδυασμό με την τροχιά Pit Lane 20030356 ή Pit Stop Lane 20030346 και τη μονάδα αντάπτορα Pit Stop Adapter Unit 20030361.

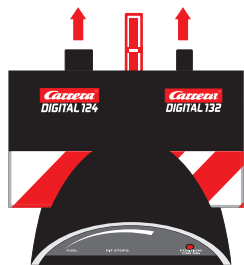
Το πλήρες εύρος λειτουργιών διατίθεται μόνο σε συνδυασμό με τη μονάδα ελέγχου Control Unit (20030352). Για τον ακριβή χειρισμό διαβάστε τις οδηγίες της μονάδας ελέγχου Control Unit (20030352).

Περιεχόμενα συσκευασίας



- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Τελικά τεμάχια
- 8 Ασφαλισίες τμημάτων πίστας
- Οδηγίες χρήσης

Οδηγίες συναρμολόγησης



Η οθόνη οδηγού συνδέεται πλευρικά σε σχετική θέση στη μονάδα αντίπτορα, αυτή μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιαδήποτε θέση της διάταξης του αυτοκινητοδρόμου.

Στοιχεία ένδειξης



- ① Ένδειξη με μπάρες φωτισμού LED για την ένδειξη της στάθμης του ρεζερβουάρ ή του αριθμού στροφών
- ② 5 κίτρινες φωτισμοί LED για την ένδειξη το πολύ 10 διαδικασίες πλήρωσης καυσίμου
- ③ 1-ψήφια ένδειξη στοιχείων φωτισμού LED για τη διεύθυνση του αυτοκινήτου και τη θέση στον αγώνα
- ④ Κομβίο χειρισμού

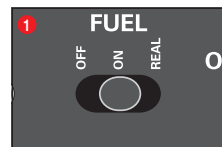
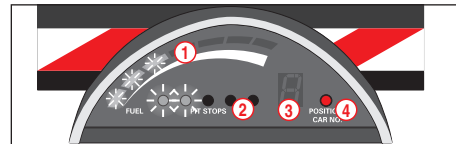
Ένδειξη ταχύτητας/ αριθμού στροφών



Με απενεργοποιημένη λειτουργία πλήρωσης καυσίμου στη μονάδα ελέγχου Control Unit, Εικ. ①, ή χρήση της τροχιάς Pit Stop Lane 20030346 η οθόνη οδηγού χρησιμοποιεί ως ένδειξη αριθμού στροφών. Η κατάσταση αυτή επισημαίνεται μέσω της ενεργοποίησης της κεντρικής, κίτρινης φωτισμού LED ②. Ανάλογα με τη θέση του μοχλού του χειριστή, Εικ. ②, απεικονίζεται ο αριθμός στροφών με τις μπάρες φωτισμού ένδειξης ①. Η ένδειξη των στοιχείων

LED ③ δείχνει την εκάστοτε θέση ενός αυτοκινήτου σε έναν αγώνα.

Ένδειξη στάθμης καυσίμου



Με ενεργοποιημένη λειτουργία καυσίμου στη μονάδα ελέγχου Control Unit, Εικ. ①, χρησιμοποιεί η οθόνη οδηγού, σε συνδυασμό με μία τροχιά Pit Lane, ως ένδειξη πληροφοριών για τη στάθμη καυσίμου ① και τον αριθμό των διαδικασιών πλήρωσης ②. Καθώς αναβοσβήνουν ή ανάβουν οι φωτισμοί LED, γίνονται με τις πέντε κίτρινες LED ② το πολύ 10 διαδικασίες πλήρωσης. (Κάθε φωτισμός LED μετρά 2 διαδικασίες πλήρωσης καυσίμου.) Οι φωτισμοί ένδειξης LED με μπάρες ① δείχνουν την τρέχουσα στάθμη του ρεζερβουάρ.

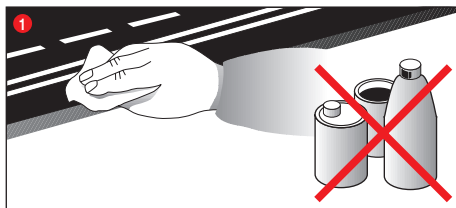
Για τον ακριβή προγραμματισμό του περιεχομένου του ρεζερβουάρ διαβάστε τις οδηγίες της μονάδας ελέγχου Control Unit (20030352).

Ρύθμιση της διεύθυνσης αυτοκινήτου



Κατά την ένδειξη της διεύθυνσης του αυτοκινήτου γίνεται επιπλέον στα στοιχεία ένδειξης, κάτω δεξιά ένδειξη μιας κουκκίδας, Εικ. 1. Ενεργοποιήστε τη μονάδα ελέγχου, Εικ. 2, για περ. 3 δευτερόλεπτα, εμφανίζεται η τρέχουσα επιλεγμένη διεύθυνση αυτοκινήτου ③. Η διεύθυνση του αυτοκινήτου μπορεί με πίεση του κομβίου χειρισμού ④ να αλλάξει σε άλλη διεύθυνση. Πιέστε το κομβίο ④ τόσο συχνά, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή διεύθυνση ③. Μετά από 3 δευτερόλεπτα αλλάζει η ένδειξη στοιχείων ③ ξανά στην ένδειξη θέσης στον αγώνα.

Συντήρηση και φροντί

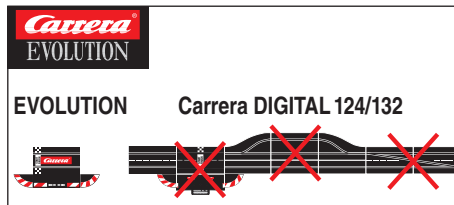


Προκειμένου να έχετε απρόσκοπτη λειτουργία του αυτοκινητόδρομου, θα πρέπει όλα του τα τμήματα να καθαρίζονται τακτικά. Πριν από τον καθαρισμό αποσυνδέστε το βύσμα του ρεύματος.

1 Πίστα αυτοκινητόδρομου: Διατηρείτε καθαρή την επιφάνεια της πίστας του αυτοκινητόδρομου με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή χημικές ουσίες για τον καθαρισμό. Όταν συν-

τησιμοποιείτε τον αυτοκινητόδρομο φυλάξτε τον κατά πρότιμηση σε στεγνό σημείο και προφυλαγμένο από ακόνι, κατά πρότιμηση μέσα στην αυθεντική συσκευασία.

Σημαντική υπόδειξη



Παρακαλούμε να λάβετε υπόψη, ότι το σύστημα Evolution (αναλογικό σύστημα) και το σύστημα Carrera DIGITAL 124/132 (ψηφιακό σύστημα) είναι δύο ξεχωριστά και εντελώς ανεξάρτητα συστήματα. Συστήνουμε την προσοχή σας, ώστε να αποσυνδέσετε τα δύο συστήματα κατά τη συναρμολόγηση του διαδρόμου, δηλ. δεν επιτρέπεται να υπάρχει καμία ράγα σύνδεσης του συστήματος Evolution μαζί με ράγα σύνδεσης και Black Box του συστήματος Carrera DIGITAL 124/132 στην ίδια διαδρομή. Αυτό δεν επιτρέπεται ακόμη και εάν συνδεθεί μόνο μία από τις δύο ράγες σύνδεσης (ράγα σύνδεσης Evolution ή ράγα σύνδεσης Carrera DIGITAL 124/132 μαζί με Black Box) στην τροφοδοσία ρεύματος.

Επιπλέον, δεν επιτρέπεται να τοποθετηθούν και όλα τα υπόλοιπα εξαρτήματα του συστήματος Carrera DIGITAL 124/132 (τροχιές, ηλεκτρονικός μετρητής γύρων, Pit Stop) σε μία πίστα Evolution, δηλ. να λειτουργήσουν με αναλογικό σύστημα. Σε περίπτωση που

δεν τηρηθούν οι παραπάνω υποδείξεις δεν μπορεί να αποκλεισθεί η καταστροφή των εξαρτημάτων του συστήματος Carrera DIGITAL 124/132. Σε αυτήν την περίπτωση δεν μπορούν να εγερθούν απαιτήσεις εγγύησης.

Αντιμετώπιση σφαλμάτων Τεχνολογικά συστήματα οδήγησης

Αντιμετώπιση σφαλμάτων:

Αντιμετώπιση σφαλμάτων:

Σε περίπτωση προβλημάτων παρακαλούμε ελέγξτε τα ακόλουθα:

- Έχουν γίνει σωστά οι συνδέσεις ρεύματος;
- Ο μετασχηματιστής και τα χειριστήρια είναι σωστά συνδεδεμένα;
- Οι συνδέσεις των τροχιών έχουν γίνει σωστά;
- Ο αυτοκινητόδρομος και οι αλκαλικές των τροχιών είναι καθαρά και δεν περιέχουν ξένα σώματα;
- Οι ολισθητήρες είναι εντάξει και έχουν επαφή με την τροχιά ρεύματος;
- Τα οχήματα είναι κωδικοποιημένα σωστά στο αντίστοιχο χειριριστήριο;
- Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος διακόπεται αυτόματα η τροφοδοσία ρεύματος της πίστας για περίπου 5 δευτερόλεπτα και το γεγονός υποδεικνύεται με ηχητικά και οπτικά σήματα.
- Τα οχήματα είναι τοποθετημένα επάνω στην πίστα προς τη διεύθυνση κίνησης; Σε περίπτωση που δεν λειτουργήσει μετάγγε το διακόπτη διεύθυνσης κίνησης στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου.

Υπόδειξη: Κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού μπορεί να αποκολληθούν ή να σπάσουν μικροεξαρτήματα του αυτοκινήτου, όπως προφυλακτικές ή καθρέφτες, που για χάρη της αυθεντικότητας έχουν κατασκευαστεί με το συγκεκριμένο τρόπο. Για να αποφύγετε το ενδεχόμενο αυτό, μπορείτε να τα αφαιρέσετε ώστε να τα προφυλάξετε κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.

FTεχνολογικά συστήματα οδήγησης:

- Στις ευθείες μπορείτε να οδηγήσετε τα αυτοκίνητά σας με μεγάλες ταχύτητες, ενώ πριν από στροφές θα ήταν καλό να χαμηλώνετε την ταχύτητα. Στην έξοδο της στροφής μπορείτε ξανά να επιταχύνετε το αυτοκίνητό σας.
- Μην συγκρατείτε και μην μπλοκάρτε τα αυτοκίνητα όταν λειτουργεί ο κινητήρας τους, αφού μπορεί έτσι να υποστούν υπερθέρμανση και ζημιά στον κινητήρα.

Υπόδειξη: Για χρήση με συστήματα τροχιών που δεν έχουν κατασκευαστεί από την Carrera, πρέπει να αντικατασταθεί η τροχιά οδήγησης από την ειδική τροχιά οδήγησης (#20085309). Οι ελαφρείς ήχοι οδήγησης κατά τη χρήση της υπέργεια διάβασης Carrera (#20020587) ή της απότομης στροφής 1/30° (#20020574) απαιτούνται για την σχετική αυθεντικότητα του παιχνιδιού και δεν επηρεάζουν τη σωστή λειτουργία του.



Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση εξόδου μετασχηματιστή παιχνιδιού



18 V === 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V === 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Καταστάσεις λειτουργίας

- 1.) Λειτουργία = ο έλεγχος των οχημάτων γίνεται με τα χειριστήρια
- 2.) Κατάσταση ηρεμίας = όταν δεν γίνεται χειρισμός μέσω των χειριστηρίων δεν γίνεται παιχνίδι
- 3.) Κατάσταση αναμονής (Stand-by) = μετά από περίπου 20 λεπτά στην κατάσταση ηρεμίας η τροχιά σύνδεσης μεταγεται στην κατάσταση αναμονής (Stand-by). Η μεσαία λυχνία LED αναβοσβήνει αργά. **ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ < 0,5 Watt / 0,5W**
Για την απενεργοποίηση διακόψτε τη λειτουργία της μονάδας Control Unit για περίπου 2-3 δευτερόλεπτα και κατόπιν ενεργοποιήστε την εκ νέου. Η πίστα βρίσκεται πάλι σε λειτουργία ηρεμίας.
- 4.) Απενεργοποιημένη κατάσταση = το τροφοδοτικό είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα

Το προϊόν αυτό φέρει το σύμβολο για την ξεχωριστή ανακύκλωση ηλεκτρικού εξοπλισμού (WEEE). Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν αυτό πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU, για την ελαχιστοποίηση των περιβαλλοντικών ζημιών που ενδέχεται να προκληθούν. Για περισσότερες πληροφορίες αποσταθείτε στις τοπικές αρχές ή στην περιφέρειά σας. Ηλεκτρονικά προϊόντα που δεν υπόκεινται σε αυτήν την διαδικασία ξεχωριστής ανακύκλωσης, αποτελούν κίνδυνο για το περιβάλλον και την υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων συστατικών.



Cuprins

Indicații privind siguranța	68
Descriere	68
Conținutul ambalajului	68
Instrucțiuni de asamblare	69
Elemente de afișaj	69
Afișaj de viteză/turație	69
Afișajul nivelului din rezervor	69
Setarea adresei vehiculului	70
Întreținerea și curățirea	70
Indicație importantă	70
Remedierea erorilor / Tehnica de deplasare	70
Date tehnice	71

Bine ați venit

Bine ați venit la echipa Carrera!

Instrucțiunile de utilizare conțin informații importante privind montarea și operarea unui display Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display. Vă rugăm să le citiți cu atenție și apoi să le păstrați. În caz de întrebări vă rugăm să vă adresați departamentului nostru de vânzări sau vizitați pagina noastră web: carrera-toys.com

Vă rugăm să verificați conținutul să fie complet și să nu fi suferit eventuale deteriorări de la transport. Ambalajul conține informații importante și trebuie de asemenea păstrat.

Versiunea actuală a acestor instrucțiuni se poate găsi pe pagina de internet: www.carrera-toys.com

Vă dorim distracție plăcută cu noul dvs. Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Indicații privind siguranța

• **AVERTISMENT!** Nu este indicat pentru copii sub 3 ani. Pericol de sufocare datorită pieselor mici ce pot fi înghițite. Avertisment: Pericol de prindere datorită funcționării.

• **AVERTISMENT!** Această jucărie conține magneți sau piese magnetice. Magneții care în corpul uman se atrag reciproc sau atrag alte obiecte metalice, pot provoca răni grave sau chiar mortale. Consultați imediat un medic dacă se înghit sau se inspiră magneți.

• Transformatorul nu este o jucărie! Nu scurtcircuitați conexiunile transformatorului! Indicație pentru părinți: Verificați în mod regulat transformatorul și vedeți să nu prezinte defecțiuni ale cablului, ale ștecărului sau ale carcasi. Jucăria se utilizează doar cu transformatorul recomandat! Dacă se constată o defecțiune, nu mai este permisă utilizarea transformatorului! Pista se folosește doar cu un transformator! Dacă pauzele de joacă sunt mai lungi, se recomandă să se scoată transformatorul din priză. A nu se deschide carcasa transformatorului și a regulatorului de viteză!

Indicație pentru părinți:

Transformatoarele și aparatele de rețea nu se vor folosi ca jucării. Folosirea acestor produse se va face doar sub supravegherea permanentă a părinților.

• Pista și mașinile trebuie verificate în mod regulat și văzut să nu prezinte defecțiuni la cabluri, ștecăre și carcasi! Piese defecte se schimbă.

• Pista pentru mașini nu este indicată pentru utilizarea în aer liber sau în încăperi cu umiditate! Lichidele trebuie ținute la distanță.

• Pentru a evita scurtcircuitările, nu se pun piese metalice pe pistă. Pista nu se amplasează în imediata apropiere a obiectelor sensibile, deoarece mașinile care ar putea ieși de pe pistă ar putea provoca pagube.

• Înainte de curățare sau de revizie trebuie scoș ștecărul din priză! Pentru curățire se va folosi o cârpă umedă, fără șolvenți sau chimicale. Dacă nu se folosește, pista se păstrează protejată de praf și la loc uscat, cel mai bine în cutia originală.

• Pista pentru mașini nu se folosește la înălțimea ochilor sau a feței deoarece există pericol de rănire datorită mașinilor care sunt aruncate de pe pistă.

Vă rugăm să respectați și instrucțiunile de siguranță ale pachetelor de bază de la Carrera DIGITAL 124/132.

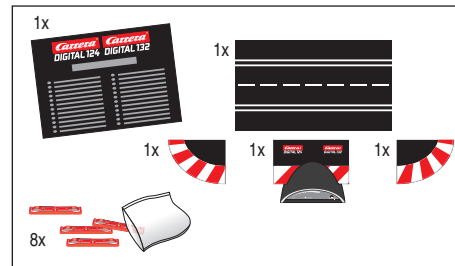
Descriere

Display-ul conducătorului auto îl informează pe conducătorul mașinii despre nivelul de carburant din rezervor, numărul acțiunilor de alimentare și poziția actuală într-o cursă. Prin-un buton de reglare, fiecare Driver Display se poate seta pe o adresă de vehicul de la 1 la 6. Display-ul se integrează în pistă împreună cu adaptorul Adapter Unit, inclus la livrare. Adaptorul corespunde ca lungime unei drepte standard și poate fi plasat în orice poziție în cadrul traseului pistei.

Indicație: Afișajul nivelului de carburant și numărului de alimentări este posibil doar în asociere cu Pit Lane 20030356 sau Pit Stop Lane 20030346 și Pit Stop Adapter Unit 20030361.

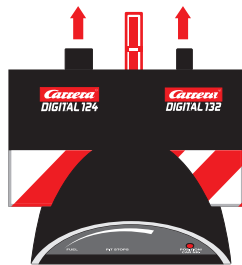
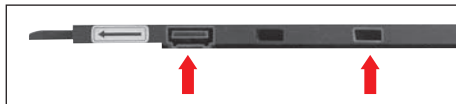
Întreaga gamă a funcțiilor este asigurată doar în asociere cu Control Unit (20030352). Pentru o operare exactă vă rugăm să citiți instrucțiunile unității de control, Control Unit (20030352).

Conținutul ambalajului



- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 1 Piese terminale
- 8 Îmbinări pentru segmentele de pistă
Instrucțiuni de utilizare

Instrucțiuni de asamblare



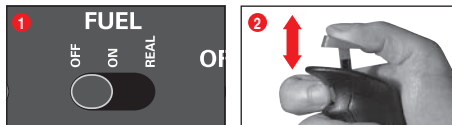
Display-ul Driver se conectează la Control Unit, lateral, în poziția corespunzătoare, iar aceasta se poate plasa oriunde în traseul pistei.

Elemente de afișaj



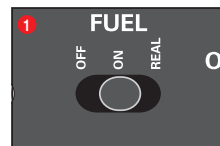
- ① Afișaj tip bară cu LED pentru afișajul nivelului de carburant sau turației
- ② 5 LED-uri galbene pentru afișajul a maxim 10 alimentări
- ③ Afișaj tip segment cu LED și cu 1 poziție pentru adresa vehiculului și poziția în cursă
- ④ Buton de operare

Afișaj de viteză/turație



Dacă funcția de carburant este dezactivată la Control Unit, Fig. ①, sau dacă se folosește Pit Stop Lane 20030346 display-ul Driver se folosește ca afișaj de turație. Acest mod de funcționare este semnalizat prin aprinderea LED-ului galben din mijloc ②. În funcție de poziția manetei regulatorului manual, Fig. ②, turația este indicată prin afișajul tip bare cu LED ①. Afișajul tip segment cu LED ③ indică poziția respectivă într-o cursă.

Afișajul nivelului din rezervor



Dacă este activată funcția de carburant la Control Unit, Fig. ①, display-ul Driver în asociere cu Pit Lane servește ca afișaj de informații pentru nivelul carburantului din rezervor ① și numărul alimentărilor ②. Prin aprinderea intermitentă respectiv continuă a LED-urilor, se afișează, cu ajutorul celor cinci LED-uri galbene ②, maxim 10 alimentări. (Fiecare LED pentru 2 acțiuni de alimentare.) Afișajul cu bare și LED ① indică nivelul actual din rezervor.

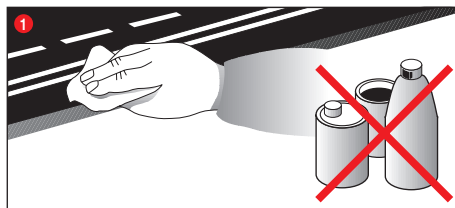
Pentru programarea cantității de carburant vă rugăm să citiți instrucțiunile de la Control Unit (20030352).

Setarea adresei vehiculului



La afișarea adresei vehiculului, în afișajul tip segment apare suplimentar un punct jos în dreapta, Fig. 1. Porniți Control Unit, Fig. 2; pentru cca. 3 secunde este afișată adresa vehiculului 3 setată curent. Adresa vehiculului se poate modifica prin apăsarea butonului de operare 4 pe o altă adresă. Apăsați butonul 4 de atâtea ori până ce se afișează adresa dorită 3. După cca. 3 secunde, afișajul tip segment 3 trece iarăși pe afișajul poziției din cursă.

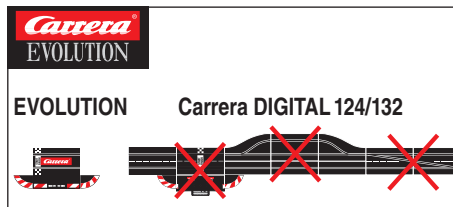
Întreținerea și curățirea



Pentru a asigura o funcționare ireproșabilă a pistei, trebuie curățate toate piesele pistei în mod regulat. Înainte de curățire se scoate ștecărul din priză.

1 Pista: Se curăță suprafața pistei de rulare și canalul benzii cu o cârpă uscată. Pentru curățire nu se vor folosi solvenți sau chimicale. Dacă nu se folosește, pista se păstrează protejată de praf și la loc uscat, cel mai bine în cutia originală.

Indicație importantă



Vă rugăm să țineți cont că Evolution (sistem analog) și Carrera DIGITAL 124/132 (sistem digital) sunt două sisteme separate și complet independente. Vă atenționăm în mod special să separați cele două sisteme la montarea pistei, adică nu este permis ca o șină de record de la Evolution să se afle într-un segment cu șina de record incl. Black Box de la Carrera DIGITAL 124/132. Nici măcar atunci când este conectată la alimentarea de curent doar una din cele două șine de record (șina de record Evolution sau șina de record Carrera DIGITAL 124/132 incl. Black Box).

De asemenea, nu este permisă montarea nici a altor componente de la Carrera DIGITAL 124/132 (devier, contor electronic de runde, Pit Stop) într-un traseu Evolution, adică să se utilizeze pentru joc modul analog. Dacă nu se respectă indicațiile de mai sus, nu este exclusă posibilitatea ca piesele componente Carrera DIGITAL 124/132 să se defecteze. În acest caz se exclude orice pretenție de garanție.

Remediarea erorilor Tehnica de deplasare

Remediarea erorilor:

În caz de deranjamente, vă rugăm să verificați următoarele:

- Sunt corecte conexiunile electrice?
- Transformatorul și regulatorul manual au fost conectate corect?
- Sunt perfecte îmbinările pistei?
- Pista și canalul benzii sunt curate și fără corpuri străine?
- Contactorii sunt în ordine și fac contact cu șina de curent?
- Vehiculele au fost codificate corect pe regulatoarele manuale respective?
- În caz de scurtcircuit electric se întrerupe automat alimentarea electrică a pistei pentru cca. 5 secunde și se semnalează prin semnale optice.
- Vehiculele se află pe pistă în direcția de deplasare? Dacă nu funcționează, se comută sensul de deplasare de la comutatorul de pe partea inferioară a mașinii.

Indicație

În timpul jocului, piesele mici ale mașinii, precum spoiler sau oglinzi, care se construiesc așa pentru a fi cât mai aproape de original, se pot desprinde sau rupe. Pentru a evita aceasta, aveți posibilitatea de a le îndepărta de pe mașină înainte de joacă, pentru a le proteja.

Tehnica de deplasare:

- Pe segmentele drepte se poate merge cu viteză, înainte de curbe trebuie frânat, iar la ieșirea din curbă se poate accelera din nou.
- Mașinile nu se țin și nu se blochează dacă motorul merge deoarece aceasta ar putea duce la supraîncălzire și defectarea motorului.

Indicație: Dacă se folosește pe sisteme de șine care nu sunt produse de Carrera, elementul de ghidare existent trebuie înlocuit cu un element de ghidare special (#20085309). Zgomotele de mers ușoare la folosirea trecerilor Carrera (#20020587) sau a curbelor în pantă 1/30° (#20020574) sunt condiționate de originalitatea la scară și nu se remediază pentru o funcționare bună a jocului.

Date tehnice

Tensiunea de ieșire - transformatorul jucăriei



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Moduri de alimentare cu curent electric

- 1.) Operarea jocului = vehiculele sunt operate prin telecomenzi manuale
- 2.) Staționare / Operare stand-by = nu se operează telecomenzile manuale, nu se poate juca
- 3.) Operare stand-by = după cca. 20 minute de stare de pauză și na de conectare trece în modul de operare stand-by.
LED-ul mijlociu pâlpâie la intervale mai lungi.
CONSUMUL DE CURENT < 0,5 Watt / 0,5W
Pentru reactivare deconectați unitatea de comandă și conectați-o din nou după circa 2-3 secunde. Astfel, pista se va afla din nou în regim de stand-by.
- 4.) Deconectarea = Adaptorul se deconectează de la rețeaua de curent



Acest produs poartă simbolul pentru aruncarea selectivă a deșeurilor electrice cu simbolul WEEE. Acest lucru înseamnă că acest produs este conform directivelor EU 2012/19/EU, este necesar să se arunce în mod corespunzător, pentru a minimiza poluarea mediului înconjurător. Informații suplimentare veți obține de la direcțiile locale sau regionale corespunzătoare.

Acest proces de aruncare, de distrugere a restului acestui produs, provoacă substanțe nocive și periculoase pentru sănătate și pentru mediul înconjurător.

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedshenvisninger	72
Beskrivelse	72
Emballageindhold	72
Opbygningsvejledning	73
Visningselementer	73
Hastigheds-/omdrejningsvisning	73
Tankvisning	73
Indstilling af biladressen	74
Vedligeholdelse og pleje	74
Vigtig henvisning	74
Fejlkorrektur /Køreteknik	74
Tekniske data	75

Velkommen

Hjertelig velkommen i Team Carrera!

Betjeningsvejledningen indeholder vigtige informationer om opbygning og betjening af din Carrera DIGITAL 124 / 132 Driver Display. Læs den opmærksomt igennem og opbevar den derefter.

I tilfælde af yderligere spørgsmål henvend dig venligst til vores salgsafdeling eller gå på vores hjemmeside: carrera-toys.com

Gennemgå venligst indholdet for fuldstændighed og eventuelle transportskader. Emballagen indeholder vigtige informationer og bør ligeledes opbevares.

Den aktuelle version af denne vejledning finder du på hjemmesiden: www.carrera-toys.com

Vi ønsker dig god fornøjelse med din nye Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display.

Sikkerhedshenvisninger

• **ADVARSEL!** Ikke egnet for børn under 36 måneder. Kvælningsfare ved slugning af smådele. Advarsel: På grund af funktionen er der risiko for klemning.

• **ADVARSEL!** Dette legetøj indeholder magneter eller magnetiske bestanddele. Magneter, der i menneskets krop tiltrækker hinanden, eller en mekanisk genstand, kan give svære eller dødelige kvæstelser. Konsulter straks læge, hvis magneter sluges eller indåndes.

• Transformeren er ikke legetøj! Kortslut ikke transformeren til slutninger! Henvisning til forældre: Gennemgå regelmæssigt transformeren for skader ved ledningen, ved stikket eller ved kabinetet. Legetøjet må kun drives med anbefalede transformere! Ved beskadigelse må transformeren ikke mere anvendes! Racerbanen må drives med kun én transformert! Ved længere pauser anbefales der at frakoble transformeren fra strømnettet. Transformeren og hastighedsregulatorernes kabinetter må ikke åbnes!

Henvisning til forældrene:

Transformere og strømforsyninger til legetøj er ikke egnet til anvendelse som legetøj. Anvendelsen af disse produkter skal ske under forældrenes opsyn.

- Banen og fartøjerne skal efterses regelmæssigt for skader på ledninger, stik og kabinetter! Beskadigede dele skal skiftes ud!
- Racerbanen til bilerne er ikke egnet til udendørs drift eller drift i fugtige rum! Holdes væk fra væsker!
- For at undgå kortslutninger, må der ikke lægges metaldele på banen. Banen må ikke opbygges i umiddelbar nærhed af skrøbelige genstande, fordi fartøjer, der slynges fra banen, kan forårsage beskadigelser.
- Træk netstikket ud inden rengøring eller vedligeholdelse! Benyt et fugtigt tørklæde til rensning, ingen løsningsmidler eller kemikalier. Opbevar banen støvbeskyttet og tør, når banen er ikke i brug, bedst i originalemballagen.
- Kør ikke bilvæddeløb i ansigts- eller øjenhøjde, for der består fare for kvæstelser gennem rutsjende køretøjer!

Vær i den forbindelse opmærksom på sikkerhedsinformationerne i basissætterne fra Carrera DIGITAL 124/132.

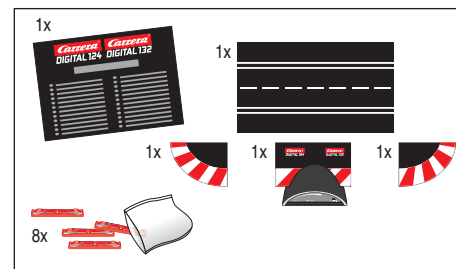
Beskrivelse

Driver Display informerer køreren om tankniveau, antal tankninger og den aktuelle position under et løb. Hvert Driver Display kan via en indstillingsknap indstilles på en tilsvarende biladresse fra 1 til 6. Displayet integreres i banen vha. en medfølgende Adapter Unit. Denne Adapter Unit har den samme længde som en lige standardskinne og kan placeres på et vilkårligt sted på banen.

Information: Visning af tankniveau og antal tankninger er kun mulig i forbindelse med Pit Lane 20030356 eller Pit Stop Lane 20030346 og Pit Stop Adapter Unit 20030361.

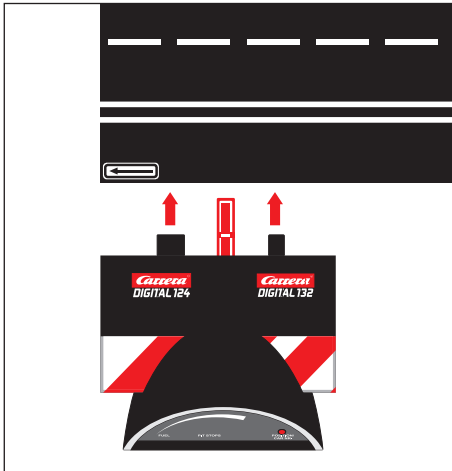
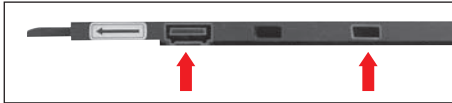
Det fulde funktionsomfang er kun sikret i forbindelse med Control Unit (20030352). Den nøjagtige håndtering fremgår af vejledningen til Control Unit (20030352).

Emballageindhold



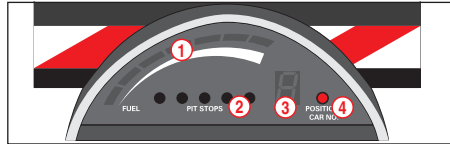
- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Afslutningsstykker
- 8 Skinclips
- Betjeningsvejledning

Opbygningsvejledning



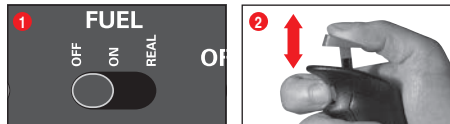
Driver Display'et tilsluttes på siden af en Adapter Unit, der så kan placeres på et vilkårligt sted på banen.

Visningselementer



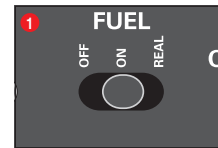
- ① LED-bjælke til visning af tankniveau eller omdrejningstal
- ② 5 gule LED'er til visning af maksimalt 10 tankninger
- ③ 1-cifret LED-segmentvisning af biladresse og placering under løbet
- ④ Betjeningsknap

Hastigheds-/ omdrejningstalsvisning



Er tankfunktionen deaktiveret på Control Unit, Fig. ①, eller anvendes der en Pit Stop Lane 20030346 bruges Driver Display som omdrejningstalsvisning. Denne modus vises med den midterste gule LED ②. Omdrejningstallet vises på LED-bjælken ① alt efter gashåndtagets stilling, Fig. ②. LED-segmentvisningen ③ viser den pågældende placering under et løb.

Tankvisning



Er tankfunktionen aktiveret på Control Unit, Fig. ①, bruges Driver Display i forbindelse med Pit Lane som informationsvisning til tankniveauet ① og antal tankninger ②. De fem gule LED'er blinker eller lyser, og viser således ② maksimalt 10 tankninger. (Hver LED viser 2 tankninger.) LED-bjælken ① viser det aktuelle tankniveau.

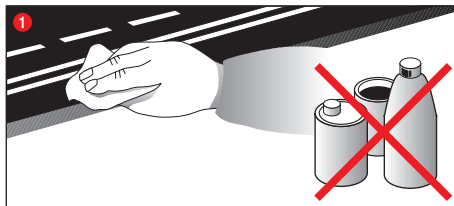
Programmering af tankindholdet fremgår af vejledningen til Control Unit (20030352).

Indstilling af biladressen



Ved visningen af biladressen vises der også et punkt foruden til højre i segmentvisningen, Fig. 1. Tænd for Control Unit, Fig. 2; den aktuelt indstillede biladresse 3 vises i ca. 3 sekunder. Biladressen kan ændres til en anden adresse ved at trykke på betjeningsknappen 4. Tryk på knappen 4, indtil den ønskede adresse 3 vises. Efter 3 sekunder går segmentvisningen 3 tilbage på visning af placering.

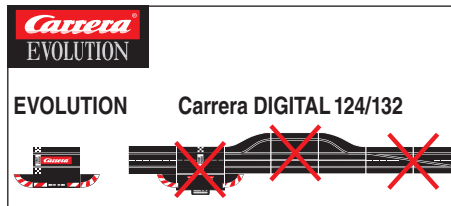
Vedligeholdelse og pleje



For at garantere en upåklagelig funktion af racerbanen, bør alle dele af racerbanen renses regelmæssigt. Før rensningen trækkes ledningen med hanstikket ud.

1 Racerbanen: Hold vejbelægningen og sporrillerne ren med en tør klud. Der må ikke benyttes løsningsmidler eller kemikalier til rensning. Opbevar banen støvbeskyttet og tør, når banen er ikke i brug, bedst i originalemballagen.

Vigtig henvisning



Tag venligst hensyn til, at det ved Evolution (analogt system) og Carrera DIGITAL 124/132 (digitalt system) drejer sig om to separate og fuldstændigt selvstændige systemer. Vi gør udtrykkeligt opmærksomme på, at systemerne skal adskilles under opbygningen af banen, dvs. at der på en strækning ikke må befinde sig nogen tilslutningsskinne fra Evolution samtidig med tilslutningsskinne inkl. Black Box fra Carrera DIGITAL 124/132. Heller ikke da, hvis en af begge tilslutningsskinne (Evolution tilslutningsskinne eller Carrera DIGITAL 124/132 tilslutningsskinne inkl. Black Box) er tilsluttet til strømforsyningen. Desuden må de yderligere komponenter fra Carrera DIGITAL 124/132 (spor, elektronisk omgangstæller, Pit Stop) heller ikke indbygges i en Evolution bane, dvs. bruges analogt. Hvis der ikke tages hensyn til de ovenfor anførte henvisninger, kan det ikke udelukkes, at Carrera DIGITAL 124/132 komponenterne bliver ødelagt. I dette tilfælde kan der ikke gøres krav på garanti gældende.

Fejlkorrektur Køreteknik

Fejlkorrektur:

Ved teknisk uheld/fejl kontroller det følgende:

- Er strømtilslutningerne korrekte?
- Transformeren og håndspejdet tilsluttet korrekt?
- Er banens forbindelser fejlfri?
- Er racerbanen og sporrillerne rene og fri for fremmedlegemer?
- Er slæbeskoene i orden og har kontakt til strømføringskinnen?
- Er køretøjerne indkoderet korrekt til den tilsvarende håndspejder?
- Ved elektrisk kortslutning bliver banens strømføring automatisk afbrudt for ca. 5 sekunder og meldt gennem akustiske og optiske signaler.
- Står fartøjerne på banen i køreretningen? Ved ikke-funktion skift da køreretnings-afbrøder på fartøjets underside om.

OBS:

Under legen kan der eventuelt løsnes eller brække smådele fra fartøjerne af, som spoiler eller spejle, der på grund af ønsket om originaludseende skal kopieres på denne måde. For at undgå dette, har du mulighed for at fjerne disse før legen begynder.

Køreteknik:

- På de lige skinner må der køres hurtigt, foran kurven skal der bremses, ved udgangen kan tempoet igen forøges.
- Fartøjerne må med løbende motor ikke holdes fast eller blokeres, derved kan der forekomme overophedning og motorskader.

OBS: Ved brug af skinnesystemer, der ikke er produceret af Carrera, skal den eksisterende styretap erstattes med specialstyretappen (#20085309). Let kørestøj ved brug af Carrera-overkørsel (#20020587) eller stejlkurve 1/30° (#20020574) skyldes den originale målestok og er uden betydning for en upåklagelig kørsel.

Tekniske data

Udgangsspænding · legetøjstransformer



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
 14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Strømmodi

- 1.) Køremodus = køretøjet styres via håndgasregulatoren
- 2.) Hvilemodus = håndgasregulator bruges ikke, ingen kørsel
- 3.) Stand-by = efter ca. 20 minutter hvilemodus går tilslutningsskinnen på stand-by modus. Den midterste LED blinker med lange mellemrum.

STRØMFORBRUG < 0,5 watt / 0,5W

Til reaktivering skal du slå kontrollere fra i ca. 2-3 sekunder og så tænde den igen. Banen befinder sig i hviledrift.

- 4.) Ud-tilstand = netenhed adskilt fra strømmettet



Dette produkt er forsynet med symbolet for selektiv bortskaffelse af elektrisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt fra EU-direktivet 2012/19/EU skal bortskaffes tilsvarende for at minimere risikoen for miljøskader.

Yderligere informationer kan du få hos dine lokale eller regionale myndigheder. Elektroniske produkter, der er udelukket fra denne selektive bortskaffelsesproces, udgør en fare for miljøet og helbredet pga. forekomsten af farlige substanser.

目录

安全提示	76
说明	76
包装内容	76
安装说明	77
显示提示	77
速度/转速显示	77
油箱显示	77
车辆地址设置	78
维护和护理	78
重要提示	78
排除故障和行驶技术	78
技术数据	79

欢迎

欢迎加入Carrera团队

使用说明书包含关于建造和运行Carrera DIGITAL 124/132 驾驶显示器的重要信息。

仔细阅读本说明并将之好好保存。

如有问题, 请您同我们的销售部门联系, 或访问我们的网页 carrera-toys.com

请检查包装内容是否完整, 是否存在运输破损。外包装上有重要信息, 因此也应好好保存。

欲了解该使用手册的最新版, 请登陆: www.carrera-toys.com

我们希望您能尽情享受崭新的Carrera DIGITAL 124/132 驾驶显示器所带来的欢乐。

安全提示

• **警告!** 不适用于小于36个月的儿童。内含小块部件, 不慎吞咽可导致窒息危险。请注意: 产品功能性质决定, 有卡住的危险。

• **警告!**

此玩具中含磁铁或带磁性的部件。在人体中相互吸附或吸引其它金属件的磁铁可造成重伤或危及生命。在不慎吞入或吸入磁铁后请务必立即就医。

• **变压器不是玩具!** 不得将变压器短路连接! 提示家长: 应定期检查变压器上的电线、插头或壳体是否完好。只允许使用推荐的变压器。若存在破损, 便不得再使用变压器。只允许用一个变压器来运行赛车道。若长期闲置不用, 建议切断变压器与电源的连接。不允许打开变压器和调速器的外壳。

家长安全提示:

请勿让孩子玩耍玩具附带的变压器及电源装置。其使用须在家长的监督下进行。

• 应定期检查车道和车辆上的电线、插头和壳体是否完好。若部件损坏, 应及时更换。

• 赛车道不适宜在户外或潮湿的地方使用。附近不得有液体。

• 为避免发生短路, 不得将金属部件放在车道上。不得将车道放置在易碎物品附近, 以免车辆从滑行道上甩出导致损坏。

• 清洗或保养前请拔下电源插头。清洁时, 请使用一块湿布, 不得使用稀释剂或化学品。不使用时应将赛车道保存在清洁干燥的地方, 最好是放在原包装箱中。

• 请勿将行车道定位安装在脸颊及视线的同等高度, 以防车辆出轨伤及人身。

确保他们不玩耍该产品 此处请参考 Carrera DIGITAL 124/132 原套装里的安全指示。

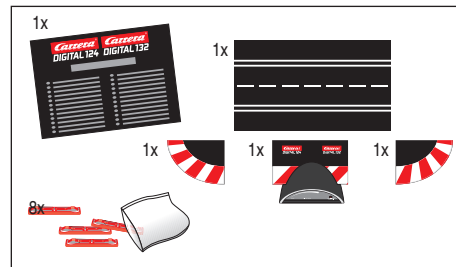
说明

驾驶显示器可显示油箱储量多少, 加油的次数和目前的名次。每个驾驶显示器都可通过旋钮分配对应的1-6个车辆地址。显示器可借助厂商提供的适配部件加载入赛道。适配部件和一个标准直道等长, 可以加载在赛道布局的任意位置。

注意: 油箱储量多少和加油的次数的显示仅在与维修站20030356或维修站20030346和进站适配部件20030361连接时可行。

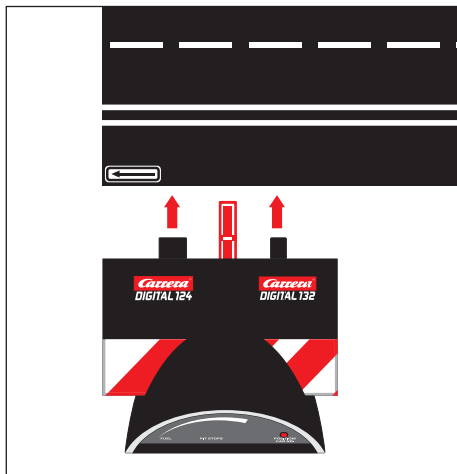
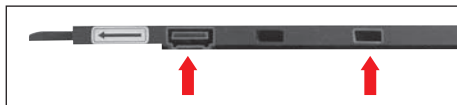
仅在与Control Unit (20030352) 连接时能保证所有功能的可行。具体运行请参见Control Unit (20030352) 说明书。

包装内容



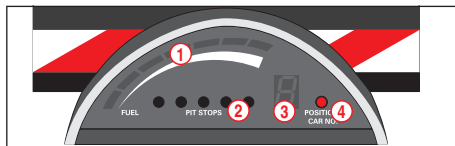
- 1 驾驶显示器
 - 1 适配部件
 - 2 个连接件
 - 8 轨道卡销
- 操作说明

安装说明



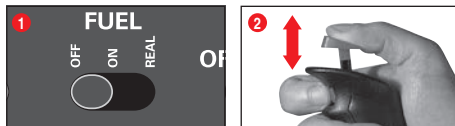
驾驶显示器只能安装在适配部件侧面的相应位置。安装好后
可加载在赛道布局的任意位置。

显示提示



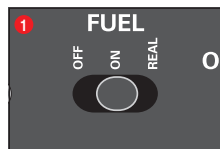
- ① LED条状显示指示油箱的储量或转速
- ② 5个黄色LED指示加油次数，最多显示10次
- ③ 一位LED数字显示代表车辆地址和比赛名次
- ④ 控制旋钮

速度/转速显示



Control Unit关闭加油功能，图①，或使用维修站
20030346，由驾驶显示器显示转速。这种模式的启动由中
间的黄色LED②亮起表示。完成遥控器摇杆的设置后，图
②，LED条状显示①指示转速。LED数字③显示当时各自
的比赛名次。

油箱显示



当Control Unit的加油功能开启时，图①，驾驶显示器作为
油箱储量①和加油次数②显示连接在维修站上。5个的
黄色LED②可通过闪烁或亮起显示最多10次的加油次数。
(每个LED代表2次加油。) LED条状显示①指示油箱当前
储量。

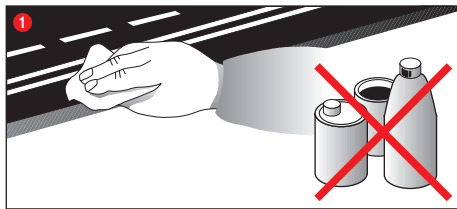
关于油箱容量的设置请参见Control Unit (20030352) 说
明书。

车辆地址设置



车辆地址的显示为LED数字外加右下角的点，图①。开启Control Unit，图②；大约三秒钟后会显示当前设置的车辆地址③。按下控制旋钮④可切换车辆地址。多次按旋钮④直至显示您所需的车辆地址③。3秒钟后LED数字显示③自动切换回名次显示。

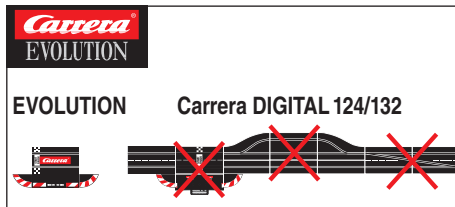
维护和护理



为确保赛道功能完全正常，应定期清洁赛道的所有部件。清洁前应按下电源插头。

① 赛车路段：用一块干布擦净赛道表面和轨道槽。清洁时，不得使用稀释剂或化学品。不使用时应将赛道保存在清洁干燥的地方，最好是放在原包装箱中。

重要提示



请注意，Evolution（模拟系统）及 Carrera DIGITAL 124/132（数码系统）是两个完全不同的独立系统。我们在此强调，组装轨道时应分别对待两个系统，即Evolution的连接轨道不得与Carrera DIGITAL 124/132的连接轨道，包括其黑箱子，安装于同一车道上。即使其中一系统的连接轨道接在电源上也不可以。

此外，所有Carrera DIGITAL 124/132型的其它部件（预选转辙器，电子计圈器，制动等）都不得被安装在Evolution型轨道上，即不可安装在模拟系统中。如不遵守以上提示，则可导致Carrera DIGITAL 124/132 部件损坏。此情况下，质量担保失效。

排除故障和行驶技术

排除故障：

发生故障时请检查下列事项：

- 电路连接是否正确？
 - 变压器和手动控制器的连接是否正确？
 - 车道之间的连接是否正确？
 - 赛车道和轨道槽是否干净、且无异物？
 - 滑触是否正常？是否与电导轨有接触？
 - 是否所有赛车都通过相应的手动调节编码完毕了？
 - 出现短路时，轨道会自动断电5秒钟，并会有声光信号显示。
 - 赛车是否在轨道上准备就绪？
- 在功能失效时，调整赛车底侧的行驶方向开关。

提示：

在游戏进行中，车辆上的小零件如仿真的扼流器或镜子可能会松动或断裂。为避免这一现象发生，可以在游戏开始前将它们取出。

行驶技术：

- 在直道上可以快速行驶，在弯道前应刹车，驶出弯道时可以重新加速。
- 车辆的发动机运转时，不得阻拦或封锁车辆，这样会因发动机过热而受损。

提示：

转向器在轨道系统上使用时，如该转向器非系Carrera生产，必须更换为专用转向器（#20085309）。Carrera赛车在实现（#20020587）横越或行车弯陡道达 $1/30^\circ$ （#20020574）时有轻微噪音，该行驶噪音符合赛车的独特设计，不影响赛车正常运行。

技术数据

输出电压 · 玩具变压器



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)

14.8 V --- 51.8 VA (Carrera DIGITAL 132)

通电模式

- 1.) 游戏状态 = 游戏车可以通过遥控器操纵
- 2.) 静止状态 = 不操作遥控器, 游戏停止
- 3.) 待机状态 = 进入静止状态20分钟后, 连接轨转为待机状态. 中间的指示灯缓慢闪烁。
电流消耗<0.5瓦特/0.5W
如需重新激活遥控器, 请先关闭2-3秒, 然后重启遥控器。跑道再次处于待机模式。
- 4.) 关机状态 = 拔出电源



0-3

梱包内容

安全上の注意事項	80
説明	80
梱包内容 重要事項	80
組立て説明書	81
表示要素	81
速度／回転数表示	81
給油表示	81
車アドレスの設定	82
手入れ	82
重要事項	82
トラブルシューティング/走行技術	82
テクニカルデータ	83

ようこそ

カレラ・チームへようこそ！

取扱説明書には、お客様のCarreraデジタル124/132ドライバディスプレイの組立てと操作に関する重要な情報が含まれています。取扱説明書よくお読みのうえ、大切に保管してください。ご不明な点がありましたら、販売店もしくは弊社の販売部までお問い合わせください。また、弊社ホームページ carrera-toys.com をご覧ください。

製品不良でないか、あるいは運搬時の損害があるかどうかを確認してください。なお、包装箱は重要な製品情報が記載されていますので、大切に保管してください。最新版の使用説明は、当社ホームページ www.carrera-toys.com でご覧いただけます。カレラDIGITAL 124/132ドライバディスプレイでお楽しみください。

安全上の注意事項

・「警告」
36ヶ月未満のお子様には適しません！ 誤って飲み込みかねない小さな部品による窒息の危険あり。注意：機能上挟まれる危険あり。

・警告！この玩具は磁石又は磁気を帯びた構成部品を含みません。磁石が身体内で互いに引き付け合ったり又は他の金属物体を引き付けたりすると、重大な又は致命的な怪我の原因となる場合があります。磁石を飲み込んだり又は吸い込んだりした場合は、即座に医師に相談してください。

トランスは玩具ではありません。トランスとの接続時に短絡が生じないように、ご注意ください。
ご父兄・保護者の方々へ
トランスに異常がないか、特にコード、プラグ、ケースについて定期的に確認してください。本品には必ず指定のトランスのみをご使用ください。損傷のあるトランスは絶対に使用しないでください。走行レールの駆動にはトランス以外は使用しないでください。長時間使用しない場合には、トランスの電源を切ってください。また、トランスおよびスピードコントローラーのケーシングは勝手に開けないでください。

ご父兄・保護者の方々へ

玩具用のトランスおよび電源アダプタは玩具として利用するものではありません。また、トランスおよび電源アダプタの使用は、必ず保護者の監視下で行なうようにしてください。

- ・トラック、車両、あるいは充電器は、ケーブル、プラグ、ケーシングなどに故障がないかどうか定期的に確認してください。また故障した部品は必ず交換してください。
- ・本品を屋外や湿った場所で利用しないでください。また、故障の原因になりますので、本品に液体が触れないようにご注意ください。
- ・短絡発生の事前防止として、トラックには金属製の部品を載せないようにしてください。車両がコースから脱線する場合がありますので、壊れやすいもの近くで使用しないでください。
- ・清掃やメンテナンスは、必ず電源プラグを抜いてから行なってください。清掃には湿った布を用い、溶剤や化学薬品は使用しないでください。本品を使用しないときは、ホコリのかからない乾燥した場所に保管してください。購入時の包装箱をご利用することをお勧めします。
- ・レーストラックは顔や目の高さで使用しないでください。スロットカーがコースから外れて飛び出るときに身体的な損傷が起こる恐れがあります。

この点に関しては、Carrera DIGITAL 124/132本体のパッケージにある注意事項にも留意してください。

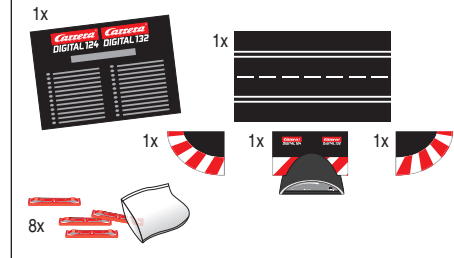
説明

ドライバディスプレイはドライバーに燃料レベル、給油回数、レースにおける現在のポジションについて知らせます。設定ボタンを介してどのドライバディスプレイもそれぞれ相当する車アドレス1-6の1つに設定できます。ディスプレイは共に同梱されたアダプタユニットを使ってコース内に接続します。アダプタユニットは標準ストレートトラック1本の長さに相当し、コースレイアウト内の任意のポジションに置くことができます。

燃料レベルと給油回数の表示は、ビットレーン20030356とビットストップアダプタユニット20030361との組合せにおいてのみ可能です。

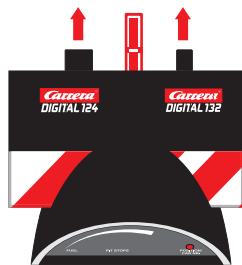
全ての機能の利用はコントロールユニット(20030352)との組合せでのみ可能です。取り扱いの詳細についてはコントロールユニット(20030352)の手引書をお読みください。

梱包内容 重要事項



ドライバディスプレイ
アダプタユニット
エンドピース、2枚入り
コース連結クリップ
取扱説明書

組立て説明書



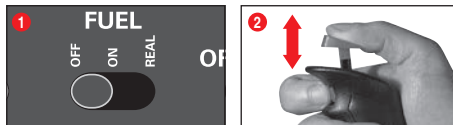
同梱のアダプタユニットの側面に、ドライバーディスプレイの接続部を差し込んでください。
アダプタユニットはコース上の好きな場所に設置可能です。
アダプタユニットの方向に注意して配置してください。

表示要素



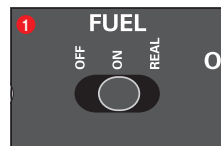
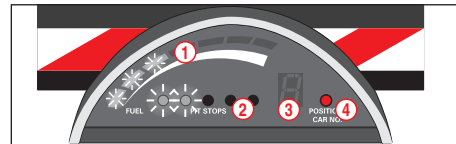
- ① 燃料レベル又は回転数の表示のためのLED棒グラフ
- ② 最高10回までの給油のための5つの黄色LED
- ③ 車アドレスとレースポジションのための1桁LEDセグメント表示
- ④ 操作ボタン

速度／回転数表示



コントロールユニットの給油機能がスイッチオフされている場合又はピットストップレーン20030346の適用の場合に、ドライバーディスプレイは回転数表示器の役割を果たします。このモードは真ん中の黄色LEDの点灯によって表示されます②。ハンドコントローラーのタブの位置に応じて(図②)、回転数がLED棒グラフにより示されます①。LEDセグメント表示③は各レース内におけるそれぞれのポジションを示します。

給油表示



コントロールユニットの給油機能がスイッチオンになっている場合(図①)は、ドライバーディスプレイはピットレーンとの組み合わせにおいて燃料レベル①と給油回数②のための情報表示器の役割を果たします。5つの黄色LED②によるLEDの点灯もしくは点灯を通して最高10回までの給油ステップが表示されます。(LEDはそれぞれ給油2回を数えます。)LEDセグメント表示①はタンクの現在の燃料レベルを示します。

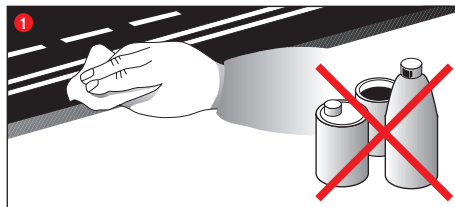
燃料レベルのプログラミングについてはコントロールユニット(20030352)の手引書をお読みください。

車アドレスの設定



車アドレスの表示の際にはセグメント表示器内で追加的に右下に点数が表示されます(図①)。コントロールユニットをスイッチオンにします(図②)：約3秒間、現在設定されている車アドレス③が表示されます。車アドレスは操作ボタン④を押すことにより別のアドレスに変えられます。ボタン④を希望するアドレス③が表示されるまで押し続けます。3秒後セグメント表示③は再びレースポジション表示へと切り替わります。

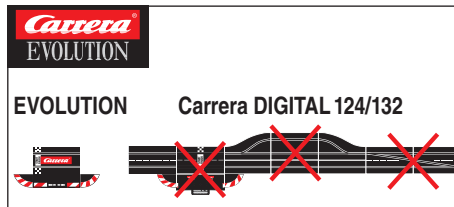
手入れ



スロットカーコースの機能が十分に発揮できるように、全部品を定期的に清掃してください。また、清掃の際は、必ず電源プラグを外してから行ってください。

① コースの距離：トラック表面および溝の清掃には乾燥した布を用い、溶剤や化学薬品は使用しないでください。本品を使用しないときは、ホコリのかからない乾燥した場所に保管してください。購入時の包装箱をご利用することをお勧めします。

重要事項



カレラのEvolution(アナログ式の)とDIGITAL 124/132(デジタル式)は、各構成が全く異なる独立したシステムです。コースを組み立てる場合、両システムを混ぜることがないようにしてください。また、Evolutionの接続セクションとDIGITAL 124/132のブラックボックスつき接続セクションを同じコースで、ご使用になれません。さらに、Evolutionの接続セクションまたはDIGITAL 124/132のブラックボックスつき接続セクションのどちらか一方の接続セクションのみを電源に接続する場合も、両システムを混ぜてお使いになれませんので、ご注意ください。また、レーンチェンジ・セクション、エレクトロニック・ラップカウンター、ピットストップなど、カレラDIGITAL 124/132のその他の部品の場合でも、損傷する恐れがあるので、絶対にEvolutionコースに装着しないでください。なお、間違った取付けによる損害については保証できませんので、ご了承ください。

トラブルシューティング 走行技術

トラブルシューティング：

問題が発生した場合には次の事項をチェックしてください。

- ・電源が正しく接続されていますか？
- ・変圧器やコントローラーは正しく接続されていますか？
- ・トラックはきちんと連結されていますか？
- ・走行面や溝は清潔に保たれており、また、異物などがありませんか。
- ・ブラシは良好な状態ですか？また、導電トラックと接触していますか？
- ・マシンは指定コントローラーにコード登録されていますか？
- ・短絡した場合、コースの電源供給は約5秒間、自動停止となり、信号が鳴って、表示されます。
- ・マシンは、トラックの走行方向と同じ方向に置かれていませんか？走行不可となっている場合、マシンの裏面にある走行方向スイッチを切換えてください。

ご注意：

スポイラや装着ミラーなど、スロットカーの小部品は、実物の完全縮小版であるため、走行中に外れたり、壊れたりする恐れがあります。走行させる前に取り外しておけば、こうしたトラブルを回避することができます。

走行技術：

- ・ストレートトラックは迅速に走行しても、カーブの前ではスピードを落とし、カーブ終点からは再度スピードを上げるようにしてください。
- ・過熱やエンジン破損の原因になりますので、駆動中にスロットカーを掴んだり、阻止したりしないでください。

ご注意：他メーカー製レールシステム上での走行では、既製ガイドキールではなく、必ず特種ガイドキール(商品番号20085309号)に交換してください。また、カレラ製のクロッシング(立体交差、商品番号20020587号)や1/30°ハイバンクカーブ(商品番号20020574号)での走行時に発生する軽い雑音は、縮小尺度の完全性を証明するものであり、走行性能に悪影響を及ぼすわけではありません。

テクニカルデータ

玩具用変圧器の出力電圧



18 V ≡≡≡ 54 VA (Carrera DIGITAL 124)

14.8 V ≡≡≡ 51.8 VA (Carrera DIGITAL 132)

電力モード

- 1.) プレイモード=カートを手動コントローラーで操作
- 2.) 静止モード=手動コントローラーを操作せず、ノープレイ
- 3.) スタンドバイモード=静止モードが約20分継続すると接続レールはスタンバイモードに切替、中央のLEDが長い間隔を置いて点滅。
消費電力 < 0.5ワット/0.5W
コントロールユニットを再起動させるためには、2~3秒間電源を切ってから再度スイッチを入れてください。 そうすると、レールはスリープモードにもどります。
- 4.) オフ状態=配電網への接続を分離



목차

안전주의사항	84
설명	84
포장내용물	84
조립 설명	85
표시 요소	85
속도 및 회전수 표시기	85
탱크 표시기	85
수신 차량 입력	86
점검과 손질	86
중요한 참고사항	86
결함 제거/주행기술	86
기술지원	87

반갑습니다

카레라 팀에서 만나게 되어 반갑습니다!
이 사용설명서는 카레라 디지털 124/132 드라이버 디스플레이를 조립하고 작동하는데 중요한 정보를 담고 있습니다. 설명서를 자세히 읽으신후 잘 보관하십시오.

의문 사항이 있으시면 저희 판매처에 문의하시거나 다음 웹 사이트를 방문하십시오: carrera-toys.com

제품에 이상이 있거나 배송중 손상이 있는지 확인하십시오. 포장 상자는 상품 정보가 표기되어 있으니 꼭 보관하십시오. 이 사용설명서의 각 최신 버전은 다음 인터넷 사이트에서 보실 수 있습니다: www.carrera-toys.com

새로 구입하신 카레라 디지털 124/132 드라이버 디스플레이와 즐거운 시간 가지시기 바랍니다.

안전주의사항

• 경고: 36개월 미만의 어린이에게는 적합하지 않습니다. 삼킬 수 있는 작은 부품으로 인해 질식할 위험이 있습니다.
주의: 제품의 기능상 날리거나 끼워져 다칠 위험이 있습니다.

• 경고:

이 장난감에는 자석이나 자성을 가진 부품이 들어있습니다. 인체내에서 서로 붙거나 금속성 물체를 끌어당기는 자석은 심하게 다치거나, 사망을 야기할 수 있습니다. 자석을 삼켰거나 흡입하였을 경우에는 즉시 의사의 도움을 청하십시오.

• 어댑터는 장난감이 아닙니다! 합선되지 않도록 주의하십시오. 부모님께서 주의해야 할 사항: 어댑터의 전선, 플러그, 혹은 케이스에 손상이 있는지 정기적으로 검사하십시오. 이 장난감은 반드시 추천된 어댑터를 사용하여 조작하셔야 합니다. 어댑터에 손상이 생긴 경우에는 사용해서는 안됩니다! 경주로는 반드시 어댑터를 사용하여 조작해야 합니다. 오랫동안 사용하지 않을 경우에는 어댑터의 전원을꺼주십시오. 어댑터의 케이스와 조종기는 열지 마십시오!

부모님께 드리는 주의사항:

어댑터와 전원부품은 장난감으로 이용하기에 적합하지 않습니다. 이 제품은 항상 부모님의 감독하에 사용되어야 합니다.

• 선로와 차량의 성능, 플러그, 케이스에 손상이 생겼는지 정기적으로 검사하십시오! 손상된 부품은 교환하십시오.

• 경주로는 야외 또는 습기가 많은 공간에서 운영하지하십시오! 액체를 피하십시오.

• 합선이 되지 않도록 경주로 위에 금속을 놓치 마십시오. 경주로에서 차량이 이탈할수 있으므로 손상될수있는 물건 근처에 경주로를 설치 하지 마십시오.

• 세척이나 점검하기 전에 전원을 뽑아주십시오! 청소할 때는 약간 젖은 헝겊을 사용하고, 용매나 화학물질은 사용하지 마십시오. 사용하지 않을 때는 먼지가 끼지 않게 건조하게 보관하여야하며, 오리지널 포장상자가 가장 좋습니다.

• 차량이 튕겨져 나와 다칠 위험이 있으니 자동차 경주로를 눈이나 얼굴 높이에서 작동하지 마십시오.

여기에 대해서는 Carrera DIGITAL 124/132 전체 포장의 안전 주의사항도 참고하십시오.

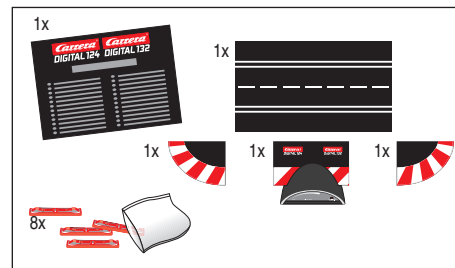
설명

드라이버 디스플레이는 운전자에게 탱크 함량 상태, 주유 과정 횟수, 경주시 실시간 위치에 대한 정보를 제공합니다. 입력 단추를 통해 각 드라이버 디스플레이는 해당 수신차량 1에서 6까지 짝지를 수 있습니다. 디스플레이는 포장 내용물 중의 하나인 어댑터 유닛을 통해 경주로에 연결됩니다. 어댑터 유닛은 표준 직선로의 길이에 상응하고, 경주로 레이아웃의 어떤 위치에도 임의로 설치할 수 있습니다.

주의: 탱크 함량 상태와 주유 절차 횟수 표시는 핏 라인인 20030356, 혹은 핏 스톱 라인인 20030346과 핏 스톱 어댑터 유닛 20030361과 함께 연결된 상태에서만 가능합니다.

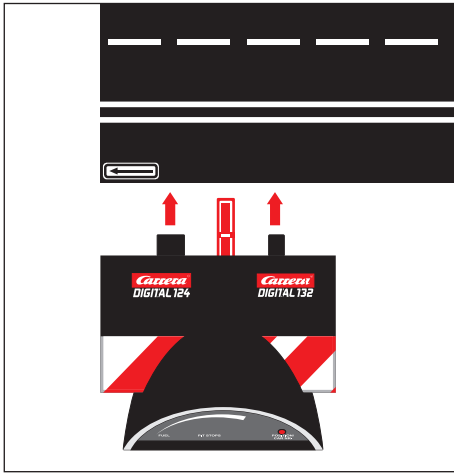
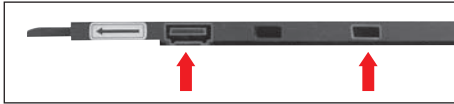
완전한 기능 범위는 컨트롤 유닛(20030352)와 연결된 경우에만 보장됩니다. 자세한 조작방법은 컨트롤 유닛(20030352) 설명서를 참고하십시오.

포장내용물



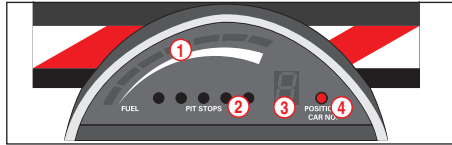
드라이버 디스플레이
어댑터 유닛
종결부분 2개
선로연결고리 (여러개)
조작설명서

조립 설명



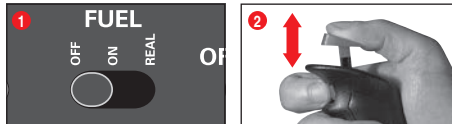
드라이버 디스플레이는 어댑터 유니트의 옆 쪽 해당 위치에 접속합니다. 어댑터 유니트는 경주로 레이아웃의 어느 곳에나 두어도 됩니다.

표시 요소



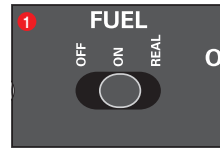
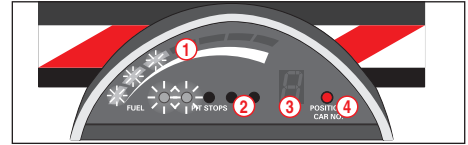
- ① 탱크 함량 상태나 회전수를 표시하는 발광점등 막대표시기
- ② 최대 10회까지 가능한 주유 절차 표시를 위한 노란색 발광점등 5개
- ③ 수신자량과 주행위치를 표시하는 1단위 분절발광점등 작동 단추
- ④

속도 및 회전수 표시기



컨트롤 유니트의 주유기능이 꺼진 상태나(그림 ①) 핏 스톱 라인 20030346을 사용하고 있는 상태에서는 드라이버 디스플레이가 회전수 표시기 역할을 합니다. 이 모드는 노란색 중간 발광점등이 켜지는 것으로 표시됩니다(②). 속도조절기의 공기꼭지 위치에 따라(그림 ②) 회전수는 막대발광점등에 표시됩니다(①). 분절발광점등표시(③)는 경주시 해당되는 각 위치를 나타냅니다.

탱크 표시기



컨트롤 유니트의 주유기능이 켜진 상태에서(그림 ①) 핏 라인과 연결된 드라이버 디스플레이는 탱크 함량 상태(①)와 주유 절차 횟수(②)를 나타내는 정보표시기 역할을 합니다. 발광점등이 깜박이거나 지속적으로 켜지는 것을 통해 노란색 발광점등 5개(②)가 최대 10번까지 가능한 주유 절차를 표시합니다.(각 발광점등은 2 차례 주유로 계산됨.) 막대발광점등표시기(①)는 탱크의 실시간 함량을 보여줍니다.

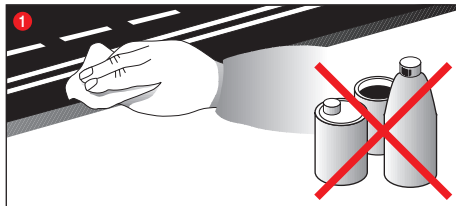
주유용량을 프로그래밍하는 것에 대해서는 컨트롤 유니트(20030352) 설명서를 보십시오.

수신 차량 입력



수신 차량이 표시될 때는 분절표시기의 오른쪽 아래에 추가로 점이 한 개 나타납니다. 그림 ①. 컨트롤 유닛을 켜십시오. 그림 ②. 약 3초 동안 현재 입력된 수신 차량이 ③ 표시됩니다. 수신 차량은 작동단추 ④를 눌러 다른 수신처로 전환할 수 있습니다. 단추 ④를 원하는 수신처 ③가 표시될 때까지 반복하여 누르십시오. 3초 후 분절표시기 ③가 다시 경주 상태 표시로 전환됩니다.

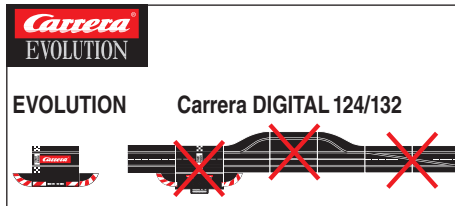
점검과 손질



경주선로가 이상없이 작동하게 하려면 경주로의 모든 부분을 정기적으로 닦아야 합니다. 청소하기 전에 전원을 뽑아 주십시오.

① 경주로: 주행로 표면과 레도홈을 마른 헝겊으로 닦아 주십시오. 세척할 때 웬거나 화학물질을 사용하지 마십시오. 사용하지 않을 때는 먼지가 끼지 않게, 그리고 건조하게 보관해야 하는데, 오리지널 포장상자가 가장 좋습니다.

중요한 참고사항



에블루션(아날로그 체제)과 카레라 디지털 124/132(디지털 체제)는 구별되고, 완전히 별개로 조작되는 2개의 서로 다른 체제라는 것에 주의하십시오. 경주로를 조립할 때 이 두 체제를 구별할 것을 특별히 언급해두는데, 다시 말하면, 에블루션의 연결선로는 카레라 디지털 124/132의 블랙박스를 포함한 연결선로와 동일한 주행로에 있어서는 안됩니다. 두 연결선로(에블루션 연결선로, 혹은 블랙박스를 포함한 카레라 디지털 124/132 연결선로) 중 한 개만 전원에 연결되어 있는 경우에도 안됩니다. 게다가 카레라 디지털 124/132의 모든 다른 구성요소(선로변환, 전자트랙계산기, 정차소)도 에블루션 경주로에 조립해서는 안되는데, 다시 말하면 아날로그로 조작되어서는 안됩니다. 이 점을 주의하지 않으면, 카레라 디지털 124/132의 구성요소에 손상이 생기는 것을 배제할 수 없습니다. 이 경우 개런티를 보장받을 수 없습니다.

결함 제거 주행기술

결함제거:

작동이 되지 않을 때는 다음 사항을 점검하십시오:

- 전원에 연결되어 있습니까?
- 어댑터와 조종기가 제대로 연결되어 있습니까?
- 선로가 잘 연결되어 있습니까?
- 주행로와 레도홈은 깨끗하고 이물질이 없습니까?
- 접촉단자는 이상이 없으며 전력유도선에 닿아있습니까?
- 차량이 해당 조종기에 제대로 코딩되어 있습니까?
- 합선이 생기면 전력공급이 대략 5초 동안 차단되며, 음향 시그널과 시각 시그널로 표시 됩니다.
- 차량이 선로 위에 주행방향으로 세워져 있습니까? 작동하지 않으면, 차량 아래쪽에 달려있는 주행방향전환스위치를 바꾸십시오.

참고:

스포일러나 사이드 미러와 같은 오리지널과 똑같이 제작된 부품은 차량이 작동할 때 떨어져 나오거나 깨질 수 있습니다. 이런 위험을 피하기 위해 작동전에 그런 부품을 떼어내 주십시오.


주행기술:

- 직선로에서는 빨리 달릴 수 있고, 커브에서는 속도를 줄여야 하며, 커브 마지막 부분에서는 다시 속력을 낼 수 있습니다.
- 모터가 가동중일 때는 차량을 붙들거나 막지 마십시오. 파열되거나 엔진손상이 생길 수 있습니다.

참고: 카레라 제품외 아닌 선로시스템을 사용할 경우에는 기존의 유도판용 특수유도판(#20085309)으로 교체해야 합니다. 급경사로(#20020587)나 1/30도 급커브로(#20020574)를 사용할 때 생기는 약간의 주행소음은 원본을 정확히 척도에 맞추어 제작되었기 때문에 생기는 것이며 작동에는 영향을 미치지 않습니다.

기술제원

전압출력 · 완구용 어답터


 18 V === 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
 14.8 V === 51.8 VA (Carrera DIGITAL 132)

전류형태

- 1.) 작동형태 = 조종기를 통해 차량 작동
- 2.) 휴식형태 = 조종기를 작동하지 않으면 동작이 안됨.
- 3.) 대기형태 = 휴식상태가 20여분 지나면 연결선로는 대기모드로 전환됨. 중간 LED는 긴 간격으로 깜박거림.
전력소비 0.5와트 / 0.5W 미만
재가동 하려면, 컨트롤 유닛을 약 2-3초 동안 껐다 다시 켜십시오. 그러면 철도는 다시 휴식 상태가 됩니다.
- 4.) 꺼진 상태 = 전원 공급장치가 전원에서 분리됨



فهرست المحتويات

88.....	إرشادات الأمان
88.....	وصف وتوضيح
88.....	محتويات الصندوق
89.....	إرشادات البناء والتركيب
89.....	العدادات العارضة
89.....	عارضة أو مؤشر السرعة / وعدد الدورات
89.....	مؤشر أو عارضة خزان الوقود
90.....	ضبط عناوين المركبات
90.....	الصيانة والرعاية
90.....	تعليمات مهمة
90.....	أزالة الخطأ / تقنية السير
91.....	البيانات التقنية

أهلا بكم

أهلا وسهلا بكم في فريق كاريرا Carrera Team!

تتضمن إرشادات الاستخدام معلومات مهمة حول بناء وتركيب وتشغيل عارضة السائق Driver Display لكارييرا 124/132 DIGITAL. يرجى قراءتها بعناية فائقة ومن ثم الاحتفاظ بها. يرجى في حالة وجود أسئلة لديكم الاتصال بقسم التوزيع لدينا أو زورونا على صفحتنا في شبكة الأنترنت: carrera-toys.com

يرجى الفحص والتأكد من اكتمال محتويات الكارتون وفيما إذا كانت قد تعرضت لأضرار بسبب الشحن. يتضمن الكارتون معلومات مهمة ويتوجب أيضا الإحتفاظ به.

يمكنك الحصول على أحدث إصدار من هذا الدليل على الموقع الإلكتروني: www.carrera-toys.com
نتمنى لكم متعة كبيرة مع عارضة السائق Driver Display الجديدة لكارييرا DIGITAL 124/132

إرشادات الأمان

• تحذيرا غير مخصصة للأطفال تحت سن 36 شهرا. خطر الاختناق بسبب وجود أجزاء صغيرة قابلة للبلع. انتباه: وجود خطر الانحسار بسبب طبيعة العمل.

• تحذيرا تحوي هذه اللعبة على مغناطيس أو أجزاء مغناطيسية. يمكن للمغناطيس التي تتجاذب مع بعضها البعض أو مع شيء معدني آخر داخل جسم الانسان أن تسبب جروح خطيرة أو جروح ميمنة. اتصلوا فوراً بطبيب عند بلع مغناطيس أو عند دخوله مع شهيق التنفس.

• أن الجولة الكهربائية غير ملائمة للإستخدام كلعبة! لا يجوز ربط توصيلات الجولة مع بعضها البعض! تعليمات للأبوين: يتوجب فحص الجولة بشكل دوري ومنتظم نحو الأضرار في الأسلاك أو في قابس الكهرياء (الفيشة) أو في صندوقها. يتم تشغيل اللعبة فقط بالجولات المنصوح بها! وفي حالة وجود عطل أو ضرر يجب التوقف عن استعمال الجولة! يتم تشغيل حلبة السباق فقط بإستخدام الجولة! يُنصح في حالة أستراحات اللعب الطويلة فصل الجولة من الشبكة الكهربائية. لا يجوز فتح صندوق الجولة أو صناديق أجهزة التحكم بالسرعة!

تعليمات للأبوين:

أن الجولات ومجهزات الطاقة الكهربائية للألعاب غير ملائمة للإستخدام كلعبة. ويتوجب إستخدام هذه المنتجات تحت مراقبة مستمرة من الأبوين.

• يتوجب فحص حلبة السباق والسيارات بشكل دوري ومنتظم نحو الأضرار في الأسلاك أو في قابس الكهرياء (الفيشة) أو في صناديقها! قم بتبديل الأجزاء العاطلة.

• أن حلبة سباق السيارات غير مخصصة للعمل في العراء أو في الغرف المرطوبة! أحفظها بعيدا عن السوائل.

• لا يجوز وضع قطع معدنية على الحلبة لتلافي حدوث تماس كهربائي. لا يجوز نصب ووضع الحلبة قريبا وبشكل مباشر لأشياء وحاجات حساسة حيث يمكن للمركبات المقذوفة من حلبة السباق بقوة الطرد المركزي أن تسبب تلفا وأضرارا.

• اسحب قابس التوصيل الكهربائي (الفيشة) قبل التنظيف أو الصيانة! أستخدم لغرض التنظيف منديلا رطبا. دون استخدام المذيبات أو أية مواد كيميائية. أحفظ الطريق في حالة عدم استخدامه محميا من الغبار وفي محل جاف ومن الأفضل بداخل صندوقه الكارتوني الأصلي.

• لا يجوز تركيب وأستعمال طريق سباق السيارات على ارتفاع بعلو الوجه أو العينون وذلك لوجود خطورة الإصابة بجروح بالمركبات المقذوفة من طريق السباق بقوة الطرد المركزي.

كما يرجى هنا مراعاة إرشادات السلامة المتعلقة بعبوات التغليف الرئيسية الخاصة بـ DIGITAL 124/132 من كارييرا.

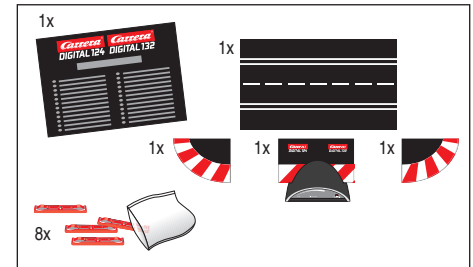
وصف وتوضيح

تعطي عارضة السائق Driver Display للسائق معلومات حول محتوى ومستوى الوقود في الخزان. وعن عدد مرات تعبئة الوقود وعن موقعه اللحظي أثناء السباق. يمكن ومن خلال زر للتضييب خديد كل واحدة من عارضات السائق Driver Display لعنوان المركبة المطلوبة من 1 لغاية 6. يمكن ترتيب محل لكل مؤشر وعارضة في مضممار السباق وعبر وحدة مهائية Adapter Unit مودرة ومجهزة لهذا الغرض. يماثل طول وحدات المهائية Adapter Unit طول القطع المستقيمة الفياسية ويمكن إبداع مكان لها في أي محل مناسب ضمن تركيبة حلبة السباق وحسب الرغبة.

تنبه: يمكن عرض محتوى ومستوى الوقود في الخزان وعدد مرات تعبئة الوقود فقط بالارتباط مع جناح الصيانة Pit Lane 20030356 أو مرفقة الصيانة Pit Stop Adapter Unit 20030346 مع وحدة المهائية لوقفة الصيانة Adapter Unit 20030361.

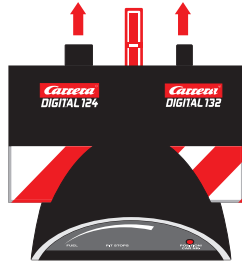
لا يمكن ضمان تنفيذ مجمل الوظائف الا بالارتباط مع وحدة التحكم والسيطرة Control Unit (20030352). لتعرف بدقة على طريقة الأستعمال يرجى قراءة تعليمات الأستخدام لوحدة التحكم والسيطرة Control Unit (20030352).

محتويات الصندوق



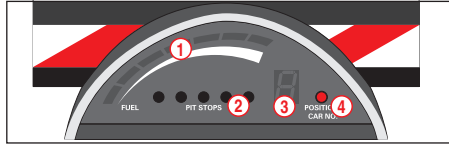
- 1 عارضة السائق Driver Display
- 1 وحدة المهائية Adapter Unit
- 2 قطعتين نهائيتين أنتنين
- 8 معشقة لقطع السكة
- إرشادات الأستخدام

إرشادات البناء والتركيب



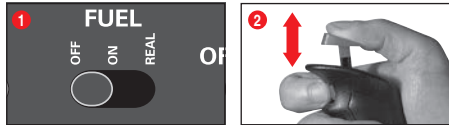
سيتم ربط عارضة السائق Driver Display جانبيًا على وحدة المهابنة Adapter Unit، والتي يمكن إيجاد مكان لها في أي محل مناسب ضمن تركيبية حلبة السباق وحسب الرغبة.

المعدات العارضة



- 1 مؤشر وعارضة الأشرطة المستطيلة - الدايدوية المضئبة المشيرة لمستوى محتوى خزان الوقود أو للسرعة
- 2 5 دايدودات مضئبة صفراء اللون للإشارة إلى 10 عمليات تعبئة للوقود كحد أقصى
- 3 عارضة جزئية - دايدوية مضئبة - ذات 1 مرتبة واحدة لعنوان المركبات والموقع في السباق
- 4 مفتاح التحكم

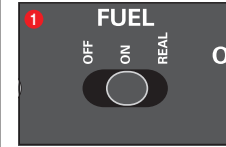
عارضة أو مؤشر السرعة / وعدد الدورات



عند غلق أو إطفاء وظيفة خزان الوقود في وحدة التحكم والسيطرة Control Unit، صورة 1، أو عند استخدام عرقفة الصيانة 20030346 Pit Stop Lane، ستقوم عارضة السائق Driver Display بالعمل كمؤشر وعارضة للسرعة. سيتم الإشارة إلى هذا الطور من خلال اشتعال الدايدود المضئ الوسطى الأصفر 2. ووفقًا لمدق أو مكبس المسيطر اليدوي صورة 2، سيتم عرض السرعة

عبر مؤشر وعارضة الأشرطة - الدايدوية المضئبة 1. ستشير العارضة الجزئية - الدايدوية المضئبة 3 إلى كل من جميع المواقع للمركبات في السباق.

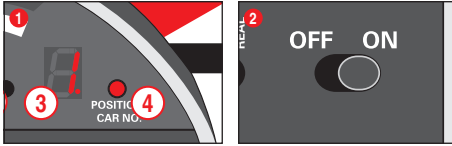
مؤشر أو عارضة خزان الوقود



عند تشغيل وظيفة خزان الوقود في وحدة التحكم والسيطرة Unit Control، صورة 1، ستقوم عارضة السائق Driver Display بالارتباط مع جناح الصيانة Pit Lane بالعمل كمؤشر وعارضة لمستوى محتوى الوقود في الخزان 1 و لعدد مرات عملية تعبئة الوقود 2، من خلال خفقان أو اشتعال الدايدودات المضئبة سيتم ومن خلال الدايدودات المضئبة الخمسة الصفراء 2 عرض ما أقصاه 10 عمليات لتعبئة الوقود. (كل دايدود مضئ يعيد 2 عملياتي تعبئة للوقود). في حين تعرض عارضة أو مؤشر الأشرطة الدايدوية المضئبة 1 المحوى اللحظي للوقود في الخزان.

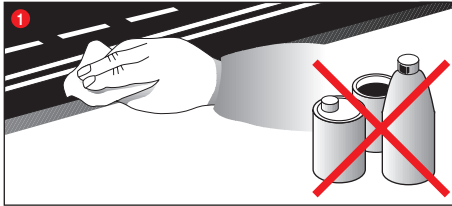
يرجى ولمعرفة برمجة محتوى خزان الوقود قراءة تعليمات الاستخدام لوحدة التحكم والسيطرة Control Unit (20030352).

ضبط عناوين المركبات



عند عرض عناوين المركبات فسيظهر في العارضة الجزئية في الأسفل وعلى اليمين نقطة واحدة إضافية، صورة 1. شغلوا وولعوا وحدة التحكم والسيطرة Control Unit، صورة 2. سيتم ولدة ما يناهز 3 ثواني عرض وظهور عنوان المركبة المشغلة في تلك اللحظة 3. يمكن تغيير عنوان المركبة من خلال الضغط على مفتاح التحكم 4. واعطاءها عنوان آخر أضغطوا مفتاح التحكم 4. مرارا ولغاية عرض وظهور العنوان المرغوب 3. بعد مرور 3 ثواني ستحول العارضة الجزئية 3. مرة أخرى وسيظهر عليها موقع المركبة في السباق.

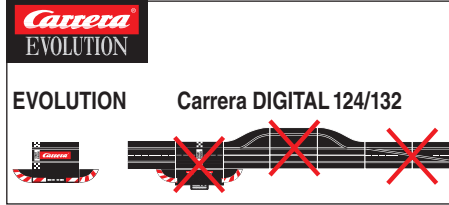
الصيانة والعناية



لضمان عمل دقيق ومضبوط لحلبة سباق السيارات يتوجب تنظيف جميع أجزاء حلبة السباق بشكل دوري. اسحب قبل التنظيف قابس التجهيز الكهربائي (الفيشه).

1. **طريق السباق:** أحفظ نظافة المساحة السطحية لطريق السبر والأخاديد/الجزء مستخدما منديلا جافا دون استخدام المذيبات أو أية مواد كيميائية للتنظيف. أحفظ الطريق في حالة عدم استخدامه محميا من الغبار وفي محل جاف ومن الأفضل بداخل صندوقه الكارتنوي الأصلي.

تعليمات مهمة



يرجى الانتباه إلى أن كل من Evolution (نظام كمي) و كاريرا 132/124 DIGITAL (نظام رقمي) يملكان نظامين منفصلين ومستقلين عن بعضهما البعض تماما. لذلك ننبهكم ويلاحظ على ضرورة فصل كلا النظامين عن بعضهما البعض عند بناء حلبة السباق، وهذا يعني لا يجوز استخدام قطع سلك رابطة من Evolution مع قطع السلك الرابطة ومن ضمنها الصندوق الأسود الخازن للمعلومات لنظام كاريرا 132/124 DIGITAL في حلبة سباق مشتركة. لا يجوز أيضا حتى ولو كانت قطعة واحدة فقط من كلا قطع السلك الرابطة (قطعة سلك رابطة Evolution أو قطعة سلك رابطة كاريرا 132/124 DIGITAL مع الصندوق الأسود الخازن للمعلومات) مبروطة إلى مصدر التيار الكهربائي.

بالإضافة إلى ذلك لا يجوز تركيب وبناء مركبات أخرى لكاريرا 132/124 DIGITAL (كفريعات أو عداد الدورات الإلكتروني، أو بت ستوب) في حلبة سباق Evolution، وهذا يعني اللعب بها رقميا. وفي حالة عدم مراعاة المعلومات الأتفة الذكر فإنه لا يمكن الجزم بعدم إمكانية تعرض مركبات كاريرا 132/124 DIGITAL إلى التلف. حيث يسقط في هذه الحالة حق ضمانة وكفالة التصليح.

بالإضافة إلى ذلك لا يجوز تركيب وبناء مركبات أخرى لكاريرا 132/124 DIGITAL (كفريعات، أو عداد الدورات الإلكتروني، أو بت ستوب) في حلبة سباق Evolution، وهذا يعني اللعب بها رقميا. وفي حالة عدم مراعاة المعلومات الأتفة الذكر فإنه لا يمكن الجزم بعدم إمكانية تعرض مركبات كاريرا 132/124 DIGITAL إلى التلف. حيث يسقط في هذه الحالة حق ضمانة وكفالة التصليح.

أزالة الخطأ
تقنية السير

أزالة الأخطاء:

أفحصوا رجاءا عند الأعطال والتوقفات المفاجئة مايلي:
• هل أن توصيلات التيار الكهربائي مبروطة بشكل صحيح؟
• هل أن محوطة التيار الكهربائي والمسيطر اليدوي مبروطان بشكل صحيح؟
• هل أن توصيلات طريق السير على مايرام وخالية من العيوب؟
• هل أن حلبة السباق والأخاديد/الجزء نظيفة وخالية من أية أجسام غريبة؟
• هل القطع المنزلقة بحالة جيدة ولديها إتصال مع قطعة السكة المجهزة للتيار الكهربائي؟
• هل أن المركبات مشغرة بشكل صحيح مع المسيطرات اليدوية المخصصة لها؟
• في حالة حصول تماس كهربائي سينقطع التجهيز الكهربائي عن الحلبة أوتوماتيكيا لما يقارب 5 ثواني وسيتم التأكيد على حدوثه من خلال إشارات صوتية وضوئية.
• المركبات واقفة على طريق السباق بإتجاه السير؟ دون قدرتها على العمل

أنتباه:

يمكن أثناء تشغيل اللعبة أن تنفصل أو تنكسر أجزاء صغيرة في المركبات، كالشبولير أو المرايا، والتي تم بناءها وتركيبها بمركبات اللعب لتكون مماثلة تماما للمركبات الأصلية. ولغرض تلافي ذلك لديكم القدرة على حماية هذه الأجزاء من خلال فكها وتحديثها قبل البدء باللعب.

تقنية السير:

يمكن على الطريق المستقيم السير بسرعة، ولكن يتوجب الفرملة قبل المنحنيات، ثم يمكن وبعد الخروج من المنحنى تعجيل المركبة مجددا.

• لا تمسك ولا تحجز المركبات من السير عند دوران محركاتها لأن ذلك يمكن أن يؤدي إلى تصاعد حرارة المحرك وحصول أضرار فيية.

تنبيه: عند إستخدام منظومات سلك غير منتجة من قبل Carrera، فيتوجب تعديل موجه صالبا القاعدة موجه صالبا للقاعدة خاص 20085309# أن الضحيح البسيط أثناء السير عند إستخدام تقاطعات Carrera 20020587# أو المنحنيات 30/1° #20020574 هي ممكنة الحصول ضمن المقاييس الأنتاجية الأصلية وهي غير مؤثرة على تشغيل اللعبة وبشكل سليم تماما.

البيانات التقنية

الجهد أو الفولتية الخارجة: لجولة اللعبة



18 V === 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V === 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

نمط التيار الكهربائي

1. التشغيل عند اللعب = يتم تشغيل المركبات بالسيطرات اليدوية
2. التشغيل في حالة السكون = لن يتم تشغيل المسيطرات اليدوية. عدم اللعب
3. / التشغيل البديل = بعد مرور 20 دقيقة في حالة السكون والتوقف ستقوم السكة الرابطة بالتحويل الى طور التشغيل البديل..
يخفق الدايود المضئ الوسطي ولفترات متباعدة.
إستهلاك التيار الكهربائي > 0.5 واط / 0.5 W
لإعادة تنشيط وحدة التحكم أغلقها لمدة 2-3 ثواني ثم شغلها مجددًا.
ثم سيتحول القطار إلى وضع السكون مجددًا.
4. حالة الإطفاء = فصل سلك التوصيل الكهربائي عن شبكة التجهيز الكهربائي



İçindekiler

Emniyet bilgileri	92
Açıklama	92
Ambalaj içeriği	92
Kurma kılavuzu	93
Gösterge elemanları	93
Hız/Devir sayısı göstergesi	93
Depo göstergesi	93
Araç adreslerini ayarlamak	94
Onarım ve bakım	94
Önemli bilgi	94
Hataların giderilmesi/Sürme tekniği	94
Teknik bilgiler	95

Hoş geldiniz

Carrera ekibine candan hoş geldiniz!

Kullanma talimatı Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display'inizi kurulumu ve kullanılması konusunda önemli bilgiler içermektedir. Lütfen bu kullanım kılavuzunu itinalı bir şekilde okuyunuz ve daha sonra saklayınız. Sorularınız olduğunda lütfen pazarlama bölümümüze başvurunuz veya Web sitemizi ziyaret ediniz: carrera-toys.com

Lütfen ambalaj içeriğinin tam olup olmadığını ve muhtemelen nakliyat hasarları olup olmadığını kontrol ediniz. Ambalaj önemli bilgiler içermektedir ve aynı şekilde saklanmalıdır.

Bu kılavuzun her defasındaki güncel yorumunu, www.carrera-toys.com internet adresinde bulabilirsiniz.

Yeni Carrera DIGITAL 124/132 Driver Display'inizi ile size bol eğlenceler diliyoruz.

Emniyet bilgileri

• **DİKKAT!** 36 aylıktan daha küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilir küçük parçalardan dolayı boğulma tehlikesi vardır. Dikkat: Fonksiyona dayalı sıkışma tehlikesi.

• **DİKKAT!** Bu oyuncakta mıknatıs veya manyetik yapı parçaları bulunmaktadır. İnsan vücudunda birbirini veya metal bir parçayı çeken mıknatıslar ağır veya ölümlü sonuçlanan yaralanmalara sebebiyet verebilirler. Eğer mıknatıslar yutulacak veya nefes yolu ile içine çekilecek olursa, derhal bir doktora başvurunuz.

• **Transformatör oyuncak değildir!** Transformatörün bağlantılarını kısa devre yapmayınız! Anne ve babalar için bilgiler: Düzenli olarak trafonun kablusunda, fişinde ve gövdesinde hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Oyuncuğa sadece tavsiye edilen transformatörler ile işletiniz! Bir hasar durumunda, transformatörün kullanılması yasaktır! Yarış pistini sadece tek bir transformatör ile işletiniz. Oynamaya uzun süre ara verilecek olursa, o zaman transformatörün elektrik şebekesinden (elektrik prizinden) ayrılması tavsiye edilir. Trafonun ve hız ayarlayıcılarının gövdesini açmayınız!

Anne ve babalar için bilgiler:

Oyuncakların transformatörleri ve elektrik şebekesi aletleri oyuncak olarak kullanılmamalıdır. Bu ürünler her zaman anne ve babaların gözetimi altında kullanılmalıdır.

• Düzenli olarak yarış pistinin ve araçların hatlarında, prizlerinde ve gövdelerinde hasar olup olmadığını kontrol edilmesi gerekmektedir! Bozuk parçaları değiştiriniz.

• Araba yarış pisti dış alanlarda veya ıslak odalarda kullanmak için uygun değildir! Sıvıları uzak tutunuz.

• Kısa devrelerden kaçınmak için pistin üzerine metal parçalar koymayınız. Pistten fırlayan araçlar hasar verebileceğinden dolayı, pisti hassas eşyaların hemen yakınına kurmayınız.

• Temizlemeden veya bakım yapmadan önce elektrik fişini prizden çekiniz! Temizlemek için nemli bir bez kullanınız, solven veya kimyasal maddeler kullanmayınız. Kullanmadığı zaman yarış pistini toza karşı korunmuş ve kuru bir yerde saklayınız, en iyisi orijinal kartonunda muhafaza etmenizdir.

• Pistten dışarıya fırlayan araçlardan dolayı yaralanma tehlikesi bulunduğundan, araba yarış pistini yüz veya gözlerin hizasında çalıştırmayınız.

Lütfen bununla ilgili olarak Carrera DIGITAL 124/132 temel ambalajındaki emniyet bilgilerine de dikkat ediniz.

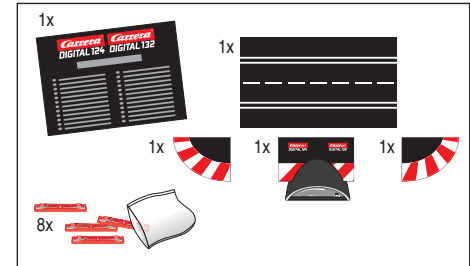
Açıklama

Driver Display, sürücüye deponun seviyesi, yapılan depo doldurma işlemlerinin sayısı ve bir yarıştaki güncel pozisyon hakkında bilgi vermektedir. Bir ayar düğmesi üzerinden her Driver Display ilgili 1'den 6'ya kadar araç adresine ayarlanabilir. Display, beraberinde teslim edilen Adapter Unit sayesinde piste entegre edilmektedir. Adapter Unit standart düz parçanın uzunluğuna eşittir ve pist düzeni içinde herhangi bir pozisyona yerleştirilebilir.

Bilgi: Depo seviyesinin ve depo doldurma işlemlerinin sayısının göstergesi sadece Pit Lane 20030356 veya Pit Stop Lane 20030346 ve Pit Stop Adapter Unit 20030361 ile bağlantılı olarak mümkündür.

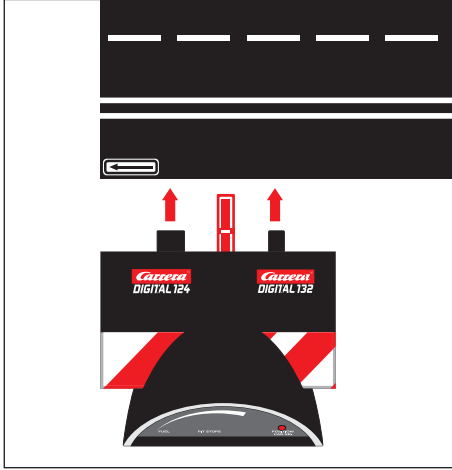
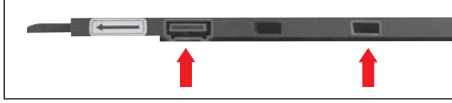
Tam fonksiyon kapsamı sadece Control Unit (20030352) ile bağlantılı olarak garanti edilmektedir. Tam kullanım ile ilgili olarak lütfen Control Unit'in (20030352) talimatını okuyunuz.

Ambalaj içeriği



- 1 Driver Display
- 1 Adapter Unit
- 2 Uç parçalar
- 8 Pist parça klitleri
- Kullanım kılavuzu

Kurma kılavuzu



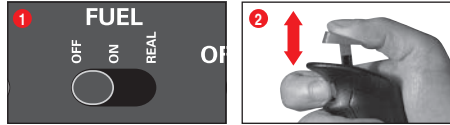
Driver Display, Adapter Unit'in ilgili pozisyonunda kenardan bağlanmaktadır bu da pist düzeninin herhangi bir yerine yerleştirilebilir.

Gösterge elemanları



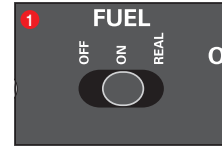
- ① Depo seviyesi veya devir sayısı göstergesi için LED sütun göstergesi
- ② Maksimal 10 depo doldurma işlemi göstergesi için 5 sarı LED
- ③ Araç adresi ve yarış pozisyonu için 1 kademeli LED segman göstergesi
- ④ Kumanda düğmesi

Hız/Devir sayısı göstergesi



Control Unit'teki depo fonksiyonu kapalı durumda ise, şekil ① veya Pit Stop Lane 20030346 kullanıldığında, Driver Display devir sayısı göstergesi görevini üstlenmektedir. Bu modüs ortadaki sarı LED'nin ② yanması ile gösterilir. El ayarlayıcısı iticisinin pozisyonuna göre, şekil ②, devir sayısı LED sütun göstergesi ile gösterilir ①. LED bölüm göstergesi ③ bir yarıştaki ilgili pozisyonu göstermektedir.

Depo göstergesi



Control Unit'teki depo fonksiyonu çalıştırılmış durumda ise, şekil ①, Driver Display Pit Lane ile bağlantılı olarak deponun doldurma seviyesi ① ve depoyu doldurma işlemlerinin sayısı ② için bilgi göstergesi görevini üstlenmektedir. LED'lerin yanıp sönmesi veya yanması ile beş sarı LED ile ② en fazla 10 depoyu doldurma işlemi gösterilir. (Her LED 2 depoyu doldurma işlemini sayar.) LED sütun göstergesi ① deponun güncel doldurma seviyesini gösterir.

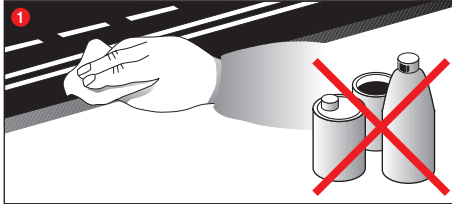
Yakıt deposu kapasitesini programlamak için lütfen Control Unit talimatını (20030352) okuyunuz.

Araç adreslerini ayarlamak



Araç adresinin göstergesinde bölüm göstergesinde ayrıca sağ alt tarafta bir nokta gösterilir, şekil 1. Control Unit'i çalıştırınız, şekil 2; takr. 3 saniye için güncel ayarlanmış araç adresi 3 gösterilir. Araç adresi, kumanda düğmesine 4 basılarak başka bir adrese değiştirilebilir. İstenilen adres 3 gösterilinceye kadar sık düğmeye 4 basınız. 3 saniye sonra bölüm göstergesi 3 tekrar yarış pozisyonu göstergesine değiştirir.

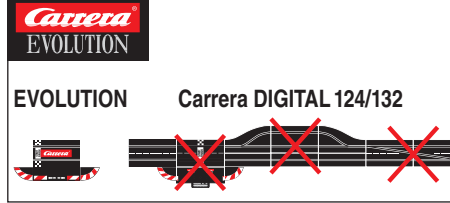
Onarım ve bakım



Araba yarış pistinin kusursuz bir şekilde fonksiyonunu sağlayabilmek için, yarış pistinin bütün parçalarının düzenli olarak temizlenmesi gerekmektedir. Temizleme işleminden önce elektrik fişini çekiniz.

1 Yarış pisti: Yol üst yüzeyini ve şerit kanallarını kuru bir bez ile temiz tutunuz. Solven veya kimyasal maddeler kullanmayınız. Kullanılmadığı zaman yarış pistini toza karşı korunmuş ve kuru bir yerde saklayınız, en iyisi orijinal kartonunda muhafaza etmenizdir.

Önemli bilgi



Evolution (Analog sistem) ve Carrera DIGITAL 124/132'in (Dijital sistem) kendi başına iki ayrı sistem olduğunu lütfen dikkate alınız. Pisti kurma esnasında her iki sistemin de birbirinden ayrı olması gerektiğine kesin olarak dikkatinizi çekeriz, yani Evolution'un bağlantı rayının Carrera DIGITAL 124/132'nin, Black Box dahil, bağlantı rayı ile birlikte tek bir hatta / pistte bulunması yasaktır. Bu aynı şekilde her iki bağlantı rayından (Evolution bağlantı rayı veya Carrera DIGITAL 124/132 bağlantı rayı, Black Box dahil) bir tanesi elektrik akım beslemesine bağlanmış olsa dahi geçerlidir.

Ayrıca Carrera DIGITAL 124/132'nin bütün diğer bileşenlerinin (Makaslar, elektronik devir sayıcı, Pit Stop) bir Evolution pistine monte edilmesi yasaktır, yani analog olarak işletilmesi yasaktır. Yukarıda belirtilen bilgilere uyulmaması durumunda, Carrera DIGITAL 124/132'nin bileşenleri hasar görebilir. Böyle bir durumda garanti hakkı talep edilemez.

Hataların giderilmesi Sürme tekniği

Hataların giderilmesi:

Arıza durumunda lütfen aşağıda belirtilenleri kontrol ediniz:

- Akım/elektrik bağlantıları düzgün mü?
 - Transformatör ve el ayarlayıcısı düzgün bağlanmış mı?
 - Pist bağlantıları kusursuz mu?
 - Yarış pisti ve şerit kanalları temiz mi ve yabancı maddeler bulunuyor mu?
 - Sürtünme parçası düzgün mü ve elektrik akımı ileten raylara temas ediyor mu?
 - Araçlar ilgili el ayarlayıcısında doğru şifrelenmiş mi?
 - Elektrik kısa devresi olduğunda, pistin elektrik beslemesi otomatik olarak yakl. 5 saniye için kapatılır ve bu sesli ve görülen sinyaller ile gösterilir.
 - Araçlar pist üzerinde sürüş istikametinde mi duruyorlar?
- Çalışmaması durumunda aracın alt tarafındaki sürüş istikameti şalterini değiştiriniz.

Bilgi:

Bu araçlar orjinallerin taklitleri olduğundan, bunlara takılmış olan spoiler veya ayna gibi küçük araç parçaları oynama esnasında muhtemelen çıkarılabilir veya kırılabilir. Bundan kaçınmak için oynamadan önce bunları çıkartarak koruma olanağınız vardır.

Sürme tekniği:

- Düzlüklerde (düz yollarda) hızlı sürülebilir, virajdan önce yavaşmalıdır, virajın çıkışında tekrar hızlanılabilir.
- Motor çalışırken araçları tutmayınız veya bloke etmeyiniz, aksi takdirde fazla ısınabilir ve motor hasar görebilir.

Bilgi: Carrera tarafından üretilmemiş ray sistemlerinde kullanıma durumunda, mevcut olan yönlendirici takozun özel yönlendirici takoz ile (20085309) değiştirilmesi gerekmektedir. Carrera geçitlerinde (20020587) veya dik virajlarda 1/30 (20020574) kullanıldığında oluşan hafif sürüş sesleri, orijinalinden dolayı zorunludur ve kusursuz oynamak için önem taşımamaktadır.

Teknik bilgiler

Çıkış gerilimi - Oyuncak transformatörü



18 V --- 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V --- 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Elektrik akım modüsleri

- 1.) Oyun işletmesi = Araçlar el regülatörü yardımı ile çalıştırılmaktadır
- 2.) Dinlenme işletmesi = El regülatörü işletilmemektedir, oyun yok
- 3.) Stand-by işletmesi = Yakl. 20 dakika dinlenme işletmesi sonrası bağlantı rayı Stand-by modüsüne geçmektedir. Orta LED uzun aralıklarda yanıp sönmektedir.
ELEKTRİK TÜKETİMİ < 0,5 Vat/0,5W
Tekrar aktive etmek için yakl. 2-3 saniye için Control Unit'i kapatınız ve tekrar çalıştırınız. Pist daha sonra tekrar bekleme modundadır
- 4.) Kapalı durum = Elektrik aleti elektrik prizinden ayrılmıştır



Bu ürün, atılan elektrikli ve elektronik ekipman (WEEE) için seçici sıralama sembolü içerir.

Bu da çevreye verdiği olumsuz etkiyi en aza indirmek için ürünün sökülmesi veya yeniden işlenmesi sırasında 2012/19/EU no'lu Avrupa Yönergesine uygun davranılması gerektiği anlamına gelir.

Ayrıntılı bilgi için lütfen bölgesel veya yerel yetkililer ile görüşünüz.

Seçici sıralama sürecine dahil edilmeyen elektronik ürünlerde tehlikeli maddeler bulunduğundan, çevre ve insan sağlığı için potansiyel tehlike taşımaktadır.

Оглавление

Указания по технике безопасности	96
Описание	96
Содержимое упаковки	96
Руководство по сборке	97
Элементы индикации	97
Индикатор скорости/частоты вращения	97
Индикатор заправок	97
Настройка адреса автомобиля	98
Техобслуживание и ремонт	98
Важное указание	98
Устранение неисправностей/и техника езды	98
Технические данные	99

Добро пожаловать

Добро пожаловать в команду Carrera!

Руководство по эксплуатации содержит важную информацию относительно монтажа и эксплуатации DIGITAL 124/132 Driver Display. Пожалуйста, прочитайте ее внимательно, а затем сохраните.

Если возникнут вопросы, обращайтесь, пожалуйста, к нашему обслуживанию или зайдите на страничку в Интернете: carrera-toys.com

Пожалуйста, проверьте содержимое на комплектность и наличие возможных транспортных повреждений. Упаковка содержит важную информацию, поэтому ее также следует сохранить. Соответствующую актуальную версию этой инструкции Вы найдете на сайте: www.carrera-toys.com
Мы желаем Вам удовольствия от Вашего нового дисплея водителя DIGITAL 124/132 Driver Display.

Указания по технике безопасности

• **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не годится для детей младше 36 месяцев. Опасность удушья вследствие проглатывания мелких деталей.

Внимание: Опасность защемления вследствие функций игрушки.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Данная игрушка содержит магниты или магнитные части. Магниты, которые в теле человека притягиваются друг к другу или притягивают другой предмет, могут вызвать тяжелые или даже смертельные повреждения. Немедленно вызовите врача, если магнит был проглочен или втянут внутрь дыханием.

• Трансформатор не является игрушкой! Не закорачивайте выводы трансформатора! Указание для родителей: Регулярно проверяйте трансформатор на наличие повреждений кабеля, штекера или корпуса. Разрешается пользоваться игрушкой только с рекомендуемым трансформатором! В случае поломки нельзя продолжать пользоваться трансформатором! Гоночную трассу следует включать только с одним трансформатором! При больших перерывах в игре рекомендуется отключать трансформатор от питающей сети. Не открывайте корпус трансформатора и регуляторов скорости!

Указание для родителей:

Трансформаторы и сетевые приборы для игрушек не пригодны для использования как игрушки. Использование этих изделий должно проходить под строгим контролем родителей.

- Дорогу и автомобили следует регулярно проверять на предмет наличия повреждений кабелей, штекеров и корпусов! Поломанные детали следует заменить.
- Гоночная дорога не предназначена для игры на открытом воздухе или в сырых помещениях! Беречь от влаги.
- Во избежание коротких замыканий не кладите на полотно дороги металлические детали. Не устанавливайте дорогу в непосредственной близи от хрупких предметов, поскольку вылетающие с трека автомобили могут повредить их.
- Перед чистой или техобслуживанием выньте вилку из сети! Используйте для очистки влажную тряпочку, не применяйте растворители и химикаты. При неиспользовании дорогу следует хранить в защищенном от пыли сухом месте, лучше всего в оригинальной картонной упаковке.
- Игру „автогонки“ не устанавливайте на уровне лица или глаз, поскольку существует опасность получения травм из-за могущих вылететь с трассы автомобилей.

Примите, пожалуйста, во внимание также и указания по технике безопасности, которые содержатся на упаковках комплектов Carrera DIGITAL 124/132.

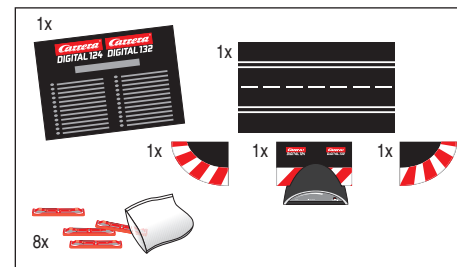
Описание

Дисплей водителя Driver Display информирует водителя об уровне топлива в баке, количестве заправок и актуальном положении во время гонки. С помощью кнопки настройки каждый дисплей водителя можно привязать к соответствующему адресу автомобиля от 1 до 6. Дисплей включается в трассу с помощью входящего в комплект поставки переходного устройства Adapter Unit. Adapter Unit соответствует длине стандартной прямой и может быть размещено в любом месте на трассе.

Указание: отображение объема топлива в баке и количества заправок возможно только в сочетании с Pit Lane 20030356 или Pit Stop Lane 20030346 и Pit Stop Adapter Unit 20030361.

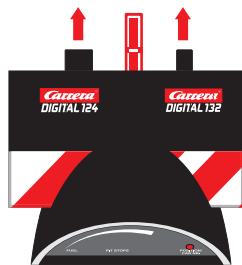
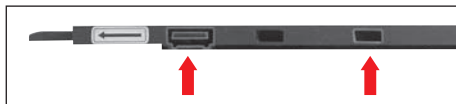
Полный объем функций обеспечивается только в сочетании с блоком управления Control Unit (20030352). Более детальную информацию относительно эксплуатации Вы можете прочитать в руководстве Control Unit (20030352).

Содержимое упаковки



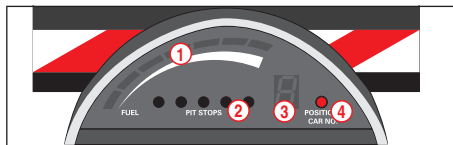
- 1 Дисплей водителя
 - 1 Переходное устройство
 - 2 замыкающие элементы
 - 8 Блокировочные устройства участка дороги
- Руководство по эксплуатации

Руководство по сборке



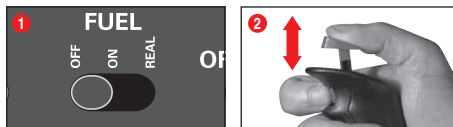
Дисплей водителя Driver Display подключается сбоку к соответствующему месту на переходном устройстве Adapter Unit, которое может быть размещено в любом месте на трассе.

Элементы индикации



- ① Светодиодный штриховой индикатор уровня топлива в баке или частоты вращения
- ② 5 желтых светодиодов для отображения максимум 10 операций заправки
- ③ Однозначный светодиодный сегментный индикатор адреса автомобиля и гоночной позиции
- ④ Кнопка управления

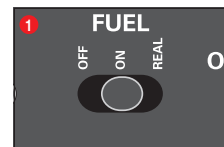
Индикатор скорости/частоты вращения



При отключенной функции заправки на блоке управления Control Unit, рис. ①, или при использовании Pit Stop Lane 20030346 дисплей водителя Driver Display служит для отображения частоты вращения. Об этом режиме сигнализирует свечение среднего желтого светодиода ②. В зависимости от положения рычажка на ручном пульте управления, рис. ②,

частота вращения отображается на светодиодном штриховом индикаторе ①. Светодиодный сегментный индикатор ③ отображает соответствующую позицию в гонке.

Индикатор заправки



При активированной функции заправки на блоке управления, рис. ①, дисплей водителя в сочетании с пит-лейн служит в качестве индикатора уровня топлива в баке ① и количества операций заправки ②. Миганием или свечением 5 желтых светодиодов ② отображается максимум 10 операций заправки. (Каждый светодиод отображает 2 операции заправки.) Светодиодный штриховой индикатор ① отображает актуальный уровень топлива в баке.

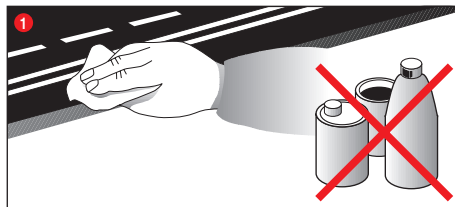
Для программирования объема топлива прочитайте, пожалуйста, руководство по эксплуатации блока управления Control Unit (20030352).

Настройка адреса автомобиля



При отображении адреса автомобиля на сегментном индикаторе в правом нижнем углу дополнительно отображается точка, рис. 1. Включите блок управления, рис. 2; на протяжении прибл. 3 секунд отображается актуальный адрес автомобиля 3. Адрес автомобиля можно менять с помощью кнопки управления 4. Нажимайте кнопку 4 до тех пор, пока не отобразится необходимый адрес 3. Через 3 секунды сегментный индикатор снова переключается на индикатор гоночной позиции.

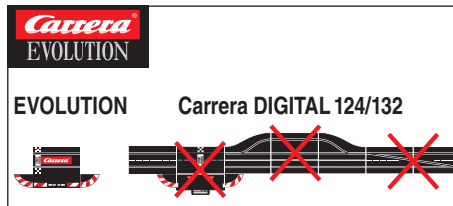
Техобслуживание и ремонт



Для обеспечения безупречной работы гоночной автодороги следует регулярно чистить все детали гоночной трассы. Перед очисткой выдерните штепсельную вилку из сети.

1 Гоночная трасса: поверхность полотна дороги и выточенную бороздку следует очищать сухой тряпкой. Не используйте для чистки растворители или химикаты. При неиспользовании дорогу следует хранить в защищенном от пыли сухом месте, лучше всего в оригинальной картонной упаковке.

Важное указание



Учтите, что «Эволюция» (аналоговая система) и «Каррера Дигиталь 124/132» (цифровая система) имеют две различных, совершенно самостоятельных системы. Обращаем особо Ваше внимание на то, что при сборке автодрома обе системы должны быть разделены, т. е. ни один из контактных рельсов «Эволюции» не должен находиться на одном участке с контактным рельсом, включая чёрную колонку «Карреры Дигиталь 124/132». Даже тогда, когда только один из контактных рельсов (контактный рельс «Эволюции» или контактный рельс или «Карреры Дигиталь 124/132», включая чёрный бокс) подключён к источнику питания.

Кроме того все следующие компоненты «Карреры Дигиталь 124/132» (стрелки, электрический счётчик кругов, «Пит Стоп») не должны быть встроены в дорогу «Эволюции», т. е. ими нельзя играть аналоговой системой. При невыполнении выше указанных сведений нельзя исключить, что компоненты «Карреры Дигиталь 124/132» будут повреждены. В таком случае претензия на гарантию будет недействительна.

Устранение неисправностей и техника езды

Устранение неисправностей:

При возникновении неисправностей проверьте, пожалуйста, следующее:

- Правильно ли произведено электрическое подключение?
- Правильно ли подключены трансформатор и ручной регулятор?
- Правильно ли произведено соединение деталей полотна?
- Чисты ли гоночная трасса и выточенная бороздка, и нет ли на них посторонних предметов?
- В порядке ли скользящие контакты, и имеют ли они контакт с питающей шиной?
- Правильно ли закодированы автомобили на ручном регуляторе?
- При коротком замыкании подача тока на дорогу будет автоматически прервана на 5 секунд и показана путём акустического и оптического сигнала.
- Стоят ли автомобили по направлению движения? Если игра не включается, то нужно переключить регулятор направления движения на нижней части автомобиля.

Внимание:

В игровом режиме мелкие детали автомобиля, как, например, обтекатель или зеркало, которые должны быть смоделированы таким образом для соответствия оригиналу, возможно, могут расшататься или поломаться. Чтобы избежать этого, у Вас есть возможность защитить их, сняв их перед игрой.

Техника вождения:

- На прямых участках можно ехать быстро, на поворотах следует притормаживать, при выходе из поворота можно производить разгон.
- Не удерживайте и не блокируйте автомобили с работающими двигателями, это может привести к перегреву и поломке двигателя.

Внимание: при использовании машины на рельсовой системе, производителем которой является не компания Carrera, необходимо заменить настоящий направляющий киль специальным направляющим килем (#20085309). При использовании элементов Перевзд (#20020587) или Крутой вираж 1/30° (#20020574) от Carrera небольшой шум от движения происходит из-за кон-

струкции по оригинальному масштабу и не имеют влияния на безупречную эксплуатацию в игре.

Технические данные

Напряжение на выходе · Трансформатор игрушки



18 V —== 54 VA (Carrera DIGITAL 124)
14,8 V —== 51,8 VA (Carrera DIGITAL 132)

Режимы сетевого питания

- 1.) Режим игры = автомобили приводятся в действие с помощью ручных регуляторов
- 2.) Режим покоя = ручные регуляторы не приводятся в действие, игра невозможна,
- 3.) Режим ожидания = приблизительно через 20 минут режима покоя присоединительная шина переключает прибор в режим ожидания. Средний светодиод мигает с длинными интервалами.

ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ < 0,5 Ватт / 0,5Вт

Для реактивации выключите Control Unit на прикл. 2-3 секунды и снова включите. Трек снова переходит в режим ожидания.

- 4.) Режим выключения = прибор отсоединен от сети питания





Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

carrera-toys.com